



Rezensionen und Kurzanzeigen

Herbert Bannert: Seth L. S c h e i n, *Homeric Epic and its Reception. Interpretive Essays*. Oxford: Oxford University Press 2016. XIII + 225 S. ISBN 978-0-19-958941-8 48

Sonja Schreiner: Kleoniki R i z o u, *Holz vom Helikon. Die Musen und ihre Landschaft in Kult, Mythos und Literatur*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Kalliope. Studien zur griechischen und lateinischen Poesie. 19.) 756 S. ill. ISBN 978-3-8253-4675-1 48

Raimund Merker: Elena I a k o v o u, *Ödipus auf der griechischen und römischen Bühne. Der Oedipus Tragicus und seine literarische Tradition*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Beiträge zur Altertumskunde. 367.) 232 S. ISBN 978-3-11-056890-5 50

Raimund Merker: Euripides, *Kyklops*. Herausgegeben, übersetzt und kommentiert von Bernd S e i d e n s t i c k e r. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Griechische Dramen. Hg. von Thomas A. Schmitz - Peter von Möllendorff - Bernd Seidensticker). 340 S. ISBN 978-3-11-045338-6 52

Nigel Wilson: *Scholia Graeca in Thucydidem. Scholia vetustiora et Lexicon Thucydideum Patmense*. Edidit Alexander K l e i n l o g e l. Aus dem Nachlaß unter Mitarbeit von Stefano V a l e n t e herausgegeben von Klaus A l p e r s. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2019. (Sammlung griechischer und lateinischer Grammatiker. 15.) xxiii + 999 S. ISBN 978-3-11-010722-7; ISSN 1862-2372; e-ISBN (PDF) 978-3-11-027116-4 54

Tobias Riedl: Katrin Maria L a n d e f e l d, *Die Gebetslehre Epiktets. Form, Inhalt und Funktionen der Gebete Epiktets im Kontext der antiken Gebetstradition*. Münster: Aschendorff Verlag 2020. (Orbis antiquus. 54.) 224 S. ISBN 978-3-402-14463-3 60

Sonja Schreiner: Markus A s p e r (ed.), *Thinking in Cases. Ancient Greek and Imperial Chinese Case Narratives*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2019. (Science, Technology, and Medicine in Ancient Cultures. 11.) 186 S. ISBN 978-3-11-064070-0; e-ISBN (PDF) 978-3-11-066895-7; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-066903-9; ISSN 2194-976X 62

Christoph Schwameis: Caecilia-Désirée H e i n, Cicero als philosophischer Schriftsteller. Kommentar zu ausgewählten Briefen aus den Jahren 45–44. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2019. (Wissenschaftliche Kommentare zu griechischen und lateinischen Schriftstellern). 251 S. ISBN 978-3825369705 64

Sonja Schreiner: Vittorio H ö s l e, Ovids Enzyklopädie der Liebe. Formen des Eros, Reihenfolge der Liebesgeschichten, Geschichtsphilosophie und metapoetische Dichtung in den *Metamorphosen*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Neue Folge. 2. Reihe. 161.) X + 288 S. ISBN 978-3-8253-4722-2 67

Sonja Schreiner: Melanie M ö l l e r (Hg.), *Excessive Writing. Ovids Exildichtung*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Neue Folge. 2. Reihe. 160.) 198 S. ISBN 978-3-8253-4723-9 70

Sonja Schreiner: Présence de Lucain. Textes réunis par Fabrice G a l t i e r et Rémy P o i g n a u l t. Clermont-Ferrand: Centre de Recherches A. Piganiol – Présence de l'Antiquité 2016. (Caesarodunum. XLVIII–XLIX bis.) 568 S. ISBN 978-2-900479-21-6 73

Bernhard Söllradl: Neil C o f f e e - Chris F o r s t a l l - Lavinia G a l l i M i l i ć - Damien N e l i s (eds.), *Intertextuality in Flavian Epic Poetry. Contemporary Approaches*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Trends in Classics - Supplementary Volumes. 64. Ed. by Franco M o n t a n a r i - Antonios R e n g a k o s). IX + 476 S. ISBN 978-3-11-059768-4; e-ISBN (PDF) 978-3-11-060220-3; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-059975-6 77

Christoph Schwameis: Jan Robinson T e l g genannt K o r t m a n n, *Hannibal ad portas*. Silius Italicus, *Punica* 12,507–752. Einleitung, Übersetzung und Kommentar. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2018. (Wissenschaftliche Kommentare zu griechischen und lateinischen Schriftstellern). 405 S. ISBN 978-3-8253-6868-5 82

Sonja Schreiner: Maurizio G i r o l a m i (ed.), *Il Cristianesimo in Anatolia tra Marco Aurelio e Diocleziano. Tradizione asiatica e tradizione alessandrina a confronto*. Atti del XVI Convegno Internazionale di Studi promosso dalla Facoltà Teologica del Triveneto e dal Gruppo Italiano di Ricerca su Origene e la Tradizione Alessandrina (Portogruaro, 27 – 28 aprile 2018). Studi in onore di mons. Luigi Padovese (1947–2010). Brescia: Editrice Morcelliana 2019. (Supplementi Adamantus. VIII.) 349 S. ill. ISBN 978-88-372-3333-4 86

Herbert Bannert: Marco F o r m i s a n o - Therese F u h r e r (eds.) with the assistance of Anna-Lena S t o c k, *Décadence. „Decline and Fall“ or „Other Antiquity“?* Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2014. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Hg. von Jürgen Paul S c h w i n d t. Neue Folge. 2. Reihe. Band 140. The Library of the Other Antiquity. Marco F o r m i s a n o [ed.]) 348 S. ISBN 978-3-8253-6162-4 88

Sonja Schreiner: Theodorus Priscianus. Naturheilkunde. Lateinisch-deutsch. Herausgegeben und übersetzt von Kai B r o d e r s e n. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Sammlung Tusculum). 384 S. ISBN 978-3-11-069407-9; e-ISBN (PDF) 978-3-11-069424-6 93

Sonja Schreiner: Thomas W o z n i a k, Naturereignisse im frühen Mittelalter. Das Zeugnis der Geschichtsschreibung vom 5. bis 11. Jahrhundert. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Europa im Mittelalter. Abhandlungen und Beiträge zur historischen Komparatistik. 31.) XXIII + 970 S. ISBN 978-3-11-057231-5; e-ISBN (PDF) 978-3-11-057249-0; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-057241-4; ISSN 1615-7885 95

Sonja Schreiner: David S c h u l z, Die Natur der Geschichte. Die Entdeckung der geologischen Tiefenzeit und die Geschichtskonzeptionen zwischen Aufklärung und Moderne. Berlin-Boston: Walter de Gruyter. Oldenbourg 2020. (Ordnungssysteme. Studien zur Ideengeschichte der Neuzeit. 56.) 368 S. ISBN 978-3-11-064622-1; e-ISBN (PDF) 978-3-11-065051-8; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-064640-5; ISSN 2190-1813 97

Herausgeber: *Herbert Bannert – Kurt Smolak*

Redaktion: *Sonja Schreiner*

Titelbild: *Sonja Reisner*

Rezensionsangebote erbeten an: klass.phil.rezensionen@univie.ac.at

Seth L. Schein, *Homeric Epic and its Reception. Interpretive Essays*. Oxford: Oxford University Press 2016. XIII + 225 S. ISBN 978-0-19-958941-8

In diesem Band sind zwölf zum größeren Teil schon früher publizierte Arbeiten Seth L. Scheins zusammengestellt, in denen, aufbauend insbesondere auf den Arbeiten von Milman Parry, Hermann Fränkel und Johannes Th. Kakridis, Probleme und Ergebnisse der Homerforschung behandelt werden. Interpretiert werden einzelne Szenen aus *Ilias*, *Odyssee* und dem Aphroditehymnus, Probleme der Mythenverarbeitung in der *Odyssee* und metrische Eigenheiten des homerischen Hexameters, insbesondere die Frage, ob Verstöße gegen die Hermannsche Brücke vielleicht als besonders auffällige Markierungen gesehen werden können (am Beispiel der Reden des Apollon und der Hera, *Il.* 24,35 und 60). Von besonderem Interesse sind Kapitel über die Bedeutung der Forschungen von Johannes Theophanes Kakridis (1901–1992), gemeinhin als Neoanalyse bezeichnet und nicht immer verstanden als eher inhaltliche und intertextuelle Quellenkritik denn als rein formale Herangehensweise an die Absichten des Dichters, zu Konstantinos Kavafis (1863–1933) und seiner ‚alexandrinschen‘ Sicht auf die Fahrt des Priamos im 24. Buch der *Ilias* (*Πριάμου Νεκτοπορεία*, erstmals posthum publiziert 1968), und zur Rezeption der homerischen Gedichte in weit verbreiteten Lesekursen in Amerika über die Vermittlung durch englische Übersetzungen. Gemeinsam mit zwei früheren Büchern Seth L. Scheins, *Reading the Odyssey. Selected Interpretive Essays* (Princeton 1996), und *The Mortal Hero. An Introduction to Homer's Iliad* (Berkeley 1984; dazu *WS* 103 [1990], 256) gibt der Band einen informativen Einblick insbesondere in die Beschäftigung mit den homerischen Gedichten im angelsächsischen Raum der letzten 40 Jahre.

Herbert Bannert

Kleoniki Rizou, *Holz vom Helikon. Die Musen und ihre Landschaft in Kult, Mythos und Literatur*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Kalliope. Studien zur griechischen und lateinischen Poesie. 19.) 756 S. ill. ISBN 978-3-8253-4675-1

Mit ihrer überarbeiteten Dissertation, die im Rahmen der Graduiertenschule „Human Development in Landscapes“ entstand und im Wintersemester 2018/19 an der Philosophischen Fakultät der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel angenommen wurde, legt Rizou eine neue Sicht auf den Helikon (nebst Parnass und Pierien) als Landschaften der Musen vor. Sie sieht in ihnen nicht eine attraktiv-amöne Kulisse, sondern arbeitet am *Theogonie*-Proömium Hesiods, an Euripides' *Herakles* und an Korinnas Wettstreit zwischen Kithairon und Helikon (mit entwickelten Seitenblicken auf Platon, Lykophron, Epicharm, Strabon, Pausanias, Plutarch, Kallistratos, Properz, Statius, Tatian, Pseudo-Plutarch, Tzetzes, Himerios und Kallimachos) Wirken und Bedeutung der Musen als systematisches Schreibkonzept heraus (18): „Die vorliegende Studie folgt einem anderen Weg. Nicht ein religiös-mythologisches Bild der Göttinnen rekonstruieren will sie, sondern die Beschaffenheit und Funktionsweise der Verbindung zur Landschaft untersuchen. Es gilt zu klären, ob Landschaft [...] einen essentiellen Bestandteil des Konzeptes ‚Muse‘ ausmacht.“ Rizou's grundlegende

Einleitung zu „Musen und Berge[n]“, „Berge[n] und Wasser“ und „Musen und Landschaft“, an deren Ende ein „Plan der vorliegenden Studie“ steht, nimmt 65 Seiten ein, ist gleichzeitig ein fundierter Forschungsbericht und legt die theoretische (geographisch-topographische und kultische) Basis für die individuelle Ausarbeitung in den mit Bedacht und diachron ausgewählten Texten (Archaik, Klassik, Hellenismus). Dazu wird zunächst der Helikon als Musenberg und Ort der Dichterweihe literarisch und architektonisch, als Flusslandschaft und Tal der Musen, archäologisch und agonistisch, aber auch als heiliger Kultort mit seinen Besuchern vorgestellt. Aus der Summe ihrer Beobachtungen entwickelt Rizoú die Einstufung des Helikons als (225–226) „charismatic landscape“, die zwischen „wirklicher“ Landschaft, literarischer Landschaft und Kultbetrieb“ oszilliert.

Doch auch der Konnex zu den Nymphen ist von zentraler Bedeutung (54): „Wie keine andere griechische Gottheit sind die Nymphen [...] an die Landschaft gebunden und unabhängig von bestimmten Landschaftselementen nicht denkbar.“ So stellt Rizoú ihre Auslegung des Proömiums zur *Theogonie* zutreffend unter das Motto „Eine Begegnung am Helikon“, liefert neben einer exakten Aufbauanalyse eine detaillierte Interpretation der beiden enthaltenen Hymnen, (276) „zielt darauf ab zu ermitteln, welches Wahrnehmungskonzept von Landschaft die hesiodische Dichterweihe-Szene impliziert“ und kommt zu dem Ergebnis (279): „Die Musen des helikonischen Hymnos (*Th.* 1–35) werden anders dargestellt als die des olympischen Hymnos (*Th.* 36–79). So tragen erstere – anders als letztere – dezidiert nymphenhafte Züge“; und auch die Landschaften unterscheiden sich: Einem unerreichbaren Olymp steht ein geradezu haptisch erfahrbarer Helikon gegenüber, wo sie (307) „in jedem Fels und jedem Baum enthalten“ sind; somit machen „Hesiods nymphische Musen“ eine Transformation durch, und mit dieser „Verwandlung der Musen“ geht eine „Verwandlung der Landschaft“ einher.

Das Herzstück der Arbeit ist die euripideische Tragödie, in der (79) „die Göttinnen und ihr Berg zu einem weit über das Stück gespannten, sinnstiftenden Metaphernnetz gehören.“ Rizoú versieht es mit der einprägsamen (titelgebenden) Formulierung „Holz vom Helikon“, einer Wendung, mit der (449–451) „Lykos dem Streitgespräch mit Amphitryon und dem Chor über das Heldentum des Herakles ein Ende setzt: [...] Holz vom Helikon und vom Parnass schickt [...] Lykos seine Männer aus für den Scheiterhaufen zu holen. Das ist bemerkenswert: Denn befindet sich der böotische Helikon immerhin noch in vertretbarer Nähe zu Theben, so ist der phokische Parnass doch gänzlich aus der Reihe. [...] Für ihn sind Helikon und Parnass schlicht [...] Berge [...] als Holzquelle [...]. Und doch weist die auffällige Aussparung des Kithairons auf eine Semantisierung der Landschaft und des Helikon hin. Lykos' Worte bilden somit in dieser Lesart im Bildernetz des Stückes [...] die erste Anspielung auf die Musen mit Apoll. [...] Ohne Aussendung zum Holzholen [...] gäbe es keine Geschichte [...]. Das Holz vom Helikon und vom Parnass erreicht das Theben der dramatischen Handlung somit unmittelbar – nicht als Holz, sondern vielmehr als Plot der Tragödie selbst. Oder andersherum: Die ‚Dampfmaschine‘ des Tragödienplots erhält ihr Feuerholz vom Helikon. Diese metapoetische Lesart lässt in der Konsequenz folgen, dass Herakles' Familie nicht nur [...] für die Tragödie geopfert werde, sondern auch mittels der Tragödie – und mittels der Tragödie entsteht der athenische Kultheld und tragische Held Herakles.“ Gekonnt spannt Rizoú den Bogen vom Heldentum über die Beziehung zwischen Menschen und Göttern bis zu einzelnen „Bildstränge[n]“, denen sie klingende Titel gibt: „Opfer und Mord“, „Agon und *Athlos*“, „Greise Vögel: der Chor als Schwan“ und „Junge Vögel und Flügeldinge“ (310): „In kaum einem anderen Stück spielen die Musen – verdeckt und offen – eine so prominente

Rolle wie hier.“ Die besondere Dynamik der Musen und ihr Bezug zu Dionysos im zweiten und dritten Stasimon breitet sie auf vierzig Seiten aus und gewinnt der „Kultheroener-schaffung“ eine „rituelle“ und eine „metapoetische Dimension“ ab; am Ende ist eine „Musenlandschaft in Athen“ entstanden.

Mit Korinna betreten wir eine andere griechische Gegend und sind im Hellenismus ange-langt (79), „wo die Verbindung sich allmählich zum poetologischen Topos zu festigen be-ginnt“; R i z o u entscheidet sich abermals für eine griffige und im Gedächtnis bleibende Über-schrift: „Böotische Berge im Werden“. Sie präsentiert den kurzen fragmentarischen Text von PMG 654 mit Übersetzung, verortet „Korinna in der Forschung“, äußert sich zur Datie-rungsfrage, lässt „[m]oderne und antike Einschätzungen“ ihrer Dichtung Revue passieren, wobei insbesondere Propez und Statius ein positives Bild zeichnen, und sieht nach Ein-beziehung einer Vielzahl anderer Quellen zur Beurteilung von Helikon und Kithairon (630) „Korinnas Wettstreitlied als literaturgeschichtliche[n] Kommentar‘: Es handelt sich um eine Geschichte mit aitiologischem Muster, in der sich zunächst zwei anthropomorphe Figuren gegenüberstehen und an deren Ende trotz seiner vorherigen Niederlage der Helikon als Musenberg steht. [...] Da es sich um einen Sängerwettstreit handelt, muss die Dichtung darin eine Rolle spielen; der Kithairon symbolisiert dabei, seinen gängigen Assoziationen gemäß, die Tragödiendichtung.“ Sie schließt mit der prägnanten Gegenüberstellung (650–651) „Böotische Berge – böotische Dichtung: Indem sie einen böotischen Mythos – den Streit des Bruderpaars Helikon und Kithairon – als Träger für ihre Auseinandersetzung mit der literarischen Tradition wählt, macht sie griechische ‚Literaturgeschichte‘ zu einer inner-böotischen Angelegenheit.“ Damit (652) „dürfte [sie] ihrer Heimat und sich selbst als dezidiert böotischer Lyrikerin nach Pindar ein literarisches Denkmal gesetzt haben“. Für R i z o u sind schlussendlich in der Zusammenfassung „Helikon und Musen – Musen und Helikon“ nicht voneinander zu trennen (660): „So kann man im Lichte der vorliegenden Untersuchung zu den Musen und ihrem Berg ganz *substanziell* sagen: Nicht nur gehören die Musen zum Helikon – auch der Helikon gehört zu den Musen.“ Ihre eigene, ebenso *substanzielle*, durch Detailfülle und Fußnotenapparat gewichtige und aufgrund scharfsichtiger Beobachtungen gewinnende und beeindruckende Arbeit rundet sie mit einem gut 50seitigen Literaturverzeichnis, einem Abbildungsverzeichnis und einem bei der Fülle an eingearbeiteten Quellen hilfreichen und unentbehrlichen „Index locorum“ ab. R i z o u s Arbeit ist ein gutes Beispiel dafür, welch aufschlussreiche Erkenntnisse sich erzielen lassen, wenn man sich darauf versteht, die Forschungsfrage(n) richtig zu stellen und scheinbar Altbekanntes neu zu denken.

Sonja Schreiner

Elena I a k o v o u, *Ödipus auf der griechischen und römischen Bühne. Der Oedipus Tragicus und seine literarische Tradition*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Beiträge zur Altertumskunde. 367.) 232 S. ISBN 978-3-11-056890-5

Der vorliegende Band – eine Dissertation im Fach Griechisch, welche unter der Ägide von Heinz-Günther N e s s e l r a t h am Seminar für Klassische Philologie der Universität Göttingen verfasst wurde – beschäftigt sich mit den literarischen Bearbeitungen des Ödipus-Stoffes in der Antike. Übergeordnetes Ziel der Studie ist es, jene schriftlichen (wie auch bild-

lichen) Abhängigkeiten und Austauschverhältnisse herauszuarbeiten, die auf die literarischen Darstellungen des Ödipus-Mythos eingewirkt haben (könnten). In chronologischer Reihenfolge führt die Autorin ihre komparatistische Analyse durch, beginnend bei den frühgriechischen Epen, über die griechische Lyrik und Prosa, hin zu den zentralen *Ödipus*-Dramen der Griechen und Römer. Ein umfangreicher Anhang bestehend aus Literaturverzeichnis und Indices („Index locorum“ und „Index rerum et nominum“) runden die Arbeit ab.

Zunächst muss – aus eigener Erfahrung – zum einen festgehalten werden, dass man als Interessent am Buch, aufgrund des Haupttitels der Arbeit, mitunter Gefahr läuft, etwas enttäuscht zu werden, da inhaltlich kaum (antike) Theater- und Bühnenfragen zum *Ödipus* thematisiert werden. So betrachtet, sollte man als potentieller Leser dem erklärenden Untertitel des Buches die notwendige Aufmerksamkeit schenken. Zum anderen suggeriert der Buchtitel, dass die darin behandelten beiden senecanischen Tragödien (*Oedipus*, *Phoenissae*) keine Lesedramen waren, sondern im Rahmen einer Inszenierung auf einer Bühne öffentlich aufgeführt wurden, was keinesfalls belegt ist. Nichtsdestoweniger muss man der jungen Autorin zu gute halten, dass sie in ihrer vergleichenden Studie zumindest in einer Fußnote (164, Anm. 1) auf den aktuellen Diskussionsstand zu diesem in der Forschung kontrovers diskutierten Thema aufmerksam gemacht hat.

Im ersten Teil ihrer Arbeit stellt Iakovou die Autoren bzw. jene Werke aus Epos, Lyrik und Prosa vor, bei denen sich literarische Bearbeitungen des Ödipus-Mythos verifizieren und zumindest im Ansatz festmachen lassen. Auch wenn die Autorin hier immer wieder intertextuelle Bezüge und Abhängigkeiten zwischen den einzelnen literarischen Gattungen selektieren und gut herausarbeiten kann, ist es häufig den allein fragmentarisch überlieferten Texten geschuldet, dass ihre Erkenntnisse in Bezug auf Einfluss und Auswirkung an der literarischen Oberfläche bleiben (müssen). Demzufolge sind es in diesem ersten Kapitel weniger die aufgezeigten gattungsübergreifenden Wechselbeziehungen, die dem Rezensenten positiv auffielen, als vielmehr der erschöpfende Überblick, den die Autorin hier über die zahlreichen Bearbeitungen des Ödipus-Stoffes offeriert.

Finalisiert wird dieser Teilbereich ihrer Schrift mit einem Blick auf die bildlichen Zeugnisse des Ödipus-Stoffes. Diesem – auf weniger als sieben Seiten – doch recht flüchtigen Abriss hätte jedenfalls eine kritische und ausführlichere Konzentration auf einige zentrale Vasenbilder sehr gut getan, da Iakovou es in ihrer Aufzählung von Bildern auch nicht verabsäumt, auf das LIMC zu verweisen. Hier hätte sich (auch gemäß ihres Buchtitels) z. B. eine ausführliche ikonographische Analyse der sogenannten Theatervasen mit Ödipus-Sujets angeboten. Denn dass ein enger befruchtender Zusammenhang zwischen Drama (d. h. Text) und Bild besteht, ist in der literarisch-ikonographischen Forschung seit langem bekannt und sehr gut dokumentiert, wie z. B. die nach wie vor gegenwartsnahe Arbeit von A. D. Trendell - T. B. L. Webster (*Illustrations of Greek Drama*, London 1971) respektive in Bezug auf den Mythos das Buch von L. Giuliani (*Bild und Mythos*, München 2003) belegen.

Der zweite Teil des Buches ist zur Gänze der tragischen Tradition im klassischen Athen gewidmet. Aus dem überlieferten Werk der klassischen Trias sind es die Dramen *Sieben gegen Theben*, *König Ödipus*, *Ödipus auf Kolonos* und *Phoinikerinnen*, die hinsichtlich ihrer inhaltlichen Gemeinsamkeiten und Unterschiede von der Autorin komparatistisch durchleuchtet werden. Mit in ihre Gesamtanalyse werden die beiden verlorenen Tragödien der *Thebais*-Tetralogie, *Laios* und *Ödipus* des Aischylos, wie auch das allein in Fragmenten auf uns gekommene *Ödipus*-Drama des Euripides einbezogen. Ein Blick auf die *Ödipus*-Fragmente der sogenannten kleinen Tragiker bildet den Abschluss dieser Aufarbeitung. Ohne

hier jede gefundene literarische Erscheinung hinsichtlich ihres individuellen Einflusses gesondert auf die Waage zu legen, darf in Summe festgehalten werden, dass es der Autorin gelungen ist, einige schlüssige und vor allem neue Argumente für die motivische Beeinflussung, Wechselbeziehung oder Motivwanderung zu finden (so z. B. die *Sieben gegen Theben* mit der kyklischen *Thebais*). Dass hierbei ab und an „alter Wein in neuen Schläuchen“ gleichsam mitgehandelt wird, ist allein dem Untersuchungsgegenstand geschuldet und wirkt sich nicht negativ auf das Gesamtbild der Arbeit aus. Ihr durchaus praktikabler Versuch, die Fragmente des euripideischen *Ödipus* in ihren sachlichen und zeitlichen Kontext zu ordnen (wobei die Authentizität bei nicht wenigen Fragmenten nach wie vor ungelöst ist [V. Liapis 2014; P. Finglass 2017]), ist zwar in jeder Hinsicht lobenswert, doch wäre eine komparatistische Überprüfung dieser Tragödie auch ohne solch eine Anordnung möglich gewesen.

Im letzten Teil ihrer Arbeit widmet sich die Autorin ausschließlich der lateinischen Dichtung und der Überlieferung des Ödipus-Mythos in Rom. Hier sind es die bereits angesprochenen Tragödien *Phoenissae* und *Oedipus* des Seneca sowie die in etwas mehr als einem Dutzend Fragmenten überlieferten *Phoenissae* des republikanischen Dichters Accius, mit denen sich I a k o v o u auseinandersetzt. Auch in diesem Kapitel gelingt es der Autorin, auf die Vorbildwirkung älterer *Ödipus*-Bearbeitungen – insbesondere des Sophokles, des Euripides wie auch z. B. des Lyrikers Stesichoros – aufmerksam zu machen, wobei sie es nicht verabsäumt, auf den eigenständigen dramatischen Charakter der Seneca-Dramen hinzuweisen.

I a k o v o u ist eine handwerklich saubere Arbeit gelungen, die besonders in methodischer Hinsicht für ihren gattungsübergreifenden Ansatz eine positive Beurteilung verdient, obwohl – und dies ist eine subjektive Meinung des Rezensenten – Vergleiche in der Literatur fast immer die merkwürdige Eigenschaft besitzen, ein wenig bemüht zu wirken.

Abschließend gilt es noch anzumerken, dass die sprachbezogene Ausarbeitung der Arbeit mit dem Dr.-Walther-Liebehenz-Preis gewürdigt wurde. Diese Auszeichnung wird von der Göttinger Liebehenz-Stiftung alle zwei Jahre an fremdsprachige Absolvent*innen verliehen, die einerseits an der Georg-August-Universität im Bereich der Kulturwissenschaften vertreten sind, andererseits mit einer hervorragenden deutschsprachigen Qualifikationsschrift aufwarten können. Ziel der Stiftung ist es, die Wissenschaftssprache Deutsch zu stärken und nachhaltig zu fördern. Wir gratulieren der Autorin.

Raimund Merker

Euripides, *Kyklops*. Herausgegeben, übersetzt und kommentiert von Bernd Seidensticker. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Griechische Dramen. Hg. von Thomas A. Schmitz - Peter von Möllendorff - Bernd Seidensticker). 340 S. ISBN 978-3-11-045338-6

Die Autoren und Herausgeber der Reihe „Griechische Dramen“ haben es sich zur Obliegenheit gemacht, sowohl Laien als auch Spezialist*innen mit dem Phänomen der griechischen Tragödie und Komödie (neuerlich) vertraut zu machen und in regelmäßigen Abständen ein dramatisches Werk – neu übersetzt und kommentiert – der Öffentlichkeit zu präsentieren. So ist seit 2008 die genannte Reihe auf eine stattliche Anzahl an Bänden angewachsen (*Hekabe*, *Alkestis*, *König Ödipus*, *Wespen*, *Hippolytos*, *Elektra*, *Lysistrate*,

Philoktet), welche, nicht nur eine schmerzliche Lücke schließend, aus dem heutigen Griechisch-Unterricht in Schule und Universität nicht mehr wegzudenken sind. Da in den letzten Jahrzehnten insbesondere der angelsächsische Raum sich eine gewisse wissenschaftliche Meinungshoheit beim griechischen Drama sowie bei dessen Interpretation und Kommentierung erarbeitet hat, ein nicht hoch genug zu lobendes literarisches Unterfangen in deutscher Sprache.

Bernd Seidensticker, seit Jahrzehnten arrivierter und international ausgewiesener Kenner des griechischen Dramas, hat sich die schöne Aufgabe zu eigen gemacht, das einzig vollständig erhaltene Satyrspiel – den *Kyklops* des Euripides – dieser wichtigen Reihe beizufügen. Obwohl das Satyrspiel in der Beschäftigung mit dem griechischen Drama über Jahrzehnte ein Stiefkind-Dasein führte (und teilweise immer noch führt), liegt die außergewöhnliche Anziehungskraft des Stückes zunächst darin, dass es vollumfänglich erhalten ist und von keinem Geringerem als dem Autor der *Medea* verfasst wurde. Der *Kyklops* erlaubt uns also, einen etwas weitschweifigeren Blick auf Euripides und sein Werk zu werfen, einen Blick, der uns in dieser Hinsicht aufgrund der bestehenden Quellenlage bei Aischylos und Sophokles (zumindest in Teilen) verwehrt ist.

Der Inhalt des vorliegenden Bandes gliedert sich in drei große Abschnitte: Beginnend mit einer ausführlichen Einführung in die Thematik (3–64), welche vom Autor übersichtlich in insgesamt acht informative Unterkapitel aufgeschlüsselt worden ist, über das Hauptkapitel mit griechischem Text, Übersetzung, Erläuterungen und Kommentar (66–307) hin zu einem umfassenden Anhang (311–340), der vor allem mit einer Appendix zur Metrik des Lustspiels, mit inhaltlichen Ergänzungen zum Kommentar und dem allseitigen Literaturverzeichnis aufwarten kann.

Seidensticker spannt in seiner umfangreichen Einleitung einen inhaltlichen Bogen vom Leben und Werk des Dichters Euripides hin zum Text und zur Überlieferungsgeschichte des *Kyklops*. Hierbei versucht er, thematisch wenig auszusparen und spricht zahlreiche philologisch-literarische, theaterhistorische oder archäologische Fragen und Problemfelder an, die um das Satyrspiel bzw. um den *Kyklops* kreisen. Dass er hierbei die bestehenden Diskussionen zu manchen Themenfeldern mitunter abkürzt respektive simplifiziert, ist einerseits dem Schwerpunkt, andererseits der breit gefächerten Ziel- und Leser*innengruppe geschuldet. Hier drei kleine Beispiele, die dem Rezensenten in diesem Abschnitt auffielen, den ausgezeichneten Gesamteindruck der Arbeit aber in keiner Weise minimieren:

So zählt Seidensticker auf Seite 11, Anm. 51 das Drama *Rhesos* unkommentiert zu den Werken des Euripides, obwohl sich die Klassische Philologie heute sicher ist, dass das Drama zu Unrecht dem Kanon der Euripides-Dramen zugerechnet worden ist.

Auf Seite 35 beschreibt Seidensticker vollkommen korrekt, dass der antike Zuschauer gerne im Theater aß und trank, und verweist hierbei auf die bestehende Gewohnheit bei heutigen Freilichtaufführungen. Es darf festgehalten werden, dass dies nicht den Tatsachen entspricht. Ob Hofmannsthal in Salzburg oder Karl May in Bad Segeberg, Essen und Trinken im nicht überdachten Zuschauerraum ist weder Sitte noch (zumindest im deutschsprachigen Raum) feuerpolizeilich gestattet.

Bei der Frage nach der szenischen Umsetzung der Schafherde des Polyphemos haben wir es mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit mit verkleideten Statisten und nicht mit realen Tieren zu tun. Wenn Tiere in einer antiken Tragödie mitspielten, waren dies in der Regel solche, die gelernt hatten, Kommandos von Menschen zu befolgen. Auch wurden ihnen in der Inszenierung Tierführer (z. B. Pferdeführer) an die Seite gestellt, um ein mögliches

Scheuen oder Ausbrechen während der Aufführung zu verhindern. Schafe lassen sich bis heute für einen Bühnen- oder Arenenauftritt kaum trainieren. Schon gar nicht in Gruppen. Jedoch konnte man bei notwendigen Tierauftritten in einem Satyrspiel oder einer Komödie getrost auf kostümierte Statisten zurückgreifen, war solch eine Inszenierungsvariante doch nur noch ein Lacher mehr im Publikum. Auch im *Frieden* des Aristophanes waren die Schafe sicherlich verkleidete Statisten und keine lebenden Tiere wie *Seidensticker* mit Verweis auf E. Handley (44, Anm. 181) fälschlich annimmt. Auch das Kostenargument, das er hier zur Untermauerung der These von lebenden Schafen anführt (39, Anm. 161: „der Chorege musste die Komparsen bezahlen“), greift in diesem Zusammenhang unseres Erachtens nicht, da selbst im Peloponnesischen Krieg – welcher Athen an die Grenze des finanziell Machbaren führte – die Dionysien gefeiert wurden. Bis heute ist die Statisterie in einem Theater der kostengünstigste Faktor einer Produktion resp. Inszenierung.

Die Übersetzung und Kommentierung kann man – ohne hier Details herauszugreifen – in jeder Hinsicht als gelungen bezeichnen. Die Übersetzung ist auch für Personen, die nicht in das antike Drama eingelesen sind, gut verständlich. Der Text liest sich flüssig und birgt wenige sprachliche Stolpersteine. Die Übersetzung ist sicherlich keine, die für eine heutige *Kyklops*-Inszenierung sich zwingend aufdrängen würde, doch das war auch nicht das Ziel des Übersetzers und der Herausgebergruppe. Die gewählte Sprache der Übersetzung bemüht sich, dicht am griechischen Wortlaut zu bleiben, und diese Aufgabe wurde von *Seidensticker* mit großer Fach- und Sachkenntnis erledigt.

Es darf festgehalten werden, dass es Bernd *Seidensticker* gelungen ist, der Reihe „Griechische Dramen“ eine weitere ausgezeichnete Übersetzung mit Kommentar eines antiken Schauspiels beizufügen. Präsentation und Interpretation ermöglichen einen guten Einblick in das fast vergessene Phänomen des Satyrspiels. Einzig die diversen stehengebliebenen (meist unbedeutenden) Druckfehler trüben leicht das so stimmige Gesamtbild des Bandes.

Raimund Merker

Scholia Graeca in Thucydidem. Scholia vetustiora et Lexicon Thucydideum Patmense. Edidit Alexander *Kleinlogel*. Aus dem Nachlaß unter Mitarbeit von Stefano *Valente* herausgegeben von Klaus *Alpers*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2019. (Sammlung griechischer und lateinischer Grammatiker. 15.) xxiii + 999 S. ISBN 978-3-11-010722-7; ISSN 1862-2372; e-ISBN (PDF) 978-3-11-027116-4

For almost a century Hellenists have relied on Hude's edition of the scholia on Thucydides (Leipzig: Teubner 1927). It was based principally on seven MSS (the title page says "ad optimos codices collata") supplemented by the Patmos lexicon and two papyri, and the text occupied 434 pages in small format. There was a brief index of names. In fact however a note on p. iv indicated that Hude included material from two more recent MSS in Kassel and Basel that had been printed in the Didot edition by F. Haase (Paris 1840); he also included a dozen notes by the eccentric 12th-century scholar John Tzetzes.

In his review in *CR* 42 (1928), 145sq. H. T. Deas noted "this is work that will not require to be done again" and also remarked on "the triviality which characterises the whole collection". He added that for those interested an *index analyticus* would have been welcome. It is not quite clear what he meant by that; perhaps he was thinking along the lines of S. P.

Widman, *PhW* 48 (1928), 785–788, who would have welcomed an index of Atticisms. P. Shorey in *CP* 24 (1929), 106 was more favourable in his judgement of the value of the corpus and went so far as to say that some notes were “like the better scholia on Aristophanes and Theocritus”. As one reads through this corpus one is struck on the one hand by the high percentage of notes that consist of paraphrase, especially of the speeches, and on the other by the small number of mentions of ancient scholars. Aristarchus and Didymus are never referred to; Herodian gets a few mentions, Choeroboscus one, while the obscure Antyllus gets four. A good note on III 84, a chapter that was obelised, refers to commentators in the plural but does not name any of them. The concept *κατὰ τὸ σωπώμενον*, frequent in the Iliad scholia, occurs only at III 22.4, and *ἄλλως*, much used in other corpora, is not used in this one except by **C1** at II 4.3. On the other hand there are fairly frequent quotations from authors that figured in the Byzantine school syllabus.

The new edition by the late Alexander Klei n l o g e l, who died in 2007, retrieved from his papers by Klaus Al p e r s, with some valuable assistance from Stefano V a l e n t e, is based on nineteen MSS and the Patmos scholia, edited here in an appendix, but does not take account of the papyri, of which there was no trace in Klei n l o g e l's papers. His plan to edit the more recent scholia was much less advanced, and as Al p e r s says, this material is much inferior.

The introduction (3–229) is composed of 13 sections. §1 describes the MSS. I have a very small number of observations to add. (i) With regard to **E** (Palatinus gr. 252) Klei n l o g e l accepted Irigoin's dating (early 10th c.), while noting Diller's view that the absence of accents and breathings speaks for an earlier date. I think Diller may have been right. (ii) Klei n l o g e l cited Briquet for the identification of the watermarks in **H** and **Pe** (Paris, BNF grec 1734 and 1733), but one should now cite V. Mošin - S. M. Traljić, *Vodeni znakovi* (Zagreb 1957) and if need be the albums of G. Piccard; a slightly more precise dating of **Pe** might have resulted. (iii) Something is wrong in the description of **S** (Kassel, Landesbibliothek 2° MS hist. 3), which has a colophon dated 1277. This is followed by a later note, and Klei n l o g e l interpreted the letters stigma-omega-iota as indicating the year 1402. But the omega would refer to 1302. That is not the only difficulty: on p. 43 n. 11 the note is discussed again, and here the indiction is stated to be the 10th instead of the 4th as on p. 32, while the second letter is stated to be pi rather than omega. The muddle can be explained if one accepts the figure 10 for the indiction, which is correct for 1402, and assumes that omega and pi are failed attempts to render the letter sampi, which represented 900, yielding the figure 6910 (the Byzantine era began in 5508 B.C.). **S** is now described in P. Vogel, *Die Handschriften der Universitätsbibliothek der Stadt Kassel 4.3* (Wiesbaden 2000), 4–5 with plate 2, which is much reduced in scale, where the caption misleadingly calls the script “Perlschrift”. It is surprising that the text of the colophon is not given, and to describe the hand as “Perlstil, Fettaugenmode” makes no sense. (iv) On p. 34 there is a misprint in the description of **Ve** (Vat. gr. 1292): the scribe Giovanni Onorio who supplemented a few folios is to be dated in the 16th, not the 15th century.

A short § on the basic unity of the corpus as transmitted (37–40) was left slightly incomplete by Klei n l o g e l. 41–54 deal with the history of the printed editions. The Aldine of 1502 was based on **PI** (Paris, BNF suppl. grec 256), which was a fairly fortunate choice. On p. 44 Klei n l o g e l wondered if Aldus had information indicating that this collection was to be preferred to others available, but this hypothesis is doubtful, because owing to the state of the book trade Aldus sometimes had difficulty in finding suitable manuscripts. But this part

of his discussion clearly did not receive final revision. M. Sicherl, *Griechische Erstaussgaben des Aldus Manutius* (Paderborn 1997), 225 n. 245, reported that Klei nlogel himself had lent him a microfilm of this MS in 1969, from which it was clear that it had not served as printer's copy because it had none of the characteristic marks in the text and margins. Nor is any light thrown on the puzzle by a late gloss at I 13.1e in X (Leiden, Perizonianus Q. 40), which is found only there and in the Aldine (see p. 299), because that MS also appears to lack printer's marks.

The various corpora of scholia are discussed on pp. 48–54. This matter is very complex and made more difficult for the reader by the introduction of the technical term “Semeiose” without explanation and by a sentence at the beginning of the new subsection on p. 50 which appears to be syntactically incomplete. The hypothesis that there was a commentary by Phoebammon is shown to be implausible. Further discussion of the corpora occupies pp. 55–91, with a concise and clear statement about **Θ** and **Φ** on pp. 60/61. The odd feature of the text that has come down to us is the existence of unnecessary repetitions, whereby two or even three notes say the same thing, a curious waste of time and space, especially given the high cost of writing material in Byzantium. The obscure figure of Antyllus is dealt with on pp. 66–74.

The § “Paraphrase plus Erklärung” (74sqq.) begins awkwardly since the first paragraph is incomplete, and I have to confess that I found much of what follows obscure. There is a puzzle on p. 88, where the heading refers to V 60.3 but the text does not discuss that passage. 92–120 deal with lexicographical matter in the **Θ** corpus, 121–132 with citations from grammarians. Herodian, Oros and Choeroboscus are quoted, but only rarely. The last of the three is however the source of a certain amount of material, and as he can be placed in the 8th century at the earliest, there is a *terminus post quem* for the archetype.

Lemmata are dealt with on pp. 133–154. Klei nlogel cites in a separate apparatus all variants in the lemmata. The question is whether they derive from the original hypomnemata or are the work of medieval readers. In the hypomnemata a lemma was always essential; in a medieval copy a pair of matching signs or numerals in the text and the margin was often sufficient. Klei nlogel remarks that if a note is the result of activity in a school classroom of late antiquity or early Byzantium, a lemma may have been considered an optional extra by the pupils. I would add that even if we credit the teachers of those two periods with the ability to be precise in the formulation of a lemma, it does not necessarily follow that pupils followed the teachers' instructions when making an entry in their own copies. Do our MSS derive from copies belonging to the teachers or the pupils? Klei nlogel concluded (136–138) that MSS C and Z (Florence, Laur. plut. 69.2 and Modena, Archivio, MSS greci Ba) are closest to representing the state of the archetype **Θ**, and that at this early stage the notes were without lemmata or even a reference sign. But this § is not in its final form, as noted by Alpers on pp. 139 and 144. On pp. 148–151 there are some points of interest for the textual critic. (i) At III 45.5b ἐπιβουλῆν is in M only, both as lemma and in the text (Alberti accepted this). (ii) At III 39.2 a good reading seems to have been a variant in the archetype. (iii) At III 103.1 the scholium perhaps depends on a text that had not been interpolated.

There is an interesting § on the relation of **Θ** to the Iliad scholia (160–166). In what is known as the “archaeology” there are notes which display knowledge of problems of Homeric exegesis. In particular at I 3.3b the verse B 530 was declared spurious because it gives a name for the Greek nation as a whole, and this athetesis is found in both the A and the D scholia. But the Thucydides scholia proceed to athetise B 867 on parallel grounds, which A and D do

not. An odd fact emerges in § 10 (167–176): in one of the early witnesses (**F**, Monacensis gr. 430) there are about fifty additional notes which derive from the lexicon of Hesychius, which was hardly ever used in Byzantium. In §11 on *Nachleben* it is shown that Ioannes Sardinios used a codex with scholia, and this can be dated before 826, when his correspondent Theodore Studites died.

The Patmos scholia are edited separately in an appendix (207–250). Kleinlogel reports in detail discussion of what the contents amount to. These notes are transmitted in the MS along with similar material relating to Aeschines and Demosthenes; the latter precedes the notes on Thucydides and its title begins with the word λέξεις, an indication that the notes come from a lexicon rather than a commentary, and one of the sources is Choeroboscus. So this is hardly a corpus of scholia in the normal sense and is best cited as “Lexicon Thucydideum Patmense”. Two curious features may be noted: the order of the notes is not alphabetical and there are a few that fail to follow the sequence of the text.

At the risk of appearing hypercritical I offer a few comments on points of detail. At note 21 I think I would not have bothered to record that the word σημειῶσαι occurs in the margin. Scribes used that word frequently but unpredictably; it records their response to the text, and is not a contribution to the commentary. The same applies at note 28 and elsewhere to the word ὀρθῶν. At note 86 the hyphen written under the compound εἰκοσιστάδιον did not need to be recorded. Perhaps the most valuable note is at III 3.3, with information about the temple of Apollo Maloeis at Mytilene.

Now for the edition itself. The apparatus is divided into three sections; the first deals with the extremely numerous variants in the lemmata; the second is a remarkably rich collection of parallels, which amounts to a kind of commentary and is clearly the product of enormous labour by a great expert; the third records the variants in the MSS. The volume ends with two indexes, one of words commented on and the other of names; in the latter, rather to my surprise, I found that the names of authors who are cited are for the most part missing. – I add some observations of a textual nature and notes on points of interest in the scholia.

I 1.1 (l.2): Kleinlogel’s suggestion that the meaning was *illis temporibus* invites the supplement <ἐκεῖνοι> τοῖς (ll. 33/34): This note shows a certain degree of intelligence by pointing out that the Peloponnesians did not have much by way of financial resources.

I 2.5c: At l. 21 I would not have bothered to record a minor orthographical error found in only one of the seven witnesses cited. This is just one of a number of cases recorded which I would have been inclined to omit, especially if the scribe corrected his own mistake, as at I 6.5e.

I 2.6a (l.25): τὰ κατὰ looks like a misprint for τὸ κατὰ as in the alternative version in l.29.

I 3.1 (l.64): Is τὰυτό wrong? Since Thucydides is citing another reason for the weakness of Greece, the scholiast could be saying that this sentence makes the same point as before. I am not sure that it was necessary to obelise.

I 3.2m1 and o: Does the fact that the quotation is slightly inaccurate justify the use of the obelus? The same question arises at I 10.2f.

I 4f: Kleinlogel notes that a fragment of Artemidorus (60 Stiehle) is not included in *FGH* 438 (428 is a misprint).

I 4i (l.62): It is difficult to believe that the compendium reported from **B** is ambiguous.

I 6.5g (l.59): Kleinlogel has an excellent suggestion for a lemma and supplement.

I 8.1e: The author of this note put together interesting information about the burial customs of Carians and Phoenicians.

- I 10.1b: It is useful to have parallels cited for the use of *παρέλκεται* in the same sense as *παρέλκει*.
- I 10.2a1: It is odd that the striking observation about Sparta's buildings is taken to be a kind of curse, and this notion is sensibly refuted in note f by the ψ scholiast.
- I 12.1a: Kleinelogel makes the important observation that despite the mention of the *diple* by the scholiast he never found this Alexandrian critical sign in any of the MSS.
- I 13.6h: There is useful comment on what looks like an odd error concerning Massilia.
- I 18.2c: I am just as puzzled as Kleinelogel by the reference to Gregory of Nazianzus, but his homilies were much read, probably even in some schools.
- I 20.1d: Kleinelogel rightly notes that the scholia here and elsewhere take the opportunity to see in Thucydides veiled criticism of Herodotus; in fact it is not so veiled below at I 20.3b, I 22.4a,f.
- I 22.2a, I 28.3d: Kleinelogel makes good conjectures here, the second suggested by Hesychius.
- I 33.1e: I would not have recorded the presence of the compendium in just one of the three MSS cited, because it does not help to explain the scholiast's misunderstanding.
- I 36.1f: The scholiast is willing to understand *καυρὸς* as "misfortune" as in Soph. *O.T.*, and Kleinelogel cites a parallel from Theodoret.
- I 37.3g: Gomme is cited here with reference to the puzzling verb *δέχεσθαι*. It would have been useful to add a reference to Hornblower ad loc., who suggests that the usage can be explained by reference to §5.
- I 42.1a1: Here we see evidence of textual criticism for the first time in this corpus, but the unnamed critic was not successful.
- I 51.4b: The scholia here fail to help solve the puzzle relating to the name of one of the Athenian admirals, and the alleged source of the note, Acusilaus, is also a mystery.
- I 71.3a: The note here is a good example of how Homer is cited as a parallel: here *Odyssey* 1.351/352 is compared to the statement in the Corinthians' speech to the Spartans about the popularity of everything that is new.
- I 71.5b: Two good conjectures are confined to the apparatus.
- I 73.1a: A note on Thucydides' use of nouns of unusual formation perhaps derives from Dionysius of Halicarnassus.
- I 74.1c2: There is an intelligent suggestion for dealing with a crux; but note that the reference to Aelian *De nat. animal.* should be to 12.32 (not 12.35).
- I 84.4c: At l. 31 two conjectures by Poppo are given Kleinelogel's approval but confined to the apparatus.
- I 90.5, 91.4: Two interesting cases of ψ disagreeing with Θ .
- I 105.1a: The note here contains two stupid errors, one about the toponym Haliai, the other in supposing that Geraneia was a promontory rather than a mountain.
- I 126.3–12b: There is a bad chronological error here in relation to the Kylon affair; one might have hoped for evidence of historical research by one of the Alexandrian scholars.
- I 129.1c: Three different views about the design of the seal used by the kings of Persia are all presented without any indication of the sources.
- I.131.1d and e: An error about Athenian topography is followed by a useful note on the *skytale*.
- I 134.2b: The scholiast had access to a source which gave the name of Pausanias' mother, perhaps not accurately.
- I 138.1: There is no comment on the statement that Themistocles learnt Persian.
- II 4.3b: The apparatus records from **CI** the use of *ἄλλωζ* introducing an alternative interpretation, but in general in this corpus the formula is notable by its absence.

II 19.2b: Herodian can now be cited from S. Roussou's edition, *Pseudo-Arcadius' Epitome of Herodian's De Prosodia catholica* (Oxford 2018).

II 21.1b: "The syntax is Thucydidean". But no example is given.

II 42.2 and 3: The notes found in **M** and **Ud** are hardly part of the old corpus; they are notes by medieval scribes. The same applies at II 46.1b and II 61.4d2.

II 47.3b: There is an attempt to explain a possibly corrupt text by recourse to a seeming parallel in Homer.

II 49.5b: It is amusing to see that a scholiast spotted an (obviously unintended) hexameter in the text.

II 64.3: There is a failure to discuss the interesting question whether Thucydides drafted this remark after the defeat of Athens.

II 69.1b: The poem of Dionysius Periegetes (much read in Byzantine schools) is cited here (and nowhere else in the corpus) for the location of Phaselis. One might ask why Stephanus Byzantius was not cited; does this note date from an earlier period?

II 79, III 116, IV 78 and 135: These notes refer to the division of the work into thirteen books rather than eight. It is tantalising that no indication of its origin is given.

II 89.10: The use of the word ἀπὸδε "from here" is a rare example of post-classical vocabulary.

II 97.4a1: An amusing addendum in **PI** only is a complaint that if you want to get anything done you must pay ὡσπερ καὶ νῦν ἐν τοῖς Ῥωμαίοις – which should doubtless be translated "in Byzantium".

III 10.6a: A good note here states that δῆ is equivalent to δῆθεν, and **K l e i n l o g e l** refers to similar notes at IV 46.5, VI 10.5, VI 80.2.

III 22.7: With regard to the phrase κατὰ τὸ σιωπώμενον, it occurred to me that this explanation would not have been necessary if the definite article were not present in the text; has anyone ever considered deleting it?

III 37.2f: The note in **ψ** complains of obscurity in the text and accuses Thucydides of syntactical irregularity. But it then goes on to say that he was innovative in such matters, and that there are many such syntactical oddities in "the Theologian", i.e. Gregory of Nazianzus, a further hint of the place occupied by the Church Father in Byzantine culture. – In l. 48 I suggest that one should read ἐν τῷ ὑπάρχοντι εἶναι.

III 45.4c: Stimulated by the speech of Diodotus and reflecting on human motivation the scholiast cites the opening lines of Aristotle, *EN* 1094a 1/2, but the citation of Hesiod that follows is not discussed in a useful way.

III 67.2a: The note with a poetical quotation is so incomplete that one can hardly understand it, and the words are wrongly attributed to Hesiod when in fact they belong to Aratus. I would have expected the lemma to be παλαιὰς ἀρετὰς, because the Aratus text asserts that each generation is less worthy than its predecessor.

III 95.1e2: Antyllus is cited for the view that οὖν is superfluous; but this view is rejected, in fact it is "resumptive" as a different scholiast noted in **MS G**.

III 104.3b: **K l e i n l o g e l**'s conjecture should be accepted in the text, since the reading of **F**, sigma with superimposed eta, can signify σημαίνει.

IV 3.3c and 4.2a: ἀκούω is used here in the sense "understand/interpret", which is rare in this corpus but common in the Iliad scholia.

IV 17–20b, 17.1–3: τέμνεται used to describe the classification of a speech is odd. It recurs at IV 59–64a.

IV 24.5a: It is amusing to see that a primitive attempt to describe the relative positions of Rhegion and Messina reverses their geographical position.

IV 50.1: The citation of Lycophron 417 simply because he too mentions Eion is pointless, but perhaps indicates that Lycophron was on the school syllabus.

IV 60.1d: A rare instance of a textual note, to the effect that in some copies two words were missing.

IV 88.2: The reader is informed that Stageiros was Aristotle's birthplace and a colony from Andros. The latter fact is not given by Stephanus Byzantius or Strabo.

V 27.2b: The author of the Θ commentary is well enough organised to be able to refer back to Book I for a parallel use of ἐπιμαχεῖν. This suggests that he made lists of usages worth recording. At VII 27.1 Φ has a similar note.

V 27–29: It is disappointing that there is no useful information about the Hermai affair.

VI 55.1: Here there is speculation as to why Thucydides was better informed than others; but at VI 56.2/3 Ψ says "all this is based on inference because he has no correct ancient narrative to base himself on". This fails to recognise the importance of oral tradition.

VI 65.2: Ψ makes a correct observation about punctuation. One might have expected to find a number of similar notes on other passages. There is in fact one at VI 82.2a, where Φ read μαρτυρίαν rather than μαρτύριον, which had consequences for the punctuation.

VI 74.2: Φ , here represented by only three MSS, preserves as a variant ὄρια, whereas all MSS of the text are corrupt.

VII 75.7a: It is noted that some people plausibly delete the definite article, which indeed is correct.

VII 85.4b: The scholiast speaking in the first person suggests reading Ἑλληνικῶ for Σικελικῶ, which is intelligent; but modern editors prefer Dobree's deletion of the adjective.

VIII 44.2b: Despite what the Θ note here says, the latest edition of Herodian (cited above), p. 205, records Kameiros with a diphthong.

VIII 83.3c: It is a surprise to find Cratinus fr. 248 Kassel-Austin cited here.

My remarks above are an attempt to select scholia of particular interest and to suggest in a few passages possible improvements in the text. It hardly needs to be said that none of this is intended in any way to diminish Kleinelogel's achievement, merely to suggest how he might have wished to make adjustments in a final revision of his work. This edition really deserves the comment made by H. T. Deas on its predecessor.

Nigel Wilson

Katrin Maria Landefeld, *Die Gebetslehre Epiktets. Form, Inhalt und Funktionen der Gebete Epiktets im Kontext der antiken Gebetstradition.* Münster: Aschendorff Verlag 2020. (Orbis antiquus. 54.) 224 S. ISBN 978-3-402-14463-3

Wenn der Verlauf des gesamten Weltgeschehens, stoisch betrachtet, nicht nur vernünftig geordnet, sondern auch determiniert ist, weshalb, wofür und wie sollte man dann beten? Katrin Maria Landefeld befasst sich in der überarbeiteten Fassung ihrer Dissertation (Universität Münster, 2018) mit diesen Fragen am Beispiel des Stoikers Epiktet.

Das Buch hat fünf Hauptkapitel: Auf die (I.) „Einleitung“ (1–10) zu Forschungsstand und Begriffsklärungen folgen (II.) „Das philosophische und das frühchristliche Gebet in der Antike“ (11–105), (III.) „Das Gebet bei Epiktet“ (107–175), eine (IV.) „Einordnung der Gebetslehre in den geschichtlichen Kontext“ (177–188) und ein (V.) „Fazit“ (189–192). Das Buch endet mit einem „Literaturverzeichnis“ (193–214) und einem „Index Locorum“ (215–224).

Die titelgebende „antike Gebetstradition“ untersucht Landefeld ausführlich, sodass Epiktets Schriften in der ersten Buchhälfte noch nicht zentraler Untersuchungsgegenstand sind. Landefeld schlägt einleitend eine Definition des Gebets als (5) „Anrede an Gott“ vor und legt diese in Kapitel II auf die Gebetstradition vor und nach Epiktet um. Hier werden knappe Übersichten über Gebete bei Platon und im (Neu-)Platonismus, in der Stoa (Kleanthes, Seneca, Mark Aurel) und im Frühchristentum (Evangelien, Kirchenväter) geboten. Kernaspekte sind Platons moralische Anforderungen an das Gebet wie das Vermeiden von Gebeten um äußere Dinge, die Verehrung der stoischen Gottheit in den Hymnen des Kleanthes, Senecas Gebete um eine richtige Lebenshaltung, die neuplatonische, kontemplative Annäherung an das Göttliche und das christliche Gebet als identitätsstiftende Lebenspraxis. Nicht immer ist die Relevanz für Epiktet erkennbar. Ein ausführlicher Vergleich der überlieferten Varianten des „Vaterunser“ (75–88) samt Kontextuntersuchungen wirkt stellenweise wie ein Exkurs, auch wenn er den didaktischen Aspekt des „richtigen Betens“ gut unterstreicht. Erschwerend für die Lektüre ist auch, dass Jahreszahlen fehlen. Bisweilen sind zeitliche Beziehungen zu Epiktet nicht sofort klar.

Die Epiktet-Untersuchungen in Kapitel III umfassen sämtliche Gebete und Aussagen über Gebete, die in den *Diatriben* und dem *Encheiridion* zu finden sind. Die Analysen sind einheitlich strukturiert: Landefeld bietet für alle untersuchten Stellen (wie auch sonst im Buch) eigene deutsche Übersetzungen, die sich sprachlich eng an den Originaltexten orientieren, und wiederholt zentrale Textinhalte zusätzlich in Paraphrasen. Großes Gewicht liegt auf der Betrachtung sprachlicher Stilisierung. Auch auf textkritische Fragen wird immer wieder eingegangen. Die Ergebnisse werden überzeugend herausgearbeitet: Epiktets Gebete betreffen inhaltlich keine Bitten um Äußeres, sondern sind häufig reiner Ausdruck von Dankbarkeit und Hingabe an die Gottheit. Sie sind formal in kurzen Sätzen gestaltet und mit sprachlichen Stilmitteln ausgeschmückt, damit sie besser im Gedächtnis bleiben. In ihrer Funktion dienen sie der kurzen Zusammenfassung von Kernaussagen, der didaktischen Vorbildwirkung für richtiges und falsches Beten sowie, über philosophische Aspekte hinausgehend, durchaus auch dem Ausdruck einer religiösen Lebenshaltung. Kapitel IV setzt diese Ergebnisse (stellenweise repetitiv) zu den zuerst untersuchten Gebetstraditionen in Kontrast und fragt, inwiefern bereits existierende Gebetslehren auf Epiktet gewirkt haben, oder auf welche er umgekehrt selbst Einfluss ausgeübt hat: Die Gebete haben bei Epiktet größere Bedeutung als bei Platon und weisen stärker persönliche Elemente auf als in der stoischen Tradition vor ihm. Mark Aurel hat er vielleicht beeinflusst, und seine Hingabe an den Willen der Gottheit im Gebet hat einige Züge, die der frühchristlichen Gebetshaltung ähnlich sind. Auch diese Analysen leuchten ein und stellen einen Fortschritt gegenüber bisherigen Forschungsergebnissen dar.

Stellenweise hat das Buch kleinere inhaltliche und formale Mängel. Manche Behauptungen sind falsch: Lysias ist im platonischen *Phaidros* kein (20) „Gesprächspartner“ von Sokrates. Dass (32) „in den *Stoicorum Veterum Fragmenta* die Begriffe εὐχή und προσευχή an keiner Stelle auftauchen“, stimmt nicht, siehe SVF III, 176 und 604. (Richtig wäre der Hinweis, dass beide Ausdrücke im Indexband SVF IV nicht verzeichnet sind.) Überhaupt erscheint die mehrfach wiederholte Behauptung, dass das Gebet „in der frühen Stoa kaum Thema“ gewesen sei (u. a. 178), angesichts des Quellenmaterials gewagt. Dass Epiktet die *Diatriben* und das *Encheiridion* nicht selbst verschriftlicht hat, wird nicht angemessen problematisiert, erscheint für die Erforschung einer „Gebetslehre“ aber durchaus wesentlich.

Formal inkorrekt sind (vor allem in Kapitel II) griechische Textzitate, die neben Tippfehlern auch falsch gesetzte diakritische Zeichen enthalten (13, Anm. 84: εὔχας statt εὐχὰς; 16, Anm. 103: τυχῆς statt τύχης; 17, Anm. 112: ἐπίδειξιν statt ἐπίδειξιν und ἀρετῆς statt ἀρετῆς; 17, Anm. 113: γὰρ statt γάρ und ἐσμεν statt ἐσμέν; im Zeushymnus (34): ἦ statt ἦ (V. 8), φεύφοντες statt φεύγοντες (V. 22), ὡς statt ὡς (V. 37), ἦ statt ἦ (V. 39); 92, Anm. 491: χεῖρας σου statt χεῖράς σου und πνεῦμα μου statt πνεῦμά μου; 169, Anm. 814: κάνων statt κανών). Die Anmerkung, dass der griechische Text des Zeushymnus „im Wesentlichen“ der gewählten Textvorlage folgt (34, Anm. 211), wirft umgekehrt die Frage auf, wo er das nicht tut. Die Form ἐλθάτω in den zitierten Varianten des Vaterunser ist textkritisch erklärungsbedürftig: In der gewählten Edition des *Novum Testamentum Graece* ist in beiden Fällen ἐλθέτω zu finden. Die deutsche Übersetzung von SVF I, 102 (29) über die stoische Gottesauffassung ist sprachlich unmöglich, die von Seneca, *Epist.* 10, 4 (44) ist inhaltlich unverständlich. Bei Infinitivgruppen ist die deutsche Beistrichsetzung uneinheitlich, so z. B. 37: „Die Allmacht der Gottheit bleibt unangetastet, da diese die Macht besitzt die Folgen der Taten der schlechten Menschen auszugleichen“, aber dann: „[...] beim Menschen liegt die Verantwortung, dieser Weltordnung zu folgen oder ihr auszuweichen“. Manche Formulierungen wirken außerdem sperrig, z. B. 150 über Kleantes' großen Zeushymnus: „Epiktet zitiert dessen erste ein bzw. zwei Verse an vier Stellen in den *Diatriben*.“

Solche formalen und inhaltlichen Ungenauigkeiten wirken bei der Lektüre störend, insgesamt gibt Landefelds Untersuchung aber einige interessante Einblicke in die antike Gebetstradition.

Tobias Riedl

Markus Asper (ed.), *Thinking in Cases. Ancient Greek and Imperial Chinese Case Narratives*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2019. (Science, Technology, and Medicine in Ancient Cultures. 11.) 186 S. ISBN 978-3-11-064070-0; e-ISBN (PDF) 978-3-11-066895-7; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-066903-9; ISSN 2194-976X

Der ebenso schlanke wie anspruchsvolle Sammelband vereint neben einem „Preface“, einer „Introduction“ des Herausgebers, der sich der „narrative medicine“ und der Bedeutung von Fallstudien widmet und die Beiträge konzis vorstellt, „Notes on Contributors“ und einem „Index Rerum Nominumque“ sieben Beiträge, die auf eine Konferenz an der Humboldt Universität zu Berlin im November 2015 zurückgehen und sich André Jolles' Prinzip der „einfachen Formen“ verschrieben haben: Susan P. Mattern bleibt in der Gegenwart und untersucht „Structure and Meaning in the Case Records of the Massachusetts General Hospital“. Ihr Beitrag ist von besonderem Interesse, da er sich als Brückenschlag zwischen antiken und späteren Fallstudien versteht. So kann Mattern galenische Beschreibungsprinzipien in den seit 1924 im *New England Journal of Medicine* veröffentlichten Case Records nachweisen. Die sog. *Cabot Cases* entwerfen reichhaltige Patientenporträts und heben positive Charakteristika hervor. Der moralisierende Aspekt ist ausgeprägt. Das Krankenhaus wird als heroische Institution stilisiert. Die Verfasserin zeichnet den Wandel in der Darstellung nach, der sich den jeweiligen zeitgenössischen Gegebenheiten anpasst. Bei allen – nachvollziehbaren – Unterschieden zum galenischen Modell gibt es Berührungspunkte, insbesondere (14) „the diagnostic puzzle“. Der Reiz von Matterns Beitrag liegt neben der

Gegenüberstellung von Antike und Moderne in der Analyse einzelner (selbstverständlich anonymisierter) Fälle, an denen sie ihr Beweisziel demonstrieren kann (24–25): „Narrative inevitably carries moral weight [...] the moral dimension of the case history is inescapable – every medical drama is also a moral drama, with winners and losers, heroes and villains, and the most complex characters of all, the patients, who may or may not deserve their fate.“ In einer ausführlichen Appendix sind für die Interpretation zentrale Passagen aus Galen in englischer Übersetzung abgedruckt. Eine gut sortierte Bibliographie ermöglicht (wie auch bei allen folgenden Beiträgen) weitere Vertiefung.

Die nächsten vier Beiträge sind im antiken Griechenland verortet: Lutz Alexander Graumann (als Arzt) und Chiara Thumiger (als Medizinhistorikerin) beschäftigen sich mit „Children and the Art of Medical Storytelling: Contemporary Practice and Hippocratic Case-taking Compared“. Sie nehmen eine historische und eine philologische Interpretation von Hippokrates' *Epidemica* vor, ziehen aktuelle Pädiatrie (konkret Kinderchirurgie) zum Vergleich heran, arbeiten einen Kontrast zu Big Data heraus und betonen die Wichtigkeit von Fallstudien im patientenorientierten Lernen und in der patientenorientierten Medizingeschichte. Auch in diesem Beitrag wird größter Wert auf ausführliche Auszüge aus Patient*innenakten gelegt – in Lang- und in Kurzversion. Das Zielpublikum der Reporte ist das medizinische Personal; der didaktische Aspekt ist unverkennbar; im Zentrum stehen die individuellen Patient*innenbedürfnisse. Im Vergleich mit den *Epidemica* wird deutlich, wie unpersönlich der antike Zugang war. Markus Asper analysiert „Storytelling in Greek Law Courts“ und fokussiert auf juristische, nicht auf medizinische Fälle im Athen des 4. Jh. Aus den etwa 100 dokumentierten Fällen wählt er einige der literarisch konzipierten Erzählungen aus und betrachtet Narratologie, *closure* und wie die Beispiele in das Fallstudien-Modell passen. Asper entwirft ein lebhaftes Bild antiker Gerichtspraxis und exemplifiziert seine Erkenntnisse an umfangreichen Textauszügen. Paul P. Keyer beleuchtet philosophische Fallstudien in „The Peripatetic Problems: Visions and Re-visions, That a Scholar Will Revise“ und zieht fundierte Parallelen zu Fallsammlungen aus Medizin, Paradoxographie, Astrologie (und Astronomie), Physik und Mechanik. Er beginnt mit der Definition dessen, was ein Fall ist und untersucht den diskursiven Kontext der *Problemata*. An einigen instruktiven Beispielen wie ‚Seuche‘, ‚Geruch‘ oder ‚Schwitzen‘ verdeutlicht der Verfasser seine neue Sicht auf die *Problemata*: „The Peripatetic Problems have long been neglected, as if unimportant to the history of ancient science, due to its aporias – but I am arguing that the book is crucial to the history of ancient science, because those aporias manifest traces of the process of research and debate. As a final note, let me emphasize that this paper itself is in a way an example – and a result – of the process that it studies.“ Serafina Cuomo stellt in „Thinking in Cases in Ancient Greek Mathematics“ auf Papyrus überlieferte mathematische Übungen vor. Sie bietet umfangreiche Texte und Diagramme, nimmt Stellung zu älterer papyrologischer Literatur und kommt zum einem erstaunlichen Ergebnis (107): „Even if we take the view that general mathematics and case-style mathematics were two different languages, I believe the evidence suggests that mathematical bilingualism was a relatively frequent occurrence, the norm rather than the exception.“

Die letzten beiden Aufsätze führen die Leser*innen nach China: Nalini Kirk setzt „Rhetoric, Treatment and Authority in the Medical Cases of Xiao Jing (1605–1672)“ ins Zentrum ihrer Studie. Sie zeigt, wie ein Mediziner des 17. Jh. seine Autorität als Experte durch eine Fallsammlung zu untermauern und so dem verbreiteten Misstrauen gegenüber Ärzten entgegenzuwirken suchte. Seine Fallstudien richten sich im Unterschied zu denen im

antiken Griechenland an eine breitere Öffentlichkeit. Die Sprache setzt Kirk als wichtigstes Kategorisierungsmerkmal ein und stellt Xiao Jing und sein Werk detailliert vor. Er legt Wert darauf, Patient*innen in den höchsten Kreisen zu haben und als guter Konfuzianer auch arme Leute zu behandeln. Von anderen Heilkundigen hebt er sich durch gezielte pharmazeutische Therapie ab. Für Misserfolge entwickelt der Arzt eigene argumentative Strategien, um trotz aller nachweisbarer Erfolge mit diesen Niederlagen fertig zu werden. Der Einsatz von Fachsprache erhöht das *standing* bei den Patient*innen. Mit einer Fülle von Einblicken in Xiao Jings Erfolge und Misserfolge erweckt Kirk eine bewegte Medizinerkarriere zum Leben, die Laufbahn eines Mannes, der nicht nur gegen Krankheiten, sondern auch gegen Vorurteile, immer aber für die ihm Anvertrauten (und sein eigenes Image) kämpfte. Andrew Schonebaum fokussiert auf „Demonological Poison (Gudu) and Cutting the Flesh [to Make Medicine] (Gegu): A History of Two Case Histories“ und wertet spätkaiserzeitliche Quellen aus. Der Tatsachengehalt der magischen Prozesse ist ebenso umstritten, wie deren hohes Inspirationspotential und tiefe Verankerung in der Vorstellungskraft der Allgemeinheit bei gleichzeitiger Ablehnung durch die Ärzte als gesichert gilt. Schonebaum gibt eine ausführliche Einführung in die entlegene Praxis und zitiert aus einer Fülle einschlägiger medizinischer, dramatischer und weiterer fiktionaler Texte. Der Beitrag ist ein Musterbeispiel für die tiefen Gräben zwischen evidenzbasierter Medizin und Volksglauben (176–177): „The practices of *gu*-poisoning and cutting the flesh to make medicine became more elaborate and more extreme with time. In their extreme versions, they must have been purely imaginary. [...] *Gu* poison and cutting the flesh resurfaced in every register of discourse in the centuries and decades leading up to the modern period as battleground territory for the curious, the devout, those who wished to reestablish the usefulness of Confucian virtues in the modern world, and those who wished to correct or appropriate the persistence, pervasiveness and the complications of literary logic and common sense.“

Die gewinnbringende, stets aufschlussreiche, zuweilen überraschende und manchmal erstaunliche Zeitlosigkeit offenbar machende Lektüre bestätigt Aspers einleitende Charakteristik als (6) „slender, slightly eccentric volume“, das in seiner Heterogenität die Vielfalt (antiker) Fallstudien spiegelt und zu einer vergleichenden und disziplinenübergreifenden Beschäftigung anregen soll – und hoffentlich auch wird – in positiver Weise.

Sonja Schreiner

Caecilia-Désirée Hein, Cicero als philosophischer Schriftsteller. Kommentar zu ausgewählten Briefen aus den Jahren 45–44. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2019. (Wissenschaftliche Kommentare zu griechischen und lateinischen Schriftstellern). 251 S. ISBN 978-3825369705

Ein Titel hat bekanntlich nicht zuletzt die Aufgabe, Aufmerksamkeit zu erregen, während ein Untertitel dazu dient, den Inhalt des Werkes zu präzisieren. Diese Funktionen lassen sich wunderbar an der vorliegenden Monographie studieren, deren vollmundiger Titel ein gewichtiges Überblickswerk zum philosophischen Corpus erwarten lässt, eine Erwartung, welcher der bescheidene Untertitel sofort entgegenwirkt, indem er auf die Briefe als Untersuchungsgegenstand verweist. Die Überraschung, welche die scheinbare Diskrepanz zwischen Titel und Untertitel evoziert, verdeutlicht jedoch nur die eingeschränkte Perspektive, mit der Ciceros gewaltiges Œuvre immer noch vorrangig wahrgenommen wird: Man untersucht es

weiterhin ausschließlich oder vorwiegend innerhalb der Grenzen seiner Gattungen, den Reden, rhetorischen und philosophischen Schriften und Briefen. Wie verfehlt eine solche Beschränkung gerade in seinem quellenreichen Alterswerk ist, lässt diese Publikation, die 2017 als Dissertation an der LMU München angenommen worden ist, immerhin errahnen. In ihr unternimmt die Autorin den Versuch, je fünf Briefe der Sammlungen *Ad Atticum* und *Ad familiares* mit philosophischer Brille zu lesen und zu kommentieren. He in verbindet also die textkritische und historische Grundlagenarbeit Shackleton Baileys mit der literaturwissenschaftlichen, kommunikationstheoretischen und philosophischen Erforschung der Cicero-briefe, welche die letzten dreißig Jahre hervorgebracht haben.

Nun führt He in ihre Untersuchung der philosophischen Schriftstellerei Ciceros in dessen Briefen im Wesentlichen in zweifacher Weise durch: Einerseits bewertet sie Briefe selbst als Texte philosophischen Inhalts und zeigt Beziehungen zu philosophischen Schriften auf. Andererseits zieht sie sie als Paratexte zu zeitgleich entstandenen philosophischen Werken heran. Beide Vorgehensweisen geben (neben der ungefähren Chronologie) die Abfolge der Briefe und den Aufbau des Kommentars vor, der auf die knappe Einleitung (9–29) folgt.

Das erste Drittel ist drei Briefen an den späteren Caesarmörder C. Cassius Longinus und seiner Antwort (*fam.* 15, 16–19) gewidmet (31–91), die auf Dezember 46 bis Jänner 45 datiert werden. Dieses Datum weist uns nebenbei auf einen kuriosen Fehler im Untertitel hin, dessen Ende „aus den Jahren 46–45“ lauten müsste, da auch kein Brief aus dem Jahr 44 enthalten ist. Zur Verwirrung beigetragen haben könnte die Tatsache, dass die Briefe 16–18 offenbar in falscher Reihenfolge überliefert sind. Warum He in ihre Chronologie im Aufbau ihres Kommentars nicht einfach herstellt, bleibt unklar. Den Hintergrund dieser Briefe bildet jedenfalls der Epikureismus, den Cicero Cassius zuschreibt und den er zum Anlass für Entgegnungen bzw. Scherze aus stoischer Perspektive nimmt. Wie He in in ihrer Einleitung richtig hervorhebt, ist an ihnen erstens die spielerische Vorbereitung bzw. Wiederholung philosophischer Streitgespräche auffällig, wie sie Cicero in diesen Jahren in den *Paradoxa Stoicorum* und *De finibus* (46/45) verwendete. Zweitens aber ist der politische Ernst hinter dem intellektuellen Spiel deutlich zu erkennen. Dies habe weniger damit zu tun, dass Caesar und seine Anhänger samt und sonders Epikureer gewesen seien, wie in der Forschung vertreten wurde. Vielmehr zeige sich in der Diskussion, ob das *καλόν* um seiner selbst erstrebenswert sei, der Versuch der ehemaligen Pompejaner, ihre unterschiedliche politische Position unter Caesars Herrschaft auch mit philosophischen Argumenten zu vertreten: Cassius' epikureische Hintansetzung des sittlich Guten passt jedenfalls zu seinem kurzfristigen politischen Rückzug und seinem Bekenntnis zu Caesars Herrschaft (*fam.* 15, 19, 4). Aus dem unmittelbaren Nebeneinander politischer und philosophischer Position in den Briefen könnte man, auch wenn He in nie explizit darauf hinweist, sicherlich auch Schlüsse auf die politischen Intentionen hinter den philosophischen Werken ziehen. Zuletzt erörtert He in die Frage, ob man die Briefe an Cassius der Gattung der philosophischen Briefliteratur zurechnen könne. Trotz ihres privaten Charakters und der Unterschiede zu Senecas Briefen bejaht sie sie nach McConnell angesichts inhaltlicher und formaler Merkmale wie dem „Lehrer-Schüler-Verhältnis“ zwischen Cicero und Cassius.

Während die Cassius-Briefe tatsächlich philosophische Texte waren, sind die folgenden, wie gesagt, nur Paratexte zu philosophischen Werken. Sie betreffen also eher den Schriftsteller Cicero als den Philosophen, zumal sie vorwiegend literarischen Fragen gewidmet sind und soziale Verhaltensweisen erkennen lassen, jedoch nicht die philosophischen Inhalte diskutieren. Dies gilt gerade für die vier Briefe an Atticus (*Att.* 13, 12–13, 16, 19), welche die Umar-

beitung der *Academici libri* zum Thema haben und auf Juni und Juli 45 datiert werden. Bekanntlich bestand diese Schrift zuerst aus zwei Büchern, *Catulus* und *Lucullus*, bevor Cicero sie in vier Bücher einteilte und sich selbst und Varro als Sprecher wählte. Der Grund dieser Umarbeitung wird u. a. in den drei Briefen an Atticus erklärt, die Hein zur Kommentierung ausgewählt hat. In ihrer Einleitung und dem Kommentar (93–177) streicht sie deren grundlegende Gesichtspunkte mehrmals übersichtlich heraus, etwa Ciceros literarische Zusammenarbeit mit Atticus, Vorbilder des Dialogs und Unterschiede zu früheren Schriften, den Wunsch nach einem glaubwürdigen Setting und passenden Sprechern, aber auch die politische und soziale Bedeutung der Sprecherwahl: Offenbar erhofften sich Bekannte wie Varro oder Dolabella ein höheres gesellschaftliches Ansehen, wenn sie in einem Dialog Ciceros auftreten durften; umgekehrt wog jener ab, ob er mit Varro einen Anhänger Caesars auftreten lassen konnte, und zögerte, diesen mit einer Sprecherrolle zu ehren, bevor jener ihm *De lingua Latina* zueignete. Hier ist einzig die unreflektierte Verwendung der modernen Begriffe „fiktiv“ und „fiktional“ auffällig, die Hein nicht differenziert, wenn sie die Dialoge als „fiktiv“ bezeichnet (99) und unterschiedslos davon spricht, der „Anschein“ der (101) „Fiktivität“ und (104) „Fiktionalität“ solle verringert werden. Nun ist der Dialog der *Academici libri* als literarisches Werk *fiktional*, das darin dargestellte Gespräch, das Varro und Cicero geführt haben sollen, aber *fiktiv*.

Als Appendix zu den vertrauten Briefen an Atticus folgt der distanzierte Begleitbrief an Varro (*fam.* 9, 8) vom Juli 45, mit dem jenem die neue Ausgabe der *Academici libri* übergeben wurde (179–206). Diesen will Hein explizit nicht als „Widmungsbrief“ gewertet wissen, weil er unabhängig von der philosophischen Schrift überliefert sei und die *Academici libri* Varro zudem gar nicht gewidmet seien. Dies überrascht, nachdem sie die Einleitung mit Widmungen und Widmungsträgern begonnen hat und selbst in diesem Brief Gattungsmerkmale feststellt. Trotz aller Unterschiede zu formgerechten Widmungen ergibt sich so jedenfalls durchaus der Eindruck einer indirekten Zueignung. Hein gelingt es darüber hinaus nicht, eine politische Intention Ciceros hinter der Ehrung Varros überzeugend aufzuzeigen, wie sie sie beim mehrfachen Widmungsträger Brutus nachzeichnet.

Dass Cicero auch dann noch nicht die Arbeit an dem Werk beendete, zeigt der Ende August 45 geschriebene Brief an Atticus (*Att.* 13,21), der den Abschluss des Bandes bildet (207–224). In diesem spielt Philosophie wieder eine etwas größere Rolle, wenn es dabei auch nur um die Wiedergabe griechischer Fachtermini geht. Cicero befasst sich hier nämlich mit der Übersetzung des für die Akademie wesentlichen Begriffs *ἐπέχειν*, für das Atticus *inhibere* vorgeschlagen hat, das Cicero aber nun mit *sustinere* übertragen möchte, nachdem er die korrekte Verwendung des Begriffs *inhibere* bei Seeleuten [!] gehört hat. Geschickt beendet Hein so ihre Auseinandersetzung mit dem philosophischen Schriftsteller Cicero mit einem Blick auf dessen wirkungsmächtigste gedankliche und sprachliche Leistung als Philosoph, seine Übertragung griechischer Termini ins Lateinische.

Heins Anliegen besteht in der Untersuchung, wie (10) „sich der Philosoph Cicero im Medium des Briefs“ niederschlägt. Diesem hohen Anspruch, allgemeine Erkenntnisse über das Philosophische im Brief zu gewinnen, kann sie m. E. letztlich nicht gerecht werden. Das liegt erstens daran, dass der Untersuchungsgegenstand disparat ist: Ein philosophischer Text ist letztlich etwas anders als ein Paratext, der literarischen und sprachlichen Fragen gewidmet ist. Zweitens wirken die zehn Briefe, die aus einem knapp bemessenen Zeitraum von etwas mehr als einem halben Jahr stammen und im Grunde nur drei Themen behandeln (Cassius' Epikureismus, die Sprecherwahl in den *Academici libri*, die Übersetzung philosophischer

Termini), nicht wirklich repräsentativ. M. E. wäre es sinnvoll gewesen, sich auf eine Textart zu beschränken, diese jedoch anhand von zehn (nicht zusammenhängenden) Beispielen aus unterschiedlichen Jahren zu untersuchen. Auf diese Weise wäre auch die Redundanz vermieden worden, welche diese Untersuchung auszeichnet. Dass die Kommentarform manche Wiederholungen mit sich bringt, ist klar. Sie könnten jedoch verringert werden, wenn man nicht drei oder vier sehr ähnliche Briefe nacheinander kommentierte. Damit ist freilich nicht gesagt, dass die Kommentarform an sich negativ zu bewerten wäre. Die Auseinandersetzung mit den ganzen Briefen bringt es zwar mit sich, dass auch andere, private oder politische Themen wie Atticas Krankheit oder Caesars Krieg in Spanien behandelt werden. Blendete man sie aus, verlöre man aber diesen, wie Hein immerhin zu zeigen vermag, teilweise nicht unwesentlichen Kontext, und erführe so weitaus weniger über die Eigenart von Ciceros „philosophischen“ Briefen, als man es in einer systematischen, allein auf Philosophie bzw. Literatur konzentrierten Darstellung könnte. Es stellt sich freilich die Frage, ob die historische, sprachliche und textkritische Kommentierung immer so genau sein müsste, wie sie Hein darbietet, oder ob man sich nicht auf das Notwendige beschränken könnte. Abschließend noch ein paar Details: Das Lemma 148 sollte *cum ... sequeremur* lauten, nicht *sequemur*. Philon starb 83, nicht 183 (199). 205 müsste es heißen: *sin ii sumus*, nicht *in ii* (*Jam.* 4, 2, 2).

Christoph Schwameis

Vittorio Hösl e, Ovids Enzyklopädie der Liebe. Formen des Eros, Reihenfolge der Liebesgeschichten, Geschichtsphilosophie und metapoetische Dichtung in den *Metamorphosen*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Neue Folge. 2. Reihe. 161.) X + 288 S. ISBN 978-3-8253-4722-2

Vittorio Hösl e seinem verstorbenen Onkel Mario Geymonat zugeeignete Monographie eröffnet eine völlig neue Sicht auf die *Metamorphosen*. Eigentlich Philosoph und nicht (1) „zünftiger Latinist“ stellt er gleich zu Beginn die kalkuliert provokante Frage, ob man überhaupt noch ein neues Buch über Ovids *carmen perpetuum* braucht, um dann ausführlich und überzeugend zu argumentieren, dass die einzig zutreffende Antwort ‚Ja‘ lauten muss. Hösl e gliedert seine angenehm lesbare Studie in vier Kapitel, wobei die ersten drei konzis sind und das vierte und letzte aufgrund der Beispielfülle signifikante Länge aufweist: „1. Hat es überhaupt Sinn, nach einer Ordnung in den *Metamorphosen* zu suchen? Die metapoetische Funktion der Arachne-Episode“ – „2. Bisher hervorgehobene Ordnungsprinzipien. Anspielungen auf die Pentadenordnung innerhalb der *Metamorphosen*?“ – „3. Die Zentralität der Liebe in Ovids Werken von den Anfängen bis zu den *Metamorphosen*. Ovids Geschichtsbewußtsein“ – „4. *Ordo amorum*: Die Reihenfolge der Liebesgeschichten“. Hösl e stellt sich gegen Reinhold Gleis ‚Verdikt vom ‚Erzählchaos‘, spricht stattdessen von (5) ‚Organizität‘ als ästhetischem Wert und analysiert mögliche Parallelen zwischen Arachnes (konkretem) Gewebe und dem Bauprinzip der *Metamorphosen* – im 8. Buch dann aufgegriffen durch die metapoetische Deutung des kretischen Labyrinths, da die *Metamorphosen* durch die (150) ‚Schachtelungen der Erzählungen [...] labyrinthisch-mäandrierende Züge‘ aufweisen und der ‚interpretatorische Leitfaden‘ durch das ‚Labyrinth von Ovids Hauptwerk‘ führt; wie schon andere Interpret*innen, zuletzt Diane Middlebrook in *Der junge Ovid. Eine unvollendete Biographie* (Salzburg-Wien 2012), worauf sich Hösl e allerdings nicht bezieht, anerkennt er dessen

Identifikation mit Arachne, bleibt aber nicht dabei stehen, sondern verortet die (8) „Reflexivität Ovids“ auch in Minervas Webkunst und weit darüber hinaus (9): „Er will eine Synthese.“ Sein Vorschlag eines neuen, zusätzlichen Ordnungsprinzips ist (11) „ein partielles“ und fokussiert auf die erotischen Episoden; es ist „ein materiales, kein formales Gliederungskriterium“, das er Buch für Buch abarbeitet. Die gut eingeführten Strukturierungen wie Chronologie, Orientierung an Vorlagen oder Pentadengliederung referiert H ö s l e in Form eines kritischen Forschungsberichts. Erfrischend und m. E. längst überfällig gewesen ist eine Fülle von Aussagen über Qualitätskriterien von Qualitätsliteratur wie (19) „Kunstwerkästhetik ist auf Produktionsästhetik irreduzibel“; (30, n. 17) „Autonomie des Kunstwerks wächst nur dank Erlebnissen, die sich auf eine Wirklichkeit beziehen, die das Kunstwerk dann transzendiert“; (48) „philologische Besessenheit mit Quellen ist oft genug eine Beleidigung der erforschten kreativen Geister, die autonom entscheiden, welchem Einfluß sie sich aussetzen und wie sie ihn transformieren“ oder (244, n. 447): „Ich halte die Unterscheidung von Autor und Dichterpersion in den *Fasti* wie in der *Ars* für eine begrifflich sinnvolle, aber hermeneutisch selten relevante Differenzierung“. Aus komparatistischer Perspektive höchst begrüßenswert sind zudem zahlreiche motivische und inhaltliche Bezugnahmen auf unterschiedlichste Werke der Weltliteratur. Für H ö s l e sind die *Metamorphosen* (45) „primär ein Werk über die Fülle an Liebesformen, die es in der Welt gibt“. Zur Untermauerung seiner (50) „Grundthese, das Werk biete eine enzyklopädische Ordnung der Liebesformen“ zieht er Richard von Krafft-Ebings *Psychopathologia sexualis* (1886) und auch weitere ältere Literatur heran, während er ausklammert, was „den Text Ovids nicht auf seine literarischen Qualitäten hin analysiert, sondern ihn als Steinbruch benutzt, um teils frühere Quellen, teils religionsanthropologisch bedeutsame ältere Mythenfassungen zu rekonstruieren“. Für H ö s l e handelt es sich bei den *Metamorphosen* um ein (46) „theoretisches Lehrgedicht, allerdings kein wissenschaftliches, sondern ein mythisches“. Ovid möchte (255) „gleichsam ein Lukrez der Seele sein“, indem er (256) „Mythologie *sub specie amoris*“ analysiert und damit zu einem modernen Dichter wird. Ihm geht es darum, auch (51) „im Wandel die Konstanz hervorzuheben“, was er später an Echos (100) „papageienartig[en]“ Lautäußerungen und gleich zur Eröffnung an Daphne eindrucksvoll beweist (52): „In diesem Falle bringt die Verwandlung den Menschen gleichsam in seine Wahrheit [...]. Im Wandlungsprozeß schält sich das Wesen der Dinge heraus“; in der Umwandlung von Apollos sexuellem Begehren in dichterische Inspiration sieht er (68) „frühe Anklänge an Freuds Sublimierungstheorie“, und am Beispiel der Byblis zeigt sich, dass (170) „Ovid [...] manches der Theorie des Unbewußten [...] vorweggenommen“ habe. In (Deucalion und) Pyrrha ortet er eine (64) „Kontrafolie [...] zur Entstehung einer reinen Männerwelt“. Jupiter erscheint *in eroticis* als (68) „Routinier“, Apollo als „blutiger Anfänger“; Ovid sieht H ö s l e keineswegs als (72) „post-modernen moralischen Relativisten“, sondern erkennt – am Beispiel der Coronis – eine Vertiefung der (82) „Verwerfung der Abtreibung in den *Amores* [...], eine positive Verantwortung für ungeborenes Leben“. Generell arbeitet H ö s l e an Erzählungen wie Cornix oder Syrx Ovids entwickelte Technik der (81) „Variation der Variierung“ und die „Variation zweiter Stufe“ heraus und kommt zu dem tragfähigen Schluss (85): „Ovids große Kunst besteht darin, daß die Einzelszenen zwar für sich genossen werden können, aber doch wie in einer Symphonie ihren wohlbestimmten Ort im Ganzen des Werkes haben, auf dessen andere Teile sie zurück- und vorverweisen“. Von besonderem Interesse sind H ö s l e s Ausführungen zu verschiedenen (a)symmetrischen Beziehungsformen zwischen Gottheiten und Menschen oder Männern und Frauen, wobei nicht früher als in der Pyramus-und-Thisbe-Episode die

(103) „erste symmetrische Liebesbeziehung zwischen zwei Sterblichen“ beschrieben wird – später dann Cephalus und Procris, die allerdings ihre wechselseitige Eifersucht und ihr mangelndes Vertrauen ins Unglück stürzen, und schließlich Picus und Canens (229), „eines der liebevollsten Paare des ganzen Werkes“. Ambivalenz und aus unerwideter Liebe resultierender Hass kommen im 8. Buch (Scylla) zum Tragen. Auf das erste homosexuelle Liebespaar muss man überhaupt bis zu Athis und Lycabas warten; und auch das queere Element fehlt bei Ovid nicht (173): „Zwar ist der moderne Begriff des Transgender-Menschen der Antike fremd; aber das Gefühl, im falschen Körper gefangen zu sein, ist Iphis und Transgender-Personen durchaus gemeinsam“, wenngleich die (174) „Ungleichbehandlung männlicher und weiblicher Homosexualität überraschend, ja, irritierend“ ist. Doch generell zeichnet sich Ovids Zugang durch große Offenheit aus; eigene sexuelle Präferenzen haben keinen Einfluss auf seine Darstellung (178): „Sein objektiver anthropologischer Blick erlaubt ihm, auch das zu verstehen und anzuerkennen, was ihm selbst nicht liegt.“

Wesentlich ist überdies, von wem die Initiative ausgeht; so reagiert mit Diana in der Actaeon-Geschichte (89) „zum ersten Mal eine Frau auf einen Mann entschieden“; in den Büchern davor waren Frauen Objekte der Begierde. Ovid gibt den Frauen vermehrt eine eigene Stimme. Diese explizit geschilderte Frauensolidarität zieht sich durch die *Metamorphosen*, ebenso wie intratextuelle Bezüge, für die der Verfasser den Terminus (128) „Proprio-textualität“ einführt und immer wieder Bezüge zur Musik herstellt (140): „Ovid variiert wie ein Komponist ein gegebenes Thema, und er sucht Mythen, die als Variationen passen. Die thematische Grundstruktur, nicht die überlieferte Ordnung organisiert die Mythen.“ Arethusas Schicksal sieht H ö s l e als (123) „Vorgeschichte weiblicher Emanzipation“, Ovid sieht er als „Hedonist[en], aber rücksichts- und liebevoll; Erotik fasziniert ihn u. a. deswegen, weil sie eine Alternative zur Gewalt ist.“ Das hat gestalterische Auswirkungen; (132) „mit dem durch des Gedankens Blässe kaum angekränkelten Automatismus des Epos“ gestaltete Szenen wird man bei Ovid vergeblich suchen, dafür aber hochpsychologische Schilderungen wie Medeas langen Monolog im 7. Buch finden (134): „Keine Frau hat sich früher so ausführlich über ihre eigenen Liebesempfindungen geäußert. Echo hat bekanntlich nichts Originelles zu sagen; Thisbe mag Pyramus lange geliebt haben, aber sie stirbt, ohne viel gesprochen zu haben, und sicher nichts, was sich auf den Konflikt mit ihrem Vater bezöge.“

Aber auch pathologische Formen wie die Liebe Pasiphaes zu einem Stier oder Narzissus' Selbstverliebtheit stehen im Fokus von H ö s l e s Forschungsinteresse. Auch hier wählt er neuartige Zugänge, indem er in der missglückten Kommunikation mit Echo hervorhebt (95): „Die implizite erkenntnistheoretische Annahme, daß erst das Zusammenwirken einer Pluralität von Sinnen uns einen objektiven Zugang zur Wirklichkeit gewährt, ist dabei höchst bemerkenswert. [...] Er steht zu seinem Narzißmus – denn narzißtische Persönlichkeiten sind stolz auf ihre Laster.“ In der Antike gibt es nach H ö s l e keine isolierte Betrachtung psychopathologischer Phänomene, sondern deren metaphysische Fundierung. Besonders deutlich wird dies an Pygmalion (182): „Das gute Ende der Geschichte sollte einen nicht übersehen lassen, daß Pygmalion pathologische Züge trägt. Er ist zwar kein normaler Fetischist [...]. Aber das ändert nichts daran, daß die Befriedigung seiner erotischen Bedürfnisse an einem leblosen Objekt krankhaft ist. Denn seine Statue ist sowohl ein eindrucksvolles Erzeugnis menschlicher Gestaltungskraft als auch eine Sexpuppe [...]“. Während das märchenhafte Dornröschen-Motiv bei Pygmalion mögliche negative Aspekte verdeckt, ist mit Myrrha (186) „einer der moralischen Tiefpunkte“ erreicht.

Am (108) „Fehlen der Dualität“ macht H ö s l e Ovids Kritik an der Rede des Aristophanes im *Symposion* fest, in Philemon und Baucis sieht er den (157) „Inbegriff durch das ganze Leben bewährter Dualität“ – ja, mehr noch: Auch hier wird Vegetarismus propagiert, nicht nur in der Rede des Pythagoras (159): „Lebenslange duale Treue, Bescheidenheit des Lebensstils, Gastfreiheit, Frömmigkeit, Ablehnung der Gewalt auch gegenüber Tieren – das sind die Werte, für die Ovid, bei allem poetischen Spiel, mit hohem moralischem Ernst einsteht.“ Denn (235) „Ovid mag Gewalt und das Töten auch von Tieren nicht, egal, ob es sich um wilde oder um Haustiere handelt“; darin sieht H ö s l e ein (241) „geschichtsphilosophisches Modell der Minderung von Gewalt.“ Das fügt sich zur Deutung der Erysichthon-Geschichte durch den Umweltökonom Hans Christoph Binswanger, der darin eine (162) „prophetische Allegorie der Selbstzerstörung der späten Industriegesellschaft“ sieht, das, was Ovid als (163) „Entgöttlichung der Natur“ zur „kurzzeitigen Befriedigung immer neuer Bedürfnisse“ begreift. Vielmehr ist Ovid bemüht aufzuzeigen, dass liebevolle Zuneigung nicht menschengespezifisch ist, wie er in der Kentaurenomachie im 12. Buch zeigt, wobei er so weit geht, sie hinsichtlich ihrer (206) „sexuelle[n] Vereinigung [als] Ausdruck einer unbedingten Treueverpflichtung“ moralisch über die Menschen zu stellen: „Selbst Tiermenschen verhalten sich besser als der ‚pius Aeneas‘ [konkret gegenüber Dido].“ H ö s l e kommt zum Schluss (230): „Metapoetisch ist die Deutung klar: Die Erfahrung von Liebe, und leider auch des mit dem Liebesverlust verbundenen Leides ist die eigentliche Quelle von Dichtung. Sie ist es, die den Tod und alle externen Hindernisse überlebt, die etwa Neid und Eifersucht gegen glückliche Liebe mobilisieren. Das gilt auch und gerade für das Weltgedicht der Liebe, das die *Metamorphosen* darstellen.“ Bezogen auf Ovid als politischen Menschen lehnt sich Vittorio H ö s l e eng an Ulrich Schmitz an (253): „Einerseits sei Ovid ein loyaler Untertan. [...] Andererseits finde sich unterschwellige Kritik sowohl an der Weise, wie er [gemeint ist Augustus; Anm. der Rez.] zur Macht gelangt sei, als auch an Aspekten seiner Herrschaft. Man kann jemanden für politisch notwendig halten, den man nicht mag.“

Ein umfangreiches und gut sortiertes Literaturverzeichnis und ein „Personenregister (realer und literarischer Figuren)“ helfen bei der Orientierung in „Ovids Frauenkosmos“, den der Verfasser nicht unzutreffend als (257) „unvergleichlich interessanter als de[n]jenigen Vergils [...] von Horaz ganz zu schweigen“ kategorisiert, verortet in einer (258) „weltumfassenden Philosophie des Eros von vollkommener Balance zwischen Denken und Dichten. Eines ist unstrittig. Wenn es ein Werk der lateinischen Literatur gibt, das der *Aeneis* das Wasser reichen kann und sie vielleicht sogar übertrifft, dann sind das die *Metamorphosen*, und sie allein.“ Dem vermag ich nichts hinzuzufügen.

Sonja Schreiner

Melanie Möller (Hg.), *Excessive Writing. Ovids Exildichtung*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2020. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Neue Folge. 2. Reihe. 160.) 198 S. ISBN 978-3-8253-4723-9

Hervorgegangen ist der schmale, aber gehaltvolle Sammelband aus der Jahrestagung des „Réseau ‚La poésie augustéenne‘“ im Dezember 2017 an der Freien Universität Berlin, die anlässlich des Ovid-Bimillenniums stattgefunden und durch eine Lesung Christoph Ransmayrs abgeschlossen wurde. Eine Einführung, in der die Herausgeberin den Exilbegriff defi-

niert, ihn zu modernen weltpolitischen Entwicklungen in Beziehung setzt, die Beiträge im Einzelnen und in ihrer Beziehung zueinander vorstellt und die Mehrsprachigkeit des Bandes (und des Titels) mit der zentralen Rolle von Sprache und Sprachverlust im Exil verknüpft, und ein „Index nominum“ und „Index locorum“ rahmen zwei große Teile. Zum ersten, stärker antik ausgerichteten („Leben‘ im Exil“) steuern sechs Beiträger*innen bei, zum zweiten („Exil und Exzess“), in dem Rezeption(sstrategien) im Fokus stehen, fünf. Mit Bedacht ausgewählte Literaturverzeichnisse zu jedem Beitrag, jeder Studie und jedem Essay ermöglichen individuelle Vertiefung in die Materie.

Jacqueline Fabre-Serris setzt in „Exilés et indigènes dans le Latium originel (Saturne, Évandre, Énée): émigration, identité et culture italique selon l’Ovide des *Fastes*“ bei Ovids Festkalender an. Italien gilt der Verfasserin als (21) „une terre d’émigrations“. Saturnus, Euander und Aeneas bezeichnet sie als Exilierte. An signifikanten Textstücken interpretiert Fabre-Serris deren Zusammentreffen mit den Einheimischen, Akkulturation, Integration und Kulturimporte. Carmentis und in weiterer Folge den Carmentalia kommt dabei besondere Bedeutung zu. Sie zieht daraus den Schluss, dass gerade an Passagen wie den von ihr analysierten die Redaktion der *Fasti* während der *relegatio* greifbar wird und möglicherweise auf Livia eingewirkt und so eine Rückberufung ermöglicht werden sollte. Maria Luisa Delvigo setzt in „Verso Tomi: il poeta epico ritrova l’elegia“ die Rückbesinnung des Epikers Ovid auf die Elegie in den Mittelpunkt. Sie kann an zahlreichen Textauszügen (aus Ovids Werk selbst und aus anderen augusteischen Dichtern) zeigen, wie Ovids genusspezifische Ausgestaltung der *tempestas*-Metapher aus dem epischen Unwetter ein elegisches macht, das ihn persönlich und nicht mehr seine Protagonist*innen trifft. Melanie Möller kontrastiert in „Ovid und Odysseus. Zur Rhetorik des Exils“ zwei der bekanntesten Exilanten der (Literatur)geschichte und kontrastiert die Praxis römischer Verbannung mit (57) „(post)moderner Exilliteratur“ und „Literarisierung“ von Exil. Für sie ist es selbstverständlich, dass der antike Mensch die Erfahrung „inneren Exils“ machen konnte und Ovid (58) „zum Prototyp des im Exil Leidenden“ und damit ein „Gründervater der Postmoderne“ geworden ist. Sie spricht von (59) „der inneren Disposition des Exilierten als literarischer *persona*“ und erkennt – untermauert durch zahlreiche ausführliche Zitate – in Odysseus auch das (63) „Gegenbild des Protagonisten Naso“ als Folge „der antiepisches Rhetorik der elegischen Exilpoesie.“ Ovid selbst weist sie eine Sonderstellung zu (69): „Naso ist und bleibt ohne Beispiel – eine Diagnose, die angesichts der hohen Bedeutung von *exempla* für die römische kulturelle und literarische Tradition nicht zu unterschätzen war.“ Odysseus wird in *Epist.* 4, 16 (13) reduziert auf ein Element in einer langen (72) „literarhistorischen Aufzählung“, während Ovid sich seine *posteritas* sichert (73): „Aus ‚the poet as exile‘ ist endgültig ‚the poet as book‘ geworden – oder umgekehrt.“ Mario Labate beschäftigt sich in „La carriera spezzata: letteratura e potere nell’autodifesa ovidiana“ mit Ovids Selbstverteidigungsstrategie in *Trist.* 2. Mit ausführlichen Zitaten aus Ovids Œuvre, der Hervorhebung seiner didaktischen Bestrebungen und einem Vergleich mit Horaz zeigt er Ovids Unschuldsbeteuerung und Versicherung, ein loyaler Untertan gegenüber einem Herrscher (gewesen) zu sein, der die Werke des Dichters gar nicht selbst rezipiert, sondern sich auf Zuträger verlassen und damit ein verzerrtes Bild präsentiert bekommen hat. Gianpiero Rosati konzentriert sich in „Microfisica del potere nelle opere ovidiane dell’esilio“ auf Ovids Schilderung von Distanzen und damit auf ein Thema, das in all seinen Facetten für einen Exilierten grausame Alltagsrealität ist: Der ferne absolute Herrscher Augustus wird zum (98) „overreader di tutta la produzione dell’esilio“. Seine Allgegenwart wird in allen – v. a. negativen – Spielarten beleuchtet; was überwiegt, ist

ein (106) „Moloch-Augusto, un potere anonimo e però concreto e pervasivo che emargina Ovidio da Roma e dal mondo“. Edoardo Galfré untersucht in „Ovid, Germanicus, and the Sorrows of Old Augustus“ die Unterschiede in der Präsentationstechnik in den *Tristien* (anonym) und den *Epistulae ex Ponto* (adressiert) und betont Ovids Selbstbildsteuerung als eines auch unter schlechten äußeren Bedingungen ungebrochen Schaffenden, der durch seine Vorhersage von Triumphen als Ohnmächtiger Macht über den Prinzeps ausübt; insbesondere Germanicus rückt in den Fokus dieser Hoffnung. Galfré endet in einer gerade für die Deutung der Verbannungsdichtung typischen Aporie (118): „How much reality and how much pose and fiction are to be detected in Ovid’s triumph poems, as in the whole of Ovid’s poetry? Difficult to say for us, but even more difficult for Augustus, the one who definitely chose to banish the author of those fictions but could not do without hoping that they would finally turn out real.“

Philip Hardie eröffnet den ausführlichen Rezeptionsteil mit einem Schwerpunkt auf der Spätantike. In seinem Beitrag „Ovidian Exile, Presence, and Metamorphosis in Late Antique Latin Poetry“ analysiert er eine poetische Rückberufungsbitte von Publilius Optatianus Porfyrius an Kaiser Konstantin, Rutilius Namatianus’ *De reditu suo* und das (bei Wilhelm von Hartel) 17. Gedicht von Paulinus von Nola, das Propemptikon für Niketas von Remesiana (in der Zählung Franz Dolvecks in der *Corpus Christianorum*-Edition von 2015 Gedicht 15 in den *Carmina Varia*). Hardie konzentriert sich auf menschliche Grunderfahrungen wie Trennung und Verlust ebenso wie auf christliche Umdeutung und die poetische ‚Nutzung‘ vergilischer Sprache zusätzlich zur ovidischen Motivik. Alessandro Barchiesi analysiert in „Ovid, Boccaccio and the *equites*: Autography and the Question of the Audience“ Ovids Exildichtung nach der (Un)vereinbarkeit von künstlerischer Gestaltung und tatsächlicher Lebenserfahrung. Zum Konzept der Autographie zieht er Russell Wongs Website *scatterthoughts.com* heran und macht deutlich, wie sehr Giovanni Boccaccio in Ovids vielfältig deutbaren Werken (153) „a poetics of friction, not only a poetics of fiction“ sah. William Fitzgerald variiert in „Poets Are Exiles“ das Klischee (158), „that poets are outsiders, not at home in the world, *maudits*, and the like“ und spannt den Bogen von Ovid bis Baudelaire. Der exilierte Dichter erschafft sich einen Kontext, in dem sein Werk Bedeutung hat und überleben wird. Maximilian Haas bemüht sich in „Exzessives Schreiben. Von Ransmayr zu Ovid (*trist.*4, 1 und *Pont.*1, 2)“ um eine Vermessung der Dichtkunst, denn die (167) „Frage nach dem Exzess des Schreibens setzt die nach dem Maß des Schreibens voraus“. Dazu entwirft er einen „Aufriss der inneren Maß- und Messlehre der ovidischen Exildichtung“. Im Falle Ovids ist der Indikator das durch die Verbannung verursachte und im Exil erlebte Leid, im Fall von Ransmayrs Roman die (169) „Thematisierung in der verwandten Frage, wie eine Geschichte zu ihrem Ende komme. Wie endet die *Letzte Welt* denn selbst? – Durch die Restauration einer verlorengegangenen Immanenz. Am Ende von Ransmayrs Verbannungsroman steht die metaphysische Heimkunft.“ Als (16) „Nachspiel zum Ende“ bezeichnet Möller den abschließenden Essay von Jürgen Paul Schwindt, „Sterbende Stimmen. Ovids *minimal art* oder Wie endet die augusteische Literatur?“ Dieses Ende begreift er in Anlehnung an Roland Barthes als (181) „Erschöpfung“, insbesondere in der Elegie. Im Unterschied zu Properz entwickelt er keine „tiefe Philosophie des Todes“. Ovid „arbeitet an seiner Auflösung im Textkörper“. Schwindt kommt zu dem Schluss (187): „Im Spätwerk des Ovid sehen wir den Schöpfer des ‚Labors der Moderne‘ noch einmal im Selbstversuch: Für meine Deutung ist es dabei völlig unerheblich, ob der Dichter wirklich das Opfer einer Relegation geworden oder aus freien Stücken in die Imagination eines Exils geflohen ist. Man kann es auch so zuspitzen:

Wäre Ovid nicht verbannt worden, so hätte er die Verbannung erfinden müssen, um selbst an sich diese letzte Probe seiner Kunst zu vollziehen und eine Antwort auf die Frage zu finden, wie man der einen großen Erschöpfung entkommen könnte.“ Ovid wird zum Buch, unterzieht sich selbst einer Metamorphose.

Excessive Writing ist eine reizvolle Publikation, da die Herausgeberin und die Beiträger*innen erfolgreich bemüht sind, traditionelle Literaturwissenschaft, (moderne) Literaturtheorie(n), Wirkungsgeschichte, komparatistische und philosophische Zugänge miteinander zu verbinden und so sensibel zu parallelisieren, dass Bruchlinien sichtbar bleiben und unterschiedliche Deutungsmöglichkeiten gleichberechtigt nebeneinander stehen – und das zum Besten des behandelten Exilwerks: Ovid wollte polyphon sein, er wollte bleiben und zeitlos gültig sein. Das erfordert die (gerade für Philolog*innen zuweilen schwierige) Einsicht, dass unterschiedliche Zeiten unterschiedliche Lektüren präferieren. *Excessive Writing* zeigt, dass das geht, ohne eine einzig gültige Wahrheit zu postulieren und damit Unrecht an einem zu begehen, der schrieb, um zu (über)leben.

Sonja Schreiner

Présence de Lucain. Textes réunis par Fabrice Galtier et Rémy Poignault. Clermont-Ferrand: Centre de Recherches A. Piganiol – Présence de l'Antiquité 2016. (Caesarodunum. XLVIII–XLIX bis.) 568 S. ISBN 978-2-900479-21-6

Gerahmt von einer konzisen Einführung durch die Herausgeber („Lucain: ruptures et tradition“), in der sie das wachsende Interesse an der Wirkungsgeschichte Lukans im 21. Jh. hervorheben, den (7) „caractère novateur“ seines Epos betonen und die einzelnen Beiträge Revue passieren lassen, von (alphabetisch sortierten, nicht der Reihenfolge der Beiträge folgenden) Résumés in der jeweiligen Sprache des Beitrags, englischen (und in seltenen Fällen französischen) Abstracts und einem Index, bietet der umfangreiche Sammelband in fünf Großkapiteln 27 Beiträge mit reichem Endnotenapparat und gut sortierten Bibliographien.

Zum ersten Abschnitt („L'appropriation lucanienne de l'histoire et de mythes“) steuern fünf Forscher Erkenntnisse bei: Fabrice Galtier schildert „Le conflit entre Marius et Sylla: un souvenir traumatique dans la *Pharsale*“ – konkret das kollektive Bürgerkriegstrauma, das ein namenlos bleibender alter Mann 2, 67–234 referiert. Auf einem (26) „second niveau de lecture“ erweist sich Lukan als überzeugter Republikaner, der weiß, dass das für ihn einzig überzeugende politische System durch den (26) „prototype des guerres civiles“ verloren ist und damit auch das für ihn einzig wahre Rom. Alfredo Casamento konzentriert sich auf „Ripensare lo straniero. Lesbii e Parti nell'ottavo libro del *Bellum ciuile* di Lucano“ und kontrastiert die rettende Gastfreundschaft der Lesbier mit Pompeius' fataler Hinwendung zu den Parthern, indem er bei der Schilderung des Schicksals des Pompeius gestalterische Anleihen bei der senecanischen Tragödie nimmt, (46) „per Pompeo la strada che conduce alla morte e alla successiva apoteosi.“ Mattia Vitelli Casella stellt in „Gli eventi bellici della costa orientale dell'Adriatico nell'opera di Lucano“ die Schilderungen orientalischer Küsten bei Lukan, Caesar, Florus, Cassius Dio, Appian und Plutarch einander gegenüber und kann zeigen, dass Lukan sich in livianische Tradition stellte und gleichzeitig mit Caesar vertraut war. Pierre-Alain Caltot beleuchtet „La référence au mythe dans la *Pharsale*: ‚réseaux mythiques‘ et interprétations prophétiques“ am Beispiel zweier proleptischer

Mythen: zum einen an der Weigerung der Sonne, über Mykene aufzugehen, und zum anderen an der Rache der Erinnyen an Mördern. Lukan romanisiert die genuin griechischen Mythen, spannt durch deren wiederholte Verwendung – bezeichnet als „annonce“, „reprise“ und „récit“ – ein Mythenetz über die *Pharsalia* und verknüpft Tragödie und Epik, wie eine narrative und stilistische Analyse zeigt. Jean-Baptiste Riocreux konstatiert „*Numquam successu crescat honestum: ou comment écrire une épopée morale*“. Sein Beweisziel ist, dass Lukan nicht dem dramatischen Anspruch des Aristoteles an ein Epos gerecht wird, sondern ein stoisch-moralisches Konzept verfolgt, wie man insbesondere am (107) „place du narrateur“ erkennen kann.

Kapitel 2 („Lucain et les topiques de l'épopée“) setzt sich aus sechs Beiträgen zusammen: Flavia Carderi zeigt in „*Ekphrasis e non-ekphrasis nella Pharsalia di Lucano*. Suggestioni lucanee in Stazio“ nicht nur Statius' Anleihen bei Lukan, sondern auch dessen Bruch mit dem epischen Code an seinem Einsatz der Ekphrasen des Ammon-Tempels (9, 511–527) und des Kleopatra-Palasts (10, 111–126). Aline Estèves entwickelt in „*Brouillage référentiel et rupture des délimitations esthétiques de l'épos au livre IX de la Pharsale: une exploration fantastique*“ eine Ästhetik von *tumor*, betont die monströse körperliche Veränderung nach Bissen durch libysche Schlangen und rückt Lukans Darstellung in die Nähe fantastischer Literatur. Lavinia Galli Milić erkennt in „*Poétique du furor et intertextualité dans le Bellum civile*“ den wiederholten Gebrauch des Begriffs *furor* (und der zugehörigen Wortfamilie) einen Indikator für den Triumph der Irrationalität und einen Gradmesser der tragischen Komponente des historischen Epos (in stetiger Gegenüberstellung mit der Bürgerkriegsthematik in den *Georgica* und der *Aeneis*). Der Affekt des *furor* wird zu einem epischen Strukturelement (169): „*Quis furor?* Pour Lucain sans doute un choix de poétique, la seule manière de composer une épopée après Virgile, sous le principat de Néron.“ Régine Utard zeichnet in „*Le combat naval devant Marseille au livre III du Bellum civile de Lucain: écriture d'une scène entre tradition épique et innovation*“ Lukans Imitations- und Aemulationstechnik, v.a. aber (190) „son potentiel créatif“ am Beispiel von 3, 509–762 nach. Sie kann nachweisen, wie Lukan eine Ästhetik des Horrors und gleichzeitig Grandeur einer Seeschlachtszenerie entwickelt. Eleonora Tola zeigt in „*Écrire l'histoire, redéfinir un genre: la déforestation du bois sacré au livre III, 399–452 du Bellum civile de Lucain*“ am Beispiel der frevlerischen Schlägerung des heiligen Waldes Lukans Dekonstruktion traditioneller epischer Standards. Christine Kossai fi exemplifiziert in „*Lucain, un artiste hellénistique à la croisée des chemins? L'exemple de la Patrie et d'Érichthé dans la Pharsale*“ an atmosphärisch so unterschiedlichen Passagen wie der Erichtho-Szene im sechsten Buch und der *patriae imago* im ersten den Einfluss hellenistischer Ästhetik auf Lukans Poetik; sein Epos, so die Verfasserin, steht insofern an einer Weggabelung, da es zwischen Tradition und Innovation oszilliert; er formuliert, was sich eigentlich nicht mit Worten sagen lässt, und reizt damit die Möglichkeiten der Sprache aus, (225) „en forçant le trait, au risque de quitter le sublime pour l'enflure, il invite humoristiquement son lecteur à démonter le fragile édifice sur lequel se construisent tout à la fois une épopée et une vie...“.

Der dritte Abschnitt („L'empreinte de Lucain sur l'épopée antique et tardo-antique“) umfasst vier Aufsätze: Fernand Delarue weist in „*De Lucain aux épiques flaviens: dieux et hommes*“ nach, dass es nach Ovid und Lukan bei den flavischen Epikern keine Rückkehr zu Vergil mehr geben kann. Jupiters Prestige hat ausgedient; ein neuer Heldentyp (Caesar vs. Cato) hat ihn abgelöst – im Guten wie im Schlechten. François Ripoll zeichnet in „*La mutilation oculaire: formes et sens d'un motif guerrier de la Pharsale aux épopées flaviennes*“

das Motiv des Augenausstechens von Homer an nach. Nach einer Vermeidung durch Vergil und einer Ridikulisierung durch Ovid erlebte es bei Lukan gleich mehrfach eine Art *revival* (Tyrrhenus im dritten und Scaeva im sechsten Buch). Die Passagen wurden zu einer Inspirationsquelle für das flavische Epos. Nicole Hecquet-Noti zeigt in „L'interpretatio christiana de Lucain dans l'épopée biblique d'Avit de Vienne“ Avitus' Rückgriff auf Lukan als *poeta historicus et veridicus* in seinem Bibepepos *De spiritalis historiae gestis*, um den Verlust moralischer und spiritueller Werte mit der Erbsünde in Verbindung zu bringen. Die Art der Verarbeitung zeigt Avitus' Gelehrsamkeit ebenso wie die moralisch-theologische Anlage seines Werks. Roberto Mori weist in „Nec cessant elementa suo seruire Tonanti: la presence de Lucain dans le premier livre de l'épopée biblique d'Arator“ Lukans Wichtigkeit für Arator nach, der ihn in der *Historia apostolica* vielfach zitiert. Es handelt sich um (gleichsam unbewusste) Lesefrüchte aus seiner Schul- und Studienzeit und um absichtliche Anspielungen, oft in Apostrophen oder Invokationen, stets als Kontrastimitationen.

In Kapitel 4 („L'antiquité tardive et l'héritage lucanien“) sind fünf Untersuchungen zusammengfasst: Florian Barrière entwirft in „Présence de Lucain dans les *Commentaires* de Servius: les citations du *Bellum Ciuile*“ ein sehr differenziertes Bild von Servius' Sicht auf Lukan. Im Gegensatz zu seiner Beteuerung, die *Pharsalia* als historisches und nicht als dichterisches Werk zu sehen, zieht er das Bürgerkriegsepos immer wieder in religiösen und grammatikalischen Fragen heran. Auch poetische Bildsprache ist mehrfach ein Thema. Von besonderem Interesse ist, dass anhand der zitierten Passagen deutlich wird, dass Servius ein geringfügig anderer Text vorgelegen haben dürfte. Tabellen (332–337) ermöglichen eine rasche Übersicht über alle anzitierten Stellen. Paul M. Martin analysiert in „Un écho de Lucain dans le *De Viris illustribus Urbis Romae*: la mort de Pompée“ eine Gruppe von Handschriften, deren Textzeugen vielleicht nicht auf den Autor von *De viris illustribus* zurückgehen, in jedem Fall aber eine massive Benützung Lukans nahelegen, was an Inhalten, die nur in der *Pharsalia* zu finden sind, ebenso festzumachen ist wie an Fehlern, die gleichfalls nur so zu erklären sind (und auch mittels tabellarischer Übersichten gut nachvollziehbar werden). Annick Stoehr-Monjou demonstriert in „Érictho dans la controverse de Dracontius (*Romul.* V, 126–137): puissance du *nomen*, sacrifice humain et cannibalisme“, wie direkte Rezeption und produktive Aneignung auf zweiter Stufe (in diesem Fall über Claudians *In Rufinum*) bei Dracontius funktionieren – und damit bei dem spätantiken Dichter, der als einziger dieser (literaturgeschichtlichen) Epoche Erictho erwähnt. Étienne Wolff stellt in „Présence de Lucain chez quelques auteurs latins de l'Afrique vandale“ Lukan-Rezeption bei Dracontius, Martianus Capella, Fulgentius und in der *Anthologia Latina* vor und leitet daraus den Befund eines hochentwickelten kulturellen Lebens im vandalisch dominierten Afrika ab, basierend auf (393) „la restauration des structures d'enseignement des classiques“. Luciana Furber beschäftigt sich in „La mémoire de Lucain dans l'œuvre de Sidoine Apollinaire: l'exemple du *carm.* VII“ mit Lukan-Rezeption im Panegyrikus auf Avitus auf verschiedenen Ebenen (direkte Zitate, Echos resp. Reminiszenzen und Implizites). Dazu kommen Ausblicke auf Lukan-Verarbeitung in den Gedichten 9 und 23, aber auch in Sidonius Apollinaris' Briefen, besonders in *Epistula* 7.

Der fünfte und letzte Abschnitt („Lucain du Moyen Âge à l'époque contemporaine“) vereinigt sieben Studien: Giulia Caramico entwickelt in „Le soleil ‚triste‘ avant Pharsale. Une image de Lucain dans l'épopée de l'Antiquité Tardive et du Moyen Âge“ ausgehend vom *lucifiscus Titan* im siebenten Buch die Motivgeschichte der ‚traurigen Sonne‘ bei Coripp, der zusätzlich zu Lukan auch auf Senecas *Oedipus* zurückgreift, bei Walter von Châtillon, der

neben Lukan auf Ovid und Vergil rekurriert, und in den *Gesta regum Britanniae*. Pierre Courroux beschäftigt sich in „La poésie de l'histoire. Le Moyen Âge et la réception historique de Lucain“ mit dem Konzept der ‚Poetik der Geschichte‘, basierend auf der Genrediskussion rund um die *Pharsalia* und das in der Antike vorherrschende Geschichtskonzept. Bereits sein Einleitungssatz ist wohlthuend provokant (451): „Le statut de l'œuvre de Lucain a déjà fait couler beaucoup d'encre.“ Der Verfasser plädiert für Lukans Modernität und für eine Relektüre und Wiederentdeckung durch die mediävistische Forschung. Fabio Stok zeichnet in „La riscoperta umanistica della biografia di Lucano“ die Wiederentdeckung der antiken Lukan-Viten von Sueton und Vacca im 15. Jh. nach. Im Zentrum steht die Lukan-Biographie des Pomponius Laetus, die noch im 18. Jh. von Oudendorp in seiner Leidenser Lukanedition (1728) abgedruckt wurde. Patricia Ehl betont in „Réécriture de Lucain dans le théâtre néolatin jésuite: l'exemple du *Pompeius Magnus* de Pierre Mousson S. J.“, dass Lukan in der *Ratio studiorum* grundsätzlich keine Erwähnung fand und doch von Pierre Mousson, der im Collegium von La Flèche unterrichtete, als (literarische und historische) Hauptquelle herangezogen wurde. An gut gewählten Auszügen und zeitgenössischer Kritik kann die Verfasserin überzeugend herausarbeiten, dass man Mousson parallel zu seinem antiken Vorbild Übermaß und Maßlosigkeit in der Gestaltung vorgeworfen hat (495): „Si Pierre Mousson n'écrit pas *Pompeius Magnus* en guise de miroir de guerres civiles plus contemporaines, il se présente indirectement, à travers cette tragédie, comme un amateur de grands épisodes historiques antiques et comme un professeur de rhétorique nourri de l'œuvre lucanienne, dont il réécrit certains passages ou expressions, loin de manifestations et d'occurrences linguistiques fortuites, dans un style parfois dissonant, riche en images fortes.“ Miryam Giargia stellt in „Poésie et politique: Lucain dans le républicanisme moderne“ Lukan-Rezeption bei zwei englischen Republikanern des 17. Jh., James Harrington und Algernon Sidney, ins Zentrum. Für sie war Lukan essentiell für das Verständnis der Dynamiken des englischen Bürgerkriegs. Lito Ioakimidou weist in „*Di tibi non mortem [...] sed sensum [...] Crastine, morti:* Lucain et le déplacement esthétique du vécu dans *La Bataille de Pharsale* de Claude Simon“ nach, wie stark die Lukan-Präsenz bei Claude Simon ist – ausgedehnt bis hin zur Verbalisierung von Kriegsgemälden von della Francesca, Uccello u.a.m. und v.a. deutlich mehr als (519) „une simple sources d'images autour du combat guerrier, de la meurtrissure corporelle ou psychique. [...] la peur viscérale qui coule à grands flots de ses vers émerge, dans le texte simonien, comme un effort de dire ce qui reste radicalement ineffable et qui restera dans l'œuvre entière de l'écrivain moderne, malgré la surimposition de différents systèmes sémiotiques qui s'obstinent en vain à le configurer.“ Abschließend lässt Paolo Espo in „Su alcuni mutamenti e variazioni nella storia della ricezione di Lucano“ die Editions-geschichte ab dem frühen 17. Jh. Revue passieren. Grotius widmet er besondere Aufmerksamkeit. Für das 18. Jh. hebt er Cortius hervor, für das 19. Jh. Housman, der für Shackleton Bailey, Badali und Luck die unleugbare Basis bildet. Probleme in der Texterstellung analysiert er an den Arbeiten von Fraenkel und Pasquali und kommt zum Schluss (536): „Alla successione delle *aetates* proposta da Lemaire, si potrebbe dunque legittimamente aggiungere una sesta sezione, che potrebbe essere definita *Aetas Housmaniana*, in onore dello studioso che più di ogni altro ha improntato di sé la costituzione di un testo lucaneo ormai consolidato, che resiste sostanzialmente nella stessa forma da quasi un secolo. E forse a questo punto sarebbe opportuno, ma l'auspicio potrebbe rivelarsi di non facile realizzazione, inaugurare una nuova età degli studi sul testo di Lucano, da denominare posthousmaniana.“

Viele und signifikante Textauszüge (in Original und Übersetzung), metrische Analysen, philosophische wie literaturgeschichtliche Betrachtungen und politische, aber auch religiöse Einsichten lassen die titelgebende ‚Präsenz Lukans‘ lebendig werden. Das einzige, was fehlt – das ist allerdings Kritik auf hohem Niveau – ist ein Verweis auf das Lukan-Supplement des Thomas May (1595–1650). Der Gang durch die Jahrhunderte und Genres zeigt die Adaptationsfähigkeit und Zeitlosigkeit von Lukans Epos – aufgrund einer der grausigsten Grundkonstanten der Menschheit: des Krieges als des Vaters aller Dinge.

Sonja Schreiner

Neil Coffee - Chris Forstall - Lavinia Galli Milić - Damien Nelis (eds.), *Intertextuality in Flavian Epic Poetry. Contemporary Approaches*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Trends in Classics - Supplementary Volumes. 64. Ed. by Franco Montanari - Antonios Rengakos). IX + 476 S. ISBN 978-3-11-059768-4; e-ISBN (PDF) 978-3-11-060220-3; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-059975-6

Das Erklären von sprachlichen, thematischen und strukturellen Bezugnahmen auf Prätexte gehört zu den wichtigsten Methoden der Klassischen Philologie. Besonders in der Erforschung der flavischen Epik konnten (und können) dank Studien mit intertextueller Ausrichtung zentrale Erkenntnisse gewonnen werden. Denn im Anschluss an den klassischen Aufsatz von Philip Hardie (*Flavian Epicists on Virgil's Epic Technique*, 1989) und die darauf aufbauende Monographie (*The Epic Successors of Virgil*, 1993) hat die Forschung zunehmend erkannt, dass es sich bei den flavischen Epen keineswegs um minderwertige, eindimensionale *Aeneis*-Imitationen handelt, sondern um kunstvolle Texte von höchstem literarischem Anspruch, die sich durch komplexe, multiple intertextuelle Referenzsysteme auszeichnen. Der vorliegende Sammelband – das Ergebnis eines vom SNF geförderten Projekts zu Intertextualität im flavischen Epos, an dem die Universitäten von Buffalo, NY und Genf beteiligt waren – stellt daher eine willkommene Bereicherung der bestehenden Forschungslandschaft dar.

Erstmals präsentiert wurden die enthaltenen Beiträge bei einer von der Fondation Hardt in Vandœuvre veranstalteten Tagung im Mai 2015. Die Herausgeber*innen verfolgen drei Ziele: (1) Darstellung der Bandbreite an intertextuellen Zugängen zum flavischen Epos; (2) Berücksichtigung jüngster Entwicklungen in den *digital humanities* mit dem Ziel, das Potenzial von Tools wie *Tesserae* für Forschungsarbeiten mit intertextueller Ausrichtung aufzuzeigen; (3) Auslotung der Möglichkeiten für weitere systematische Forschung zur Intertextualität in den *Argonautica*, der *Thebais*, der *Achilleis* und den *Punica*.

Den 19 Beiträgen ist eine aufschlussreiche Einleitung der Herausgeber*innen vorangestellt (1–20), die mit einer kompakten theoretischen Einführung zu dem von Julia Kristeva geprägten Begriff der Intertextualität anhebt und einen Abriss der forschungsgeschichtlichen Hintergründe bietet (1–3), bevor auf die einzelnen Beiträge näher eingegangen wird. Diese sind – was der besseren Übersicht zuträglich gewesen wäre – nicht in thematische Einzelabschnitte eingeteilt, werden aber von den Herausgeber*innen lose nach methodischen Gesichtspunkten gruppiert (3–4). Im Folgenden soll versucht werden, die wichtigsten Ergebnisse der Beiträge zusammenzufassen.

Die Artikel von Lovatt, Stover, Nelis und Marks bieten *close readings* klar definierter Textabschnitte, die vor der Folie bestimmter Prätexte analysiert werden. Die Verfasser*innen interessieren sich bei diesem Prozess besonders für die Rezeption narrativer Strukturen und die verschiedenen Strategien der literarischen Bezugnahme. – Helen Lovatt untersucht den intertextuellen Gehalt von Szenenwechsellern im ersten Buch der *Thebais* mit Blick auf Vergils *Aeneis*. In einem Sammelband, in dem digitalen Datenbanken viel Aufmerksamkeit zuteilwird, dient Lovatts Beitrag als wichtige Erinnerung daran, dass sich Beziehungen zwischen Texten nur selten in punktuellen verbalen Übereinstimmungen erschöpfen. Gerade die Interpretation narrativer Strukturen erfordert einen breiteren Zugang, wobei nicht nur bestimmte Szenenfolgen, sondern auch die Gestaltung der Übergänge von einer Szene zur nächsten gewinnbringend als Instanzen intertextueller Bezugnahmen analysiert werden können. – Tim Stover widmet sich mit dem Rededuell zwischen Meleager und Telamon am Ende des 3. Buches der *Argonautica* (V. Fl. 3,598–725) einer vergleichsweise wenig beachteten Szene, wobei sich der Verfasser besonders für die Figur des Meleager interessiert. Zunächst zeigt Stover anhand einer Reihe von Prätexten, dass Meleager in der Tradition häufig als hinterlistiger Rivale des Hercules dargestellt wird. Die These, Valerius' Meleager evoziere die taciteische Darstellung des opportunistischen Feldherrn Antonius Primus, ist neu; in einem aufschlussreichen und reflektierten Abschnitt zu den methodischen Schwierigkeiten, die sich in der Benutzung von Historie als Intertext ergeben, wird die postulierte Parallele jedoch vom Verfasser selbst relativiert (55–60). – Faszinierende Überlegungen zur Koexistenz von strukturellen und wörtlichen Parallelen finden sich in Damien Nelis' Aufsatz vom Beginn des fünften Buches der *Argonautica*. Nelis argumentiert, dass ein antikes Lesepublikum in der Regel zuerst Parallelen in der Handlungsführung (resp. in der ‚Makrostruktur‘) bemerkt und erst dann auch konkrete verbale Übereinstimmungen ausgemacht habe. Dementsprechend schenkt der Verfasser der narrativen Struktur des fünften Buches der *Argonautica* als Markierung einer wichtigen Werkgrenze besondere Aufmerksamkeit, wobei sich bedeutungsvolle Umstellungen gegenüber den ebenfalls nach der Werkmitte platzierten Büchern der hellenistischen *Argonautica* und der *Aeneis* feststellen lassen. Einmal mehr wird deutlich, dass der flavische Epiker in komplexer Weise Apollonius durch die Linse Vergils liest, für dessen *Aeneis* die hellenistischen *Argonautica* ebenfalls von immenser Bedeutung sind. – Der folgende Beitrag von Raymond Marks spürt dem Einfluss Ovids in den „Cannae-Büchern“ 8–10 der *Punica* nach. Im Gegensatz zu Homer, Ennius und Vergil wird Ovid in den *Punica* nie explizit genannt. Anhand verbaler und thematischer Bezüge kann der Verfasser aber eine Parallele zwischen der selbstzerstörerischen Schlacht und Ovids Konstruktion eines selbstverschuldeten persönlichen Niedergangs in den autobiographischen Passagen der Exilwerke herstellen.

Die Zugänge von Dewar, Bessone und Augustakis sind vom Interesse am Spiel mit dem Überschreiten von Gattungsgrenzen und am Umgang mit epischen Standardelementen geprägt. – Michael Dewar widmet sich der Rezeption der Neoteriker in flavischer Zeit und weist anhand einiger Stellen bei Plinius minor, Tacitus und Martial nach, dass in der frühen Kaiserzeit besonders Catull und Calvus gelesen und rezipiert wurden. Vor diesem Hintergrund ist ein gewisser Einfluss der neoterischen Epyllia auf die flavische Epenproduktion anzunehmen, aufgrund des höchst fragmentarischen Überlieferungszustandes der Werke von Calvus, Cinna und Cornificus aber nur schwer zu beweisen. – Federica Bessone untersucht intertextuelle Bezüge in *Thebais* und *Achilleis*, die den Quellentext ironisieren, entstellen, verfremden oder parodieren, indem beispielsweise Inhalte aus kriege-

rischen Kontexten in elegische Kontexte überführt werden. Das von der Verfasserin hierfür eingeführte Konzept der *pertinence* bzw. *impertinence* einer zitierten Stelle im neuen Kontext erlaubt die präzise Beschreibung des Verfremdungsgrades. Statius' Handhabung dieser Technik ist laut der Verfasserin Teil eines „style of paradox“ (133), der Brüche mit Prätexten und Gattungstraditionen markiere. – Der Aufsatz von Antony Augustakis ist einer der wenigen im vorliegenden Band, der alle drei flavischen Epiker zugleich in den Blick nimmt. Das epische Standardelement der „Todeskette“ (in der zitierten Definition von Michael Dewar „chains of the names of those slain by a great warrior“: 169) erfährt im flavischen Epos originelle neue Ausformungen. Die Dichter benutzen das Element, um mit den homerischen und vergilischen Vorbildstellen in Dialog zu treten und sich innerhalb der epischen Tradition literarisch zu positionieren.

Die folgenden drei Beiträge von Heerink, Battistella - Galli Milić und Ripoll sind der Rezeption bestimmter Figuren (Dido, Medea und Odysseus) im flavischen Epos gewidmet. Wie in einigen der vorherigen Beiträge findet auch hier das Phänomen der Gattungsmischung immer wieder Berücksichtigung. – In seiner Studie zur Rezeption Didos in den *Argonautica* geht Mark Heerink von der Mischung elegischer und epischer Elemente in *Aeneis* 4 aus. Der Verfasser kann überzeugend herausarbeiten, dass strukturelle Inversionen vergilischer Prätexte den epischen Charakter der Argonautenfahrt zugunsten einer elegischen Deutung zurückdrängen. – Chiara Battistella und Lavinia Galli Milić betrachten in einem weiteren Beitrag zu Valerius die häufigen Medea-Prolepsen als bevorzugte *loci* der intertextuellen Bezugnahme auf frühere Ausgestaltungen der Medea-Figur. – Eine neue Interpretation des Odysseus der *Achilleis* schlägt François Ripoll vor: Statius lasse im Odysseus der *Achilleis* verschiedene Ausgestaltungen dieses Helden zusammenfließen, sodass sich eine vielschichtige Figur mit metapoetischen Zügen ergebe.

Auch Fucceschi und Rosati gehen in ihren Analysen von einer konkreten Figur (Hannibal bzw. Capaneus) aus, ziehen aber weiter reichende Schlussfolgerungen zur Handhabung des jeweils repräsentierten Figurentyps im flavischen Epos. Baier widmet sich in allgemeinerer Weise Herrscherfiguren und ihrer Kommunikation mit den Göttern. – Marco Fucceschi bietet ein *close reading* des Schlusses der *Punica* und zeigt, wie sich Silius einer kontaminierenden Intertextualität bedient, um Hannibal mit Zügen der beiden Kontrahenten des lucanischen *Bellum civile*, Caesar und Pompeius, auszustatten. Das Resultat ist eine vielschichtige Figur, die gleichzeitig Verlierer und Gewinner ist und die Rezipient*innen dazu einlädt, auch die Charakterisierung der beiden Anführer der Bürgerkriegsparteien im Prätext weiter zu hinterfragen. – Die Figur des *evil hero* (die vom „Anti-Helden“ zu unterscheiden ist) steht in Gianpiero Rosatis Beitrag im Fokus. Figuren wie Homers Kyklops und Vergils Mezentius sind das Modell für Statius' *superum contemptor* (*Theb.* 3,602) Capaneus. Ein gemeinsames Element dieser monströsen, sich gegen die Götter auflehrenden Figuren ist, dass die Erzähler nie eine vollständige Dämonisierung zulassen, sondern immer Züge einlegen, die das Mitleid der Rezipient*innen erregen (283): „Through the character of the villain, and his final, if partial, redemption, epic poetry reflects on the (not always clear-cut) boundaries between good and evil.“ – Der erhellende und weite Bögen spannende Artikel von Thomas Baier behandelt die Darstellungsformen der göttlich-menschlichen Kommunikation im flavischen Epos. Bei der Interpretation ausgewählter Stellen aus den *Argonautica* und der *Thebais* nimmt der Verfasser auch die jeweiligen Strategien der *Aeneis*-Transformation in den Blick. Baier kommt zu dem Schluss, dass bei den flavischen Epikern eine (dem Zeitgeist geschuldete) erhöhte Sensibilität für die Möglichkeiten der politischen Instrumentalisierung

von Orakeln und Prophezeiungen bemerkbar sei – ein Befund, der auch für die Beurteilung der politischen Dimension der flavischen Epen von Belang ist.

Die beiden folgenden Beiträge von Alison Keith und Carole Newlands behandeln die Fragestellung der narrativen Konstruktion von Raum und zeigen, wie gewinnbringend sich narratologische und intertextuelle Zugänge kombinieren lassen. – Keith beginnt mit zwei berühmten Beispielen der architektonischen Ekphrasis in der augusteischen Literatur (der Beschreibung des Apollo-Tempels in *Aeneis* 6 und der Beschreibung des Sol-Tempels in *Metamorphosen* 2), die bekanntlich für die Ekphrasen des Sol-Tempels in *Argonautica* 5 und des Apollo-Tempels in *Punica* 12 Modellcharakter haben. Die Verfasserin zeigt, wie beide Dichter das epische Standardelement der Ekphrasis zur vielschichtigen intertextuellen Auseinandersetzung mit den bekannten, politisch aufgeladenen Prätexten aus Vergil und Ovid heranziehen. – Ein Fremdkörper in einer Sammlung von Beiträgen zum flavischen Epos ist Newlands' Artikel zur Rezeption der Parthenope-Figur in Statius' *Silvae*. Die Sirene, mythische Gründerin von Neapel und daher mit Kampanien assoziiert, werde vom Dichter herangezogen, um über die Wechselwirkung zwischen der griechischen und der römischen Dichtungstradition zu reflektieren.

Die vier Artikel von Bernstein, Heslin, Coffee - Gawley und Hinds zum Einsatz von digitalen Datenbanken zur Bearbeitung intertextueller Fragestellungen beschließen den Band. In diesem anspruchsvollen Schlussblock gibt es viel Neues zu entdecken, auch weil hier *ex natura materiae* eine noch stärkere kritische Auseinandersetzung mit der eigenen Methode spürbar wird als in den vorhergehenden Beiträgen. Als gemeinsames Credo der Verfasser ließe sich formulieren, dass elektronische Datenbanken den philologischen Werkzeugkasten um ein wichtiges Hilfsmittel erweitern, aber traditionelle Interpretationstechniken nur ergänzen und nicht als *l'art pour l'art* überdecken sollen. – Neil Bernstein, der auch selbst am *Tesserae project* beteiligt ist, argumentiert, dass der Einsatz digitaler Datenbanken die Auffindung potenziell relevanten Materials zwar erheblich erleichtert („The interface enablesthe rapid collation and visualization of the interrelation between distinctive phrases employed by Latin poets“, 382), aber gleichzeitig neue Anforderungen an die Interpret*innen stelle, denen die Aufgabe der Sichtung, Einordnung und Auswertung des hochkomplexen Datenmaterials zufällt. Die Verbindung der qualitativen (philologischen) und der quantitativen (statistischen) Perspektive verdeutlicht die große Bandbreite an Forschungsfragen, die sich mithilfe von *Tesserae* und ähnlichen Datenbanken bearbeiten lassen. – Einen quantitativen Zugang verfolgt Peter Heslin, der statistische Methoden heranzieht, um den Einfluss Ovids – besonders der *Metamorphosen* – auf die *Achilleis* in konkrete Zahlen zu fassen. Wie Bernstein warnt auch Heslin davor, die elektronisch generierten Ergebnisse zu stark zu gewichten (391): „[Q]uestions of literary criticism cannot be reduced to statistical problems, but quantitative data can sometimes prompt a new way of looking at a text.“ Ein wichtiges (Neben-)Produkt von Heslins Studie ist die Erkenntnis, dass die bisher verfügbare Software noch Schwierigkeiten mit der korrekten Aufschlüsselung flektierter Formen hat und daher nicht immer zuverlässige Ergebnisse liefert. – Neil Coffee und James Gawley werten bereits entdeckte intertextuelle Verbindungen zwischen Lucan, *Bellum civile* 1 und Vergil, *Aeneis* resp. Apollonius, *Argonautica* 3 und Homer, *Ilias* und *Odyssee* aus, um der Definition konkreter linguistischer Parameter, die intertextuelle Bezüge sprachlich markieren, einen Schritt näher zu kommen. Konkret versuchen die Verfasser einen statistischen Nachweis der naheliegenden Vermutung, dass intertextuelle Bezugnahmen häufiger Lexeme enthalten, die im Vergleich zu den übrigen Lexemen eines Textes seltener vorkommen.

Hierbei ergeben sich im Vergleich der analysierten Datensets aus der griechischen und der lateinischen epischen Dichtung interessante, statistisch relevante Unterschiede. Leider bleiben die Verfasser die Antwort schuldig, ob ihr Ergebnis auch für das flavische Epos Gültigkeit hat. Im Kontext des vorliegenden Sammelbandes wäre es interessanter gewesen, ein Buch aus den *Argonautica*, der *Thebais* oder den *Punica* anstelle des ersten Buches des *Bellum civile* für diese Studie heranzuziehen. – Ein (gewohnt brillanter) Artikel von Stephen Hinds zum Problem der digitalen Erfassung intertextueller Beziehungen zwischen Texten, die nicht in derselben Sprache verfasst sind („cross-linguistic intertextuality“, 424), beschließt den Sammelband. Er geht von den technischen und inhaltlichen Schwierigkeiten aus, die es in der Arbeit mit digitalen Datenbanken (noch) gibt. Nach diesen *prolegomena* folgt die erhellende Diskussion einiger griechischer Vorbildtexte, die im Hintergrund lateinischer Epenproömien stehen. Hinds macht hier auf eine Reihe von Details aufmerksam, die mittels digitaler Zugriffe nicht auffindbar wären.

Die ambitionierte Zielsetzung des Sammelbandes, einen möglichst umfassenden Eindruck vom *state of the art* der intertextuellen Forschung zum flavischen Epos zu vermitteln, wird mit wenigen Abstrichen erreicht. Der Rezensent vermisst lediglich die Berücksichtigung der intertextuellen Bezüge, die zwischen den flavischen Epen selbst bestehen – ein vergleichsweise junges Forschungsfeld, das etwa in dem von Manuwald und Voigt herausgegebenen Sammelband (*Flavian Epic Interactions*, 2013, Trends in Classics - Supplementary Volumes 21) in einem eigenen Abschnitt (*Flavian Epic Intertextuality*, 247–397) berücksichtigt wurde. Abgesehen davon lassen Fülle und Komplexität des gebotenen Materials kaum zu wünschen übrig und bieten interessierten Leser*innen viele neue Einblicke, die bei zukünftigen Arbeiten zum flavischen Epos zu berücksichtigen sein werden. Die schiere Zahl an unterschiedlichen Methoden und Fragestellungen, die hier unter ein Dach gebracht wurden, sorgt notwendigerweise dafür, dass der rote Faden für die Benutzer*innen nicht immer erkennbar ist (wahrscheinlich ein Anspruch, der an einen Sammelband ohnehin nicht gestellt werden sollte), und hat offenbar auch eine Untergliederung der einzelnen Aufsätze in thematisch klar umrissene Einzelabschnitte verhindert. Dafür erleichtern die durchgehend eingefügten Querverweise den Leser*innen die Einordnung und Orientierung und machen nachvollziehbar, in welchen Punkten ein Konsens erzielt werden konnte und wo die Expert*innenmeinungen divergieren. Höchst aufschlussreich sind die reflektierten methodischen Erläuterungen (z. B. in den Aufsätzen von Lovatt, Stover, Bernstein, Geslin), die nachzeichnen, auf welchem Wege die Ergebnisse im Einzelnen erzielt wurden und welche Problemfelder sich bei den verschiedenen Spielarten intertextueller Forschung ergeben. Richtungsweisend sind die Ausblicke auf erst zu leistende Forschungsarbeit, die sich im Schlussteil der meisten Artikel finden. Zusammengenommen erlauben die 19 Beiträge, die zum Großteil von bekannten Expert*innen verfasst wurden, eine solide Einschätzung des aktuellen Forschungsstandes zur Intertextualität im flavischen Epos und geben vielerlei methodische und inhaltliche Anregungen zur Weiterarbeit. Der Band wird durch Kurzbiographien der Verfasser*innen abgerundet und enthält einen *index locorum*, aber keinen Generalindex. Anstelle einer Gesamtbibliographie finden sich bibliographische Hinweise jeweils am Ende der einzelnen Beiträge, wodurch die vertiefende Beschäftigung mit ausgewählten Aspekten erleichtert wird.

Bernhard Söllradl

Jan Robinson Telg genannt Kortmann, *Hannibal ad portas*. Silius Italicus, *Punica* 12,507–752. Einleitung, Übersetzung und Kommentar. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2018. (Wissenschaftliche Kommentare zu griechischen und lateinischen Schriftstellern). 405 S. ISBN 978-3-8253-6868-5

Hannibals Angriff auf die Stadt Rom gehört zu den bekanntesten, schon in der Antike sprichwörtlich gewordenen Episoden des Zweiten Punischen Krieges; er stellt damit auch einen der Höhepunkte von Silius Italicus' *Punica* dar. Daher ist der Autor des vorliegenden Bandes zunächst zu seiner Auswahl zu beglückwünschen, hat er doch für seine 2017 von der Universität Münster angenommene Dissertation eine in ihrer Länge zwar überschaubare, jedoch in ihrer Bedeutung für das Gesamtwerk entscheidende Szene gefunden, die (wie das gesamte zwölfte Buch) bisher noch durch keinen modernen Einzelkommentar erschlossen ist. Zweitens muss man dem Verfasser dazu gratulieren, die Episode in einem mustergültigen, quantitativ und qualitativ hervorragenden Kommentar erschlossen zu haben. Dieser reiht sich vortrefflich ein in die gerade im letzten Jahrzehnt aus dem Boden schießenden Einzelkommentare zu Silius' lange unterschätztem Epos, wie sie beispielsweise von Littlewood (Buch 7 und 10), van der Keur (Buch 13), Zaia (Buch 9) und Bernstein (Buch 2) vorgelegt worden sind. Wenn im Folgenden Kritik geübt wird, so soll dies daher den insgesamt überaus positiven Gesamteindruck in keiner Weise schmälern.

Der Band unterteilt sich in eine etwa achtzigseitige Einleitung, auf die der Text und die Übersetzung folgen. Den quantitativ größten Raum nimmt der Einzelkommentar mit etwa 230 Seiten ein. Abgeschlossen wird die Publikation durch einen sorgfältig gestalteten Anhang, der neben dem umfangreichen Literaturverzeichnis ein bei Kommentaren ungewöhnliches, aber sehr praktisches Verzeichnis von Parallelstellen sowie je einen Index deutscher und lateinischer Begriffe enthält. Im Gegensatz zu den Kommentaren von Littlewood und Bernstein widmet Telg genannt Kortmann der Person des Dichters in seiner Einleitung keinen eigenen Abschnitt, was er auch begründet (9–10, Anm. 3). Damit trifft er gerade für die Einzelepisode sicherlich die richtige Entscheidung, gibt es doch bereits eine Vielzahl an Darstellungen zum Thema und müsste er sich hierbei auf Wiederholungen beschränken. Bedauerlich erscheint hingegen, dass sprachliche und metrische Kapitel in der Einleitung völlig fehlen, gerade weil sich der Kommentar zu großen Teilen eben mit der Sprache des Dichters befasst. Hier wäre es im Sinn der Lesenden, die sich einen schnellen Überblick verschaffen möchten, gewesen, wenn der Autor unter Heranziehung der maßgeblichen Forschungsliteratur Grundlegendes zusammengefasst hätte. Dass auch eine Übersicht zur Textkritik fehlt, ist angesichts der Tatsache, dass Telg genannt Kortmann keinen eigenen Text konstituiert, sondern dieser auf Delz' Teubnerausgabe basiert, zwar verständlich; aber auch hier wäre eine kurze Zusammenfassung, ja schon eine bloße Auflistung der wichtigsten Handschriften(gruppen), über die der Autor bei textkritischen Fragen notwendigerweise sprechen muss, sinnvoll gewesen.

In seiner Einleitung widmet sich der Verfasser zunächst kurz dem Stellenwert des gesamten zwölften Buches, das er als Scheitelpunkt des Epos auffasst (13–16). In der darauffolgenden Einordnung der *ad portas*-Episode in das Gesamtwerk beschreibt Telg genannt Kortmann, wie der Dichter etwa durch Aus- und Rückblicke den Stellenwert der Begebenheit in seinem Gesamtwerk erhöht (17–20). Hierbei ist auffällig, dass sich dieses Kapitel mit einem

weiteren Unterkapitel (V 3) „Innere Kohärenz: Präfigurationen und Rückbezüge“, das intratextuellen Verweisen gewidmet ist, überschneidet: Eine Zusammenführung wäre nahelegen. In weiterer Folge befasst sich der Verfasser mit den Protagonisten der Szene: Hannibal, den Göttern und dem römischen Volk (21–53). Hierbei streicht er zunächst Hannibals überragende Stellung heraus, mit der jener sein Heer deutlich in den Schatten stelle, das er gerade in diesem Buch heftig zur Aktivität drängen müsse. Kritisch anmerken könnte man an dieser Stelle die nicht präzierte Verwendung des im kollektiven Bewusstsein durch missbräuchliche Nietzsche-Rezeption fälschlich negativ konnotierten Begriffs des „Übermenschen“ (etwa 21), der aber in positivem Sinn auf die Antike zurückgeht. Unklar bleibt ferner, warum und wo die Rollen des „historischen“ und des „epischen“ Hannibal „in Konflikt“ geraten, (23) „was die Widersprüchlichkeit, die die Figur mitunter schwer greifbar macht, vor dem Hintergrund literarischer Systeme neu beleuchtet.“ Wenn man eine derartige Behauptung aufstellt, müsste man sie selbst ‚beleuchten‘. Unrichtig ist zudem, dass Hannibals Führungspersönlichkeit dazu führe, dass (25) „das multiethnische Söldnerheer Karthagos [...] homogen“ wirke, „wie es Silius zumeist darstellt.“ Gerade am Ende der Episode (12, 748–749) wird dieses Heer ja, wie häufig, in spanische und afrikanische Truppenteile gegliedert! Wenn Telg genannt Kortmann Hannibal daraufhin als Götterfeind, der in einer Art Gigantomachie gegen Jupiter ankämpfe, darstellt, so ist die unterschiedslose Angleichung sowohl an Titanen als auch an Giganten auffällig. Wie der Autor selbst ausführt (312), ist diese undifferenzierte Verwendung für die Antike, also auch für Silius, durchaus üblich, indes wäre es hilfreich, dies zuvor anzumerken. Möglicherweise führt diese fehlende Differenzierung auch dazu, dass Typhon später fälschlich als Gigant bezeichnet wird (252). Ein grundsätzliches Problem, das sich nicht nur in diesem Kapitel zeigt, ist die Vermischung der Charakterzüge der historischen und der fiktionalen Person. Naturgemäß gibt es hier Übereinstimmungen, nichtsdestoweniger sollte man diese Figuren trennen, um Verwirrung zu vermeiden. Dass im Kapitel über die Charakterisierung des silianischen Hannibal etwa auf die Widersprüchlichkeit des historischen Hannibal (35, Anm. 120) verwiesen wird, befremdet daher etwas. Ist die Fülle historischer Seitenblicke in einer philologischen Arbeit zu einem dichterischen Werk überhaupt notwendig, ist es etwa sinnvoll, die Absichten des historischen Generals von denen der literarischen Figur abzugrenzen, wie dies im Kommentar (etwa 184, Anm. 183) geschieht? Wie dem auch sei, abschließend arbeitet Telg genannt Kortmann mit Vergils Aeneas und Turnus sowie Lucans Caesar zu Recht starke Modelle für die Gestaltung Hannibals in dieser Episode heraus; weniger überzeugend und jedenfalls zu kurz begründet ist die Angleichung an Lucans Pompeius (41). Hervorragend hingegen das Kapitel zu den Göttern: Der Autor weist hier nicht nur plausibel nach, wie Silius in Abgrenzung zu Lucan und im Anschluss an Vergil seine Welt (42) „remythifiziert“, sondern beobachtet auch einen philosophischen Gegensatz zwischen den stoischen Göttern und dem epikureischen Gottesleugner Hannibal, wobei Lukrezanleihen zu erkennen sind (42–44). Leider widerlegt Telg genannt Kortmann hier nicht gründlich Feeneys wenig differenzierte Verurteilung von Silius' Jupiterdarstellung, sondern stellt nur achselzuckend fest, dass das Verhältnis zwischen Jupiter und Hannibal (47) „nicht immer logisch nachvollziehbar“ sei, jedoch „zur internen Spannung der Episode“ beitrage. Letztlich scheint der Verfasser vor einer Aporie zu kapitulieren: „Doch ist Götterwirken unergründlich“ (45, Anm. 167). Abschließend wendet sich Telg genannt Kortmann der Darstellung der Römer zu und sieht hier richtig das „personifizierte Rom“ und die Einigkeit der Römer gegenüber der Bedrohung als wesentliche Tendenzen an (49–51). In diesem Abschnitt tritt jedoch die teilweise etwas zu saloppe Ver-

wendung von Terminologie moderner Erzähl- oder Filmtheorie zu Tage. So spricht er in diesem Zusammenhang von der (51) „cinematographischen Technik der Perspektivumschwünge“. Es mag sein, dass Perspektivwechsel uns moderne Lesende an Filme erinnern und daher *wie* in Filmen wirken, aber wendet der römische Dichter tatsächlich eine „cinematographische Technik“ an? Ebenso ortet T e l g genannt K o r t m a n n wenig später einen (56) „Psychothriller“, der vor Rom zu erleben sei. Noch am Ende des Kommentars erkennt er (321) „einen rein lokalen Kameraschwenk zwischen den Schauplätzen.“

In weiterer Folge widmet sich der Autor der Inter- und Intratextualität (55–71). Hervorragend hier gleich seine anfängliche Beobachtung, dass der geschichtliche Ablauf im Epos mit dem stoischen Ablauf der *fata* in Verbindung gebracht werde (55). Auch seiner Beurteilung der „Wie-Spannung“ kann man in diesem Zusammenhang nur zustimmen (56–57). Im Anschluss an Radickes Lucanustudie beurteilt der Verfasser daraufhin die Beziehung zum historiographischen Prätext unter den Gesichtspunkten der Verkürzung, Erweiterung und des Umordnens zutreffend, wenn auch sehr knapp (56–58); hilfreich ist hier der tabellarische Vergleich mit dem Prätext (59–61). Ebenso kurz fällt der Abschnitt zur Intertextualität mit poetischen Vorbildern aus (62–66): Der Autor geht hier nur „beispielhaft“ auf Vergils *Aeneis* ein, wobei er deren zweites und neuntes Buch als wesentliche Vorlagen wertet, ohne jedoch näher auf das neunte Bezug zu nehmen. Es scheint insbesondere hier schade, dass die doch gerade bei Silius so wichtige Frage der Intertextualität in der Einleitung auf nicht einmal zehn Seiten abgehandelt wird und hier keine umfangreichere Synthese der vielen treffenden Einzelbeobachtungen des Kommentarteils erfolgt.

Demgegenüber wirkt das letzte Unterkapitel der Einleitung zu wesentlichen Motiven gelungen (73–88). Hier erweitert T e l g genannt K o r t m a n n von Albrechts (1964) Mauermotiv um das Motiv der Pforten, wobei er zu Recht eingesteht, dass beide (75) „zur Synonymität“ verschwommen. Als weitere Motive spricht er Roms sieben Hügel sowie das Bild der eroberten Stadt an. Fraglich erscheint dem Rezensenten hier freilich die damit verbundene „Visualität einer Stadt“ (81–83): Die Beobachtung, dass Visuelles in dieser Episode eine wesentliche Rolle spielt, ist zweifellos richtig, aber ist dies ein Motiv, ist dies ausschließlich auf die *urbs capta* beschränkt? Noch mehr gilt das für das letzte „Motiv“, i. e. „Tag, Nacht und die Zahl Drei“ (83–86). Wäre es nicht sinnvoller gewesen, aus diesen exzellenten Überlegungen einen Abschnitt zur Struktur der Passage zu machen, anstatt von Motiven zu sprechen? Unterhaltsam, wenn auch nicht ganz passend scheint hier der Vergleich mit der amerikanischen Komödie *Und täglich grüßt das Murmeltier* (84–85, Anm. 334), mit der T e l g genannt K o r t m a n n die Wiederkehr des ewig Gleichen als „innovative und kreative Methode der Handlungsdarstellung“ erweisen möchte. Mit dem unbestreitbaren Motiv des Sturms schließt die Einleitung.

Darauf folgen Text und Übersetzung. Der Verfasser bietet keinen kritischen Apparat, nur für jene sieben Stellen, an denen sich sein Text von der Teubnerausgabe unterscheidet, merkt er unten Delz' Varianten bzw. weitere Lesarten und Konjekturen an. Sämtliche Änderungen werden im Kommentar begründet und erscheinen plausibel. An drei Stellen weicht der Autor mit seiner Absatzsetzung von Delz ab und signalisiert so andere inhaltliche Einschnitte (12, 574, 648, 691), was er auch im Kommentar beibehält. Hier wählte der Rezensent nur bei 12, 684 einen anderen Abschnittsbeginn, da der neue Tag an dieser Stelle beginnt. Die Übersetzung ist gut lesbar und dennoch überaus genau. Nur zwei Stellen sind hier zu kommentieren: Beim attributiven Partizip *haud dignam inter tanta moram* (12, 536) schlug der Rezensent „doch *wäre* es kein würdiger Aufschub inmitten so großer Pläne (*gewesen*)“

anstatt „doch war [...]“ vor, um die Irrealität deutlicher hervorzuheben. Bei *dictum proprio de nomine campum* (12, 717) lässt der Übersetzer das Adjektivattribut aus. Abgesehen davon würde es das Schriftbild verschönern und vor allem die Lektüre erleichtern, wenn in der Übersetzung dieselben Absätze Verwendung fänden wie im lateinischen Text.

Der Kommentarteil ist insgesamt als absolut gelungen zu bezeichnen. Telg genannt Kortmann erläutert jeden größeren und kleineren Abschnitt, jeden Satz, jedes Wort mit traditionellen philologischen und modernen literaturtheoretischen Werkzeugen nicht nur unter Einbeziehung der inzwischen umfangreichen modernen Forschungsliteratur, sondern auch der älteren und bisweilen noch nützlichen Gesamtkommentare (Drakenborch, Ernesti, Ruperti, Lemaire); und dies in einer verständlichen, teilweise sogar unterhaltsamen Art und Weise! Dennoch seien folgende Bemerkungen gestattet: Die unkonventionelle Entscheidung, auch im Kommentarteil Anmerkungen einzusetzen, entlastet zwar tatsächlich den Text; sie führt aber auch dazu, dass teilweise im Auge des Rezensenten wesentliche Partien in ihrer Bedeutung zu Unrecht verringert werden. Inhaltlich durchgehend zu beobachten ist die etwa von Lovatt und Tipping in die Silius-Forschung der letzten Jahre eingebrachte Methode, die darin besteht, (angebliche) metapoetische Hinweise des Dichters zu erkennen: Telg genannt Kortmann folgt dieser Linie sowohl in der Einleitung (37) als auch im Kommentar (etwa 111, 183, 312) getreulich, sie ist jedoch nicht immer überzeugend. Ist es etwa glaubhaft, dass der Dichter mit Hannibals *coepta immania* einen „Metakommentar“ lieferte (12, 510), um „das große poetische Unterfangen“ anzuzeigen, das er mit dieser Darstellung unternahme, oder dass Silius auf „die Grenzen, die den Plot des historischen Epos limitieren“ hinweise, wenn Juno ihren Schützling vor seinem Titanenkampf warnt (12, 725)?

Abschließend kleinere Beobachtungen: Dass das Wort *Titan*, die bei Silius in mehreren Kontexten übliche Bezeichnung des Sonnengottes, auf den titanischen Kampf Hannibals verweise, wirkt wenig überzeugend (108, Anm. 10; 245). Umso überraschender hingegen, dass der Kommentator nicht auf einen nach Meinung des Rezensenten plausibleren Bezug zum bereits bestraften Giganten bei Fregellae eingeht (12, 529–530). Tatsächlich spielt der römische Feldherr Fulvius keine große Rolle bei Silius, aber er wird erwähnt und hält eine kurze, wenn auch abgebrochene Rede an die Truppen (12, 600–603): Es ist daher in dieser Drastik unrichtig, dass es keine (189) „einzelne herausragende Führungsfigur gegen Hannibal“ gebe oder dass ein „Ersatz einer *cohortatio*“ notwendig sei, die ja existiert! Nachdem der Autor in seiner Einleitung selbst auf die Rückverweise auf die Episode mithilfe von Motiven zu sprechen gekommen ist, überrascht die Behauptung, dass diese Motive an deren Ende abgeschlossen werden würden (316). Dass Silius mithilfe der Ähnlichkeit zwischen der Besichtigung des feindlichen Lagers in Sil. 12, 733–752 und Vergils *Aen.* 2, 21–26 andeuten wolle, dass die Römer „nicht aus der *Aeneis*,gelernt“ hätten, überzeugt nicht (320). Warum sollte in der Stunde des Triumphs eine derartige Kritik impliziert werden? Ebenso erscheint es unglaublich, dass durch den Anklang nochmals eine Spannungssteigerung erreicht werde. Die zahlreichen hier herausgearbeiteten Signale zur „closure“ verunmöglichen dies. Vielmehr scheint hier eine Kontrastimitation vorzuliegen: Was die Römer unter Jupiters Schutz ungefährdet tun dürfen, war ihren trojanischen Vorfahren nicht gestattet.

Christoph Schwameis

Maurizio Girolami (ed.), *Il Cristianesimo in Anatolia tra Marco Aurelio e Diocleziano. Tradizione asiatica e tradizione alessandrina a confronto. Atti del XVI Convegno Internazionale di Studi promosso dalla Facoltà Teologica del Triveneto e dal Gruppo Italiano di Ricerca su Origene e la Tradizione Alessandrina* (Portogruaro, 27 – 28 aprile 2018). Studi in onore di mons. Luigi Padovese (1947–2010). Brescia: Editrice Morcelliana 2019. (Supplementi Adamantus. VIII.) 349 S. ill. ISBN 978-88-372-3333-4

Der in mehrfacher Hinsicht besondere Sammelband ist aus einer Tagung im April 2018 hervorgegangen und mit Anatolien einer für die Ausformung des (Früh)christentums zentralen Region gewidmet. Die Kongressakten sind dem Andenken an den ermordeten anatolischen Bischof Luigi Padovese gewidmet und damit einem Geistlichen, der sich um die Erforschung der Region und die Kongressorganisation zwischen 1989 und 2004 bleibende Verdienste erworben hat – ja, mehr noch, der vierte Teil des Bandes („Luigi Padovese tra Efeso e Tarso“) ist ganz seinem Wirken verschrieben: Francesca Coccini referiert „Il cristianesimo in Asia Minore negli scritti di mons. Luigi Padovese“, Romano Penna zeigt in „La figura di San Paolo secondo mons. Luigi Padovese“, wie sehr er selbst gemäß Paulus' Spiritualität lebte und wirkte, und Emanuela Prinzi valli steuert „Conclusioni“ bei, in denen sie den Bogen zurückspannt zur Einleitung, die die Komplexität des Themas umrissen hat, und, aufbauend auf dem vorliegenden Band, zukünftige Forschungen im Sinne und zu Ehren Luigi Padoveses anregt: Einleitend („Un'introduzione al pluralismo cristiano in Asia Minore tra Marco Aurelio e Diocleziano“) hatte Maurizio Girolami die traditionelle Kongressreihe *Revue* passieren lassen und – ganz im Verständnis Padoveses – den für Anatolien prägenden Pluralismus von Christentum, Multiethnizität, Religionsvielfalt, Inkulturation und Missionstätigkeit betont. Der Stoizismus Mark Aurels bot den (Früh)christen eine ideale Projektions- und Identifikationsfläche für ihr eigenes Gottesverständnis.

Im ersten Teil („La regione anatolica. Strade, città, organizzazione ecclesiastica“) werden infrastrukturelle, städtebauliche, administrative und kirchenorganisatorische Grundlagen gelegt, wobei vom Großen (Straßen) über das Mittlere (Städte) zum Kleinen (Menschen) fortgeschritten wird. Giovanni Uggeri bietet einen höchst informativen Aufriss zu „Viabilità e infrastrutture in Anatolia tra II e III secolo d.c.“ und kann zeigen, wie sehr das entwickelte (römische) Straßennetz zur Ausbreitung des Christentums beitragen konnte (und illustriert dessen beeindruckende Ausbreitung durch eine instruktive Karte). Der Beitrag ist auch deswegen von Interesse, weil er ein Panoptikum der Entwicklung des Straßenbaus über die Jahrhunderte bietet (incl. literarischer Zeugnisse). Stella Patitucci widmet sich in „Interventi urbanistici nella provincia d'Asia dagli Antonini ai Severi“ der Bedeutung von Euergetismus im Bauwesen, beschreibt eine Fülle von Tempeln und Nymphäen (nachvollziehbar gemacht durch zahlreiche z. T. farbige Abbildungen, Skizzen und Pläne), arbeitet die religiöse Bedeutung der mythologisch dominierten Skulpturengruppen heraus und analysiert deren Beurteilung durch Porphyrios und Plotin. Angelo Di Bernardino zeichnet in „Geografia amministrativa romana e organizzazione ecclesiastica dell'Anatolia tra II e III secolo“ die Personen-, Sprachen- und Religionsvielfalt in Asia minor nach und konzentriert sich auf die kirchliche Organisation zur Zeit des Konzils von Nizäa (und danach), eine Struktur, die in ihren wesentlichen Teilen über Jahrhunderte unverändert blieb.

Der zweite Teil („Discussioni e conflitti in Anatolia“) ist stark literarisch geprägt: Sébastien Morlet rückt in „L’Anatolie d’après l’*Histoire Ecclésiastique* d’Eusèbe. Dispersión et symphônia“ Eusebius’ gestalterische Bestrebungen, die Kirche als Einheit zu zeichnen, die asiatische und die alexandrinische Traditionslinie zu einen und eine grundlegende Übereinstimmung zu postulieren, in den Vordergrund. Enrico Norelli widmet sich in „Il conflitto sulla data di Pasqua secondo il dossier di Eusebio di Cesarea, *Storia Ecclesiastica* 5,23–25“ dem Disput um das Osterdatum (und die Fastenzeit) zwischen dem römischen Bischof Victor und Bischof Polycrates von Ephesos unter Einbeziehung von Irenaeus von Lyon und der gewichtigen Rolle, die den Synoden in dieser Streitfrage zukam. An Eusebius’ Darstellung lässt sich zeigen, dass es in erster Linie um Macht- und Einflussfragen und den Ausschluss von Abweichlern ging, die in die Nähe von Häretikern gerückt wurden. Claudio Gianotto untersucht in „Le *Pseudoclementine* e la doppia missione ai gentili in Asia Minore“ die Rolle der Missionierungen durch Paulus und Johannes mit all ihren Unterschieden und Gemeinsamkeiten, wobei die *Pseudoclementinen* polemische Spannungen zwischen den beiden Bewegungen im Südosten von Asia Minor belegen.

Der dritte Teil („Teologia alessandrina e teologia asiatica a confronto in Anatolia“) enthält die meisten Beiträge und bildet das theologische Herzstück des Sammelbandes. Samuel Fernández zeigt in „L’eredità del *Contro Noeto* di Ippolito nella teologia di Marcello di Ancira e Fotino di Sirmio“ eine gemeinsame theologische Tradition zwischen Hippolytus, Marcellus und Photinus auf. Dabei steht der Logos im Zentrum (und dessen Verhältnis zu Gott Sohn bereits vor seiner Menschwerdung). Marco Rizzi fokussiert in „Esegesi e politica in Asia Minore. Il *Commento a Daniele* di Ippolito“ auf die politischen Elemente im Danielkommentar, konkret die nach der Revolte des Pescennius Niger aufkeimenden antiimperialistischen Tendenzen bei Hippolytus, der – in einer Linie mit Paulus – den göttlichen Ursprung irdischer Herrschaft betont und reinen Militarismus konsequent ablehnt. Andrés Saéz Gutiérrez widmet sich in „Rivelazione, Spirito, Chiesa. La sfida montanista, la sequela tertulliana, la proposta ireneana“ dem Montanismus im Allgemeinen, seiner Ausprägung bei Tertullian im Besonderen und der Positionierung des Irenaeus von Lyon in *Adversus haereses*. Juan Antonio Gaytán Luna kontrastiert in „*Adnotationes in ultimum iudicium*. Irenaeus, Origines“ die antagonistischen Sichten auf das Jüngste Gericht bei Irenaeus und Origenes und problematisiert die Überlieferungslage ihrer nur unvollständig erhaltenen Werke. Matteo Monfrinotti ist in „Tra Cappadocia e Alessandria. Rilettura di tre frammenti epistolari“ bestrebt, an drei Brieffragmenten (von Alexander, Bischof von Jerusalem, an Clemens von Alexandria) zu zeigen, dass es bereits vor dem Origenes-Schüler Gregorius Thaumaturgus Kontakte zwischen Alexandrien und Kappadokien gegeben hat. Federica Candido analysiert in „L’immagine della luna associate alla Chiesa nel *Symposium* di Metodio. Eredità origeniana e possibili interpretazioni“ den Mond als Symbol von Fruchtbarkeit und Mutterschaft bei Origenes und Methodius. Sie geht dabei der enigmatischen Lunarekklesiologie auf den Grund. Dabei kommt den *virgines* im *Symposium* eine herausragende Rolle zu, da sie im Unterschied zu den Unwissenden als vollkommene Gläubige gelten. Im *Symposium* entwirft der Origenes-Schüler Methodius eine enge Verknüpfung von Jungfräulichkeit, Lehre und Unterweisung, Katechumenat und Taufe. Im syrischen Christentum und den *Didascalica* fungieren Frauen als Diakonissen; der Zölibat führt zur Taufe.

Ein Autor*innenverzeichnis, Abstracts (italienisch und englisch), ein Siglenverzeichnis, ein umfangreicher, in mehrere Abteilungen gegliederter Index (Bibel, Apokryphen, Werke des Origenes, antike und mittelalterliche Quellen, Autoren, antike Personen, moderne Auto-

ren, Orte) und eine *Tabula gratulatoria* zum Andenken an Luigi Padovese runden das facettenreiche Buch ab und erleichtern seine Benützung für die in zahlreichen Fächerkulturen beheimateten Adressat*innen erheblich. Viele griechische und lateinische Textauszüge (stets im Original, selten mit einer Übersetzung, häufiger mit Paraphrasen im Darstellungsteil) gewähren Einblick in das (sprachliche) Kolorit und die (theologische) Ausrichtung der besprochenen Quellen. Ähnliches gilt für die Predigtauszüge und ausgewählten Passagen aus Luigi Padoveses Schriften. Der Herausgeber und die Beiträger*innen haben ein besonderes Rezeptionsdokument vorgelegt – gleichsam Wirkung auf zweiter Stufe: Sie lassen archäologische Zeugnisse, architektonische Monumente und (spät)antike Texte ‚sprechen‘: für sich und durch die ‚Augen‘ des als Märtyrer verehrten posthumen Widmungsträgers Luigi Padovese.

Sonja Schreiner

Marco Formisano - Therese Fuhrer (eds.) with the assistance of Anna-Lena Stock, *Décadence. „Decline and Fall“ or „Other Antiquity“?* Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2014. (Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften. Hg. von Jürgen Paul Schwindt. Neue Folge. 2. Reihe. Band 140. The Library of the Other Antiquity. Marco Formisano [ed.]) 348 S. ISBN 978-3-8253-6162-4

Der Band, dessen französischer Titel auf das Stimmungs- und Denkmodell der *décadence* im *fin de siècle* des 19. Jh. verweist, enthält eine vielfältige Sammlung von Beiträgen, deren Gedankenführung um die verbreitete Ansicht eines Abstiegs und Verfalls von Literatur und Kunst in der späteren Antike kreist. Assoziationen und Beispiele ausschließlich aus der lateinischen Literatur der Zeit, aus Textsorten wie Dichtung, Geschichtsschreibung oder Philosophie sollen zeigen, dass die Vorstellung eines steten Verfalls oder eines Absinkens der Qualität kultureller Hervorbringungen in dieser Form nicht haltbar ist – eine Auffassung, die sich seit einiger Zeit durchgesetzt hat und die, das ist in etwa das Fazit des Bandes, das Fragezeichen hinter dem Untertitel „Decline and Fall“ or „Other Antiquity“ zugunsten des zweiten Begriffs überflüssig macht und letzteren als Erklärungsmodell vorstellt. Gleichzeitig verweist der Untertitel auf eine von Marco Formisano betreute neue Unterreihe der „Bibliothek der Altertumswissenschaften“ mit der Bezeichnung „The Library of the Other Antiquity“, die mit dem vorliegenden Band eröffnet wird.

Das „Preface“ mit Hinweisen auf die einzelnen Beiträge ist mit zweieinhalb Seiten etwas dürftig und neben einer Erklärung zur Genese des Bandes in der Hauptsache eine Wiederholung des Inhaltsverzeichnisses, und der erste Beitrag von Marco Formisano, „Reading *Décadence* – Reception and the Subaltern Late Antiquity“, sollte eigentlich als Einführung in das Thema dienen. Behandelt wird aber vor allem die Überwindung der Etikettierung „decline and fall“ für die Kultur der späteren Antike und ausführlich die Entwicklung und der Wert der Rezeptionsforschung. Es fehlt der Versuch einer eigentlichen Definition oder wenigstens Beschreibung dessen, was mit ‚décadence‘, ‚decadence‘, ‚decadenza‘ oder ‚Dekadenz‘ (die Begriffe werden nicht ausdrücklich voneinander getrennt) eigentlich gemeint ist und wie deren Verständnis sich in den Beiträgen spiegelt. Der Begriff ‚Dekadenz‘ wird in aktuellen Diskursen eher so verwendet, dass damit ein ‚Verlust an Werten‘ bezeichnet wird oder, in Hinsicht auf die Kunst, der Verlust des Schöpferischen, des Schaffens. Einiges davon entspricht wohl auch der Beurteilung der Kunst und Literatur der Spätantike, wie sie lange Zeit vorgeherrscht

hat (ein knapper Abriss und einige Beispiele finden sich in der Einleitung des Beitrags von H a r i c h - S c h w a r z b a u e r, 133–137, Weiteres bei Z a n k e r, 311–323), und gerade diese Sichtweise soll in den Beiträgen des vorliegenden Bandes aufgebrochen werden. In manchen Aspekten gelingt dies auch, doch wäre eine grundsätzliche Auseinandersetzung mit dem schillernden Begriff ‚Dekadenz‘ gefordert, die über die Erwähnung der Namen Henri-Irénée Marrou (der die Bezeichnung „*autre antiquité*“ geprägt hat; 7–8), Paul Verlaine und Joris-Karl Huysmans (11–12) hinausgeht. (Oscar Wilde fehlt übrigens in diesem Zusammenhang.)

Die Beiträge sind ungefähr thematisch in fünf (nicht immer schlüssig bezeichnete) Sektionen aufgeteilt – und hätten, wie die Herausgeber*innen vorsichtiger Weise selbst sagen (4), auch anders, vor allem kompakter angeordnet werden können. In der ersten, „*Décadence in Antiquity*“, sind zwei Beiträge zusammengestellt, die in unterschiedlicher Perspektive zeigen, dass Augustinus in *De civitate Dei* zwar das Phänomen des Niedergangs in den historischen Zusammenhang der Geschichte Roms stellt, nicht aber ein einzelnes Ereignis als Wendepunkt betrachtet: Therese F u h r e r, „Das Interesse am menschlichen Scheitern – Antike Konstruktionen des ‚Niedergangs‘ einer Kultur“ zeigt an einigen Beispielen aus Augustinus, dass in der Literatur naturgemäß Handlungen und Denkweisen eher und wirkungsvoller darzustellen sind, wenn von deren Abstieg berichtet wird. Das Konzept des Verfalls, das in der Literatur jedenfalls bei Hesiod vorgegeben ist, wird von christlichen Autoren wie z. B. Augustinus in philosophischem und christlich-theologischem Sinn verwendet, ohne dass ein eigentlicher Wendepunkt in der Geschichte auszumachen wäre. – Gillian C l a r k, „Fragile Brilliance – Augustine, decadence, and ‚other antiquity‘“, argumentiert, dass für einen christlichen Autor wie Augustinus die Vorstellung einer „anderen Antike“ angewandt werden kann, wenn in seinem Denken die Menschen und ihre Stellung zwischen Gott und der Welt im Zentrum stehen und die Geschichte vom Zerfall großer Reiche nur als Zeitmarken verwendet werden.

Der zweite Abschnitt, „*Imagining Late Antiquity: ‚Décadence and Modernity‘*“, nähert sich dem Thema über drei Beispiele ‚moderner‘ Autoren. Helmut P f e i f f e r, „Flauberts Versuchung der Spätantike“, zeigt den Einfluss der Beschäftigung mit spätantiker Literatur und deren Rezeption, gewissermaßen aus der anderen Richtung, an einem Text der französischen Literatur des 19. Jh., Gustave Flauberts ‚*La tentation de Saint Antoine*‘ (1874). Gezeigt werden die Versuche des Dichters, der sich selbst in einer Umgebung des Niedergangs, in einer Art Endzeitstimmung sieht, die Empfindungen der Zeit literarisch am Beispiel der Gestalt des Hl. Antonius Abbas umzusetzen. – Carlo S a n t i n i, „„Aus einem Staat, der an einem Sprachfehler zugrundegegangen ist“ – Musil tardo-antico“, sieht die Grundabsicht Robert Musils, die gesellschaftlichen, geistigen und kulturellen Stimmungslagen der Donaumonarchie zu beschreiben, als die Endphase einer Entwicklung im Sinne des Vergehens von Kulturen, wie es Oswald Spengler beschrieben hat. Musils Text ist aber, bei aller Endzeitstimmung, im Jahr 1913 angesetzt und handelt von der Zukunft, den Vorbereitungen für das Regierungsjubiläum des Kaisers und den dafür in Aussicht genommenen Veranstaltungen, ist also, wenn auch, angesichts der historischen Tatsachen, vielleicht mit Ironie, jedenfalls aber als Beibringung von Ursachen für das Scheitern dieser Pläne konzipiert. Das Regierungsjubiläum in einer Zeit des Verfalls und des baldigen Endes, das hernach das Jahr des Endes der Österreich-Ungarischen Monarchie bezeichnen sollte, setzt S a n t i n i dann in Parallele zum Tausend-Jahr-Jubiläum Roms, das Philippus Arabs im Jahr 248, ebenfalls in einer kritischen Phase, der Reichskrise des dritten Jahrhunderts, feiern ließ. Mit dem ‚Sprachfehler‘ im Titel ist ein Leitmotiv Musils gemeint, der die Vielfältigkeit und die unvereinbaren Gegensätze der inneren Verfasstheit des Staates symbolisch an der Unaussprechbarkeit der verschiedenen

Varianten der offiziellen Bezeichnung des Staates demonstriert. (Mit der Sprachlosigkeit des Protagonisten in Hugo von Hofmannsthals ‚Brief des Lord Chandos‘ [85], in dem es um die Unfähigkeit des Schreibers geht, Gedanken in Worte zu fassen, hat dies allerdings nichts zu tun. Denn dort heißt es: „Mein Fall ist, in Kürze, dieser: Es ist mir völlig die Fähigkeit abhanden gekommen, über irgend etwas zusammenhängend zu denken oder zu sprechen.“) – Der Beitrag von Karin S c h l a p b a c h, „‘Under the full impact of a catastrophic end‘ – Augustine and the fall of Rome in Hannah Arendt’s reading“, ist hier wohl deshalb mit Robert Musils Endzeitprojekt zusammengestellt, weil beide Autoren das Ende eines Zeitabschnitts durch einschneidende, katastrophale Ereignisse zum Ausgangspunkt ihrer Überlegungen nehmen. S c h l a p b a c h argumentiert überzeugend, dass Hannah Arendt, die seit ihrer bei Karl Jaspers in Heidelberg verfassten Dissertation ‚Der Liebesbegriff bei Augustinus‘ (1929) immer wieder auf den Kirchenvater zurückkommt, ebenso wie schon Gillian C l a r k im vorliegenden Band den Ansatz des Augustinus zu seinen Überlegungen über Staat und Gesellschaft in zeitgenössischen Ereignissen sieht, aus denen Augustinus aber keine umfassende Theorie der Geschichte und Geschichtsauffassung ableitet.

Im dritten Abschnitt, „The Fertility of *Décadence*“, erinnert Michael R o b e r t s („Friedrich Mehmel, Pompatic Poetics, and Claudian’s *Epithalamium* for the Marriage of Honorius and Maria“) daran, dass der deutsche Philologe Friedrich Mehmel (1910–1951) in seinem Buch über Vergil und Apollonius Rhodius (1940) zum ersten Mal beobachtet hat, dass in spätantiker Dichtung lose aneinandergereihte Episoden stringente Handlungsführung oft ersetzen – eine Erkenntnis, die mittlerweile an vielen Texten, griechischen und lateinischen, ausgearbeitet wurde. Eine prägnante Ausprägung dieser Art der Darstellung, die bekanntlich auch in der Bildenden Kunst ihren Niederschlag gefunden hat, stellt Roberts mit Claudians *Epithalamium* vor. – Mit Claudian beschäftigt sich auch der sehr interessante und die Themenstellung des Bandes eigentlich treffende Beitrag von Henriette H a r i c h - S c h w a r z b a u e r, „Die ‚Lust‘ der Poesie – ‚*Décadence*‘ in den spätantiken *Epithalamien* (Claudius Claudianus, *c. m.* 25 und Sidonius Apollinaris, *cc.* 10–11; 14–15)“. Eine kurze Einleitung zeigt, mit welcher ästhetischen Begründungen in Literaturgeschichtsdarstellungen des 19. Jh. die Qualität dieser Dichtungen heftig in Frage gestellt wurde. Der wahre Grund dafür sei aber, dass die Erwähnung oder auch explizite Darstellung von Sexualität, aufgehängt an mehr oder weniger fiktiven Hochzeitsgedichten, zum Thema wird, und dies nun wohl auch unter dem Einfluss christlicher Vorstellungen der Zeit tatsächlich als Niedergang, als Zeichen der Dekadenz empfunden wurde. Es ist dieses Thema, das auch im nächsten Beitrag von Danuta S h a n z e r, „Incest and Late Antiquity – *Décadence*?“, fortgeführt und mit Beispielen aus einem anderen, ursprünglich dem Mythos zugehörigen Bereich gezeigt und mit Belegstellen aus der spätantiken lateinischen Literatur umfassend dokumentiert wird.

Im vierten Teil, „Reception: Late Antique Poetics“, sind zunächst Beispiele aus der spätantiken lateinischen Cento-Literatur zusammengestellt. Stephen H i n d s, „The self-conscious cento“, verweist in der Einleitung zu seinem Beitrag auf die bemerkenswerte Tatsache, dass die spätantiken Centonen eine Kategorie von Texten darstellen, „which contains *no late antique words whatsoever*“ (171; Hervorhebung Stephen H i n d s). Er bespricht den Cento der Proba (*Cento Vergilianus de laudibus Christi*) und Ausonius’ *Cento nuptialis*, der erste ein ernst gemeinter theologischer Text, der zweite ein literarischer *ludus*, und versucht, die beiden Texte von dieser Ausgangsposition sozusagen gegeneinander zu lesen. Dieses Verfahren zeigt, dass Proba die Versteile ihres Praetexts sehr sorgfältig mit Beachtung des Kontexts auswählt und gelegentlich durchaus mit einer gewissen Ironie verwendet – und Ausonius

in seinem *frivolum et nullius pretii opusculum* die Verse Vergils mit Bedacht gegen die Bedeutung in ihrem ursprünglichen Kontext setzt. – Mit Probas Dichtwerk beschäftigt sich auch der folgende Beitrag, Sigrid Schottenius Cullhed, „Proba and Jerome“. Ausgehend von einer Interpretation von Hieronymus' Brief an Paulinus von Nola (*ep.* 53), in dem die Äußerungen inkompetenter Bibelinterpreten mit der Literatur der Centonen in Zusammenhang gesetzt werden (ob mit der von Hieronymus genannten *garrula anus* tatsächlich Proba gemeint ist, ist bekanntlich umstritten), gibt Schottenius Cullhed einen Überblick über die Rezeption der Centonenliteratur in späteren Jahrhunderten bis in die Neuzeit vor dem Hintergrund jeweils vorherrschender literarischer Vorlieben und Beurteilungen. Das erwachende Bewusstsein von einem Recht der Urheber gegen Ende des 19. Jh. trug dann – konterkariert freilich auch durch Bertolt Brechts berühmte „Laxheit in Fragen geistigen Eigentums“ – offenbar noch einmal entscheidend zur negativen Beurteilung derartiger Literaturwerke bei.

Der folgende Beitrag von Jan Stenger, „Der ‚barocke‘ Stil des Ammianus Marcellinus – Vom heuristischen Nutzen eines folgenreichen Verdikts“, wäre besser an früherer Stelle in den Band gesetzt worden, denn die ausgezeichnete Darstellung Stengers gibt einige Erklärungen zum Thema des Bandes und ermöglicht ein besseres Erfassen des hier gemeinten Begriffs ‚Dekadenz‘. Das Abwägen zwischen den Haltungen der Interpreten gegenüber einem Text, der – oft anders, als im Genus ‚Geschichtsschreibung‘ üblich – auf effektvolle Darstellung oft weniger entscheidender, dafür aber archetypischer Ereignisse ausgerichtet ist und überdies durch die sprachliche Gestaltung im Allgemeinen als typisch für die Spätzeit betrachtet wurde, und den eigentlich beachtlichen literarischen Vorstellungen des Autors ergibt ein bemerkenswertes Abbild der Literatur der Zeit. Einen Ansatzpunkt findet Stenger in folgender Überlegung (228): „Qualifiziert man den Stil der *Res gestae* unreflektiert als spätantik, verfällt man nur allzu leicht in die Tendenz, sämtliche Konnotationen, die der Epochenbegriff evoziert, auf das literarische Werk und seine Form zu applizieren.“ Um dies zu vermeiden, geht Stenger bei seinen Überlegungen von der Interpretation der berühmten Beschreibung der Verhaftung des Petrus Valvomerus im 15. Buch der *Res gestae* aus, wie sie Erich Auerbach in seinen maßgebenden Untersuchungen zur Mimesis in der Literatur (1946) gegeben hat. Eine genaue Besprechung von Auerbachs Herangehensweise, seinem Literaturverständnis und der versuchten Anwendung auf das Werk des Ammianus führt zur Anregung, spätantike Literatur unter Gesichtspunkten als eigenständig zu betrachten, die nicht auf frühere Epochen rekurrieren. Dies führt zur Beurteilung als „Other antiquity“, wie sie der Untertitel des Buches angibt. – Mit den weiterführenden Bemerkungen Stengers zusammengestellt ist der Beitrag von Étienne Wolff, „Quelques jalons dans l'histoire de la réception de Sidoine Apollinaire“, in dem die Rezeptionsgeschichte des Werks des gallorömischen Autors von Gregor von Tours bis zur ‚décadence‘ im Frankreich des 19. und 20. Jh. behandelt wird. Der Autor wurde lange Zeit als typisches Beispiel für spätantikes Literaturverständnis gesehen, ebenso wie anderen der hier behandelten Autoren wird ihm in letzter Zeit Eigenständigkeit zugebilligt (s. dazu auch den weiter oben genannten Beitrag von Harich-Schwarzbauer).

Der fünfte und letzte Abschnitt ist „Décadence: Good to Think With?“ überschrieben (gemeint sind Denkmodelle, die an einer Vorstellung von dekadentem Abstieg orientiert sind). In ihrem sehr informativen Beitrag, „Décadence Denounced in the Controversy over Origen – Giving Up Direct Reading of Sources and Counteractions“, beleuchtet Ilaria L. E. Ramelli einen anderen Aspekt von ‚Niedergang‘, die Tatsache, dass immer weniger die

Originaltexte gelesen werden, sondern ‚abridged versions‘ entstehen, Auszüge und Kurzfassungen, ja dass sogar Positionen angegriffen wurden, deren Grundtexte überhaupt nicht bekannt waren. Das von Ramelli gewählte Beispiel sind die Kontroversen und Diskussionen, geführt vor allem von Pamphilus von Caesarea und Sokrates, um die theologischen Ansichten des Origenes und die Vorschläge und Pläne, Origenes zu übersetzen, um so die schon zuvor bezogenen theologischen Positionen auch belegen zu können! – Christoph Markschieß, „Décadence? Christliche Theologen der Spätantike über den Verfall von Moral und Glauben seit Kaiser Konstantin“, stellt die interessante Frage, ob – da protestantische Kirchengeschichtsschreibung ja offenbar ein Dekadenzmodell zum Ausgangspunkt nehmen muss – nicht auch umgekehrt die Vorstellung von einer Dekadenz der spätantiken Literatur auf die Sichtweise der zumeist protestantischen deutschen Gelehrten des 19. Jh. zurückgeführt werden kann. Im Weiteren verweist Markschieß auf einige patristische Texte, besonders die *Vita Malchi* des Hieronymus, als mögliche Quellen für das Phänomen der abwertenden Bewertung spätantiker Literatur und Kunst. – Und schließlich zeigt Andreas T. Zanker in seinem Beitrag „Decline and Kunstprosa – Velleius Paterculus and Eduard Norden“, dass bei beiden Autoren, überspitzt gesagt, auf je eigene Weise eine Art ‚Gefallen an der Ästhetik des Verfalls‘ konstatiert werden kann: Bei Velleius Paterculus wegen der Ereignisse, die er in der Geschichte Roms als Wegmarken eines Abstiegs festmacht, bei Eduard Norden (*Die antike Kunstprosa*, 1898), weil er vor allem in der Entwicklung der Rhetorik von der Antike bis in die Renaissance eine stete Abnahme erkennt (ein Abschnitt in dessen Einleitung hat die Bezeichnung „Blüte und Verfall“), die fast durchwegs mit kräftigen und deftigen Formulierungen charakterisiert wird. Es ergibt sich eine gute Verbindung zu den und gleichzeitig eine Bestätigung der Ausführungen von Markschieß im vorhergehenden Beitrag, dass nämlich die protestantische Religion (Eduard Norden war in jungen Jahren vom Judentum zum Protestantismus konvertiert), als Protest gegen die Dekadenz der römischen Kirche entstanden, einen besonderen Zugang zu Erscheinungen des Verfalls entwickelt hat. Es ergibt sich überdies, dass in der Zeit der Jahrhundertwende wie in Frankreich, das ja den Ausgangspunkt für die Bezeichnung der Erscheinung (und dieses Buches) als *décadence* bildet, sich auch in Deutschland und in der deutschen Literatur ähnliche Ansichten finden: Zu Recht verweist Zanker (323) auf Thomas Mann, *Buddenbrooks. Verfall einer Familie* (1901). Die Themenstellung des Beitrags, die zunächst vielleicht weit hergeholt erscheinen mag, ist originell und bringt Einsichten sowohl in die Konstruktion des Geschichtswerks des Velleius als auch in den Grundplan der umfangreichen Bestandsaufnahme Eduard Nordens, wenn auch über seine Verdikte heute anders geurteilt wird und seine oft drastischen Formulierungen als zeitverhaftet gesehen werden müssen.

Indices erschließen den Band, es fehlt aber eine Bibliographie, und es fehlen auch zusammengefasste Literaturhinweise zu den einzelnen Beiträgen – eigentlich eine unabdingbare Voraussetzung bei einer Zusammenstellung von Beiträgen, die derart verschiedene Themen behandeln –, und auch die Angaben in den Anmerkungen sind nicht immer vollständig. In den „Notes on Contributors“ fehlt ein Eintrag für Jan Stenger (Würzburg).

Das für den Umschlag verwendete Bild vom Absturz des Phaethon ist ein Ausschnitt aus „Quadrige – le char d’Apollon“ (1909, Öl auf Leinwand, Privatsammlung) von Odilon Redon (1840–1916) aus einer zwischen 1905 und 1914 entstandenen Serie von 14 Versionen des Themas „Le char d’Apollon“ – ein Hinweis auf die Herkunft des Bildes fehlt.

Herbert Bannert

Theodorus Priscianus. Naturheilkunde. Lateinisch-deutsch. Herausgegeben und übersetzt von Kai Brodersen. Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Sammlung Tusculum). 384 S. ISBN 978-3-11-069407-9; e-ISBN (PDF) 978-3-11-069424-6

Mit diesem „Tusculum“-Band setzt Kai Brodersen seine verdienstvolle Aufarbeitung medizinischer (und pharmazeutischer) Fachliteratur in bewährter Weise fort. In einer konzisen Einführung von vierzehn Seiten charakterisiert er zwei Werke, *Euporista* und *Fysica* – letztere legt er erstmals in zweisprachiger Präsentation vor –, und bespricht wichtige Themenbereiche wie „Autor und Leserschaft“ oder „Medizin auf Latein“, das Verhältnis von Theorie und Praxis, die Bedeutung von Speisen und Getränken und Maße(inheiten) und Gewichte. Überlieferung und Editionen behandelt Brodersen abgestimmt auf den primären Rezipient*innenkreis der „Sammlung Tusculum“ nur knapp (und unter Nennung selbstverständlicher Umstände antiker Textüberlieferung – etwa dass es keine Autographen gibt), während er im Anhang ebenso hilfreiche wie ausführliche Literaturhinweise und eine unverzichtbare Auflistung von Fachbegriffen und ein gleichermaßen unentbehrliches Heilmittelregister zur Verfügung stellt. Text und Übersetzung ermöglichen aufschlussreiche Einblicke in die medizinische Praxis auf Basis von *Gut beschaffbare[n] Heilmitteln* (3 Bücher *Euporista* gegliedert in äußere Krankheiten = *Faenomena*, innere Krankheiten = *Logicus* und Frauenkrankheiten = *Gynaecia*) und eine kritische Sicht auf den Einfluss von Wundermitteln (in den nur fragmentarisch erhaltenen *Fysica*).

Das Gliederungsprinzip der *Faenomena* ist das bewährte Schema *a capite ad calcem*. Der *Logicus* hat seinen Titel von der ärztlichen Praxis, durch die sich die grundsätzlich unsichtbaren (weil inneren), aber durch systematische Methodik erschließbaren akuten und chronischen Erkrankungen klassifizieren lassen. Die *Gynaecia* sind das älteste erhaltene lateinische frauenmedizinische Werk. Die Biographie des Verfassers muss aufgrund der Quellenlage aus seinen Schriften erschlossen und behutsam in Wahrheit und Topoi geschieden werden: So kann der in den *Fysica* als ‚Sohn‘ angesprochene Eusebius in der Terminologie der Zeit auch sein Schüler sein, und die in den *Gynaecia* adressierte Victoria (als Varianten sind ‚Salbina‘ und ‚Sabina‘ überliefert) dürfte nicht eine Hebamme, sondern eine Ärztin sein. Als Adressat*innenkreis können Freunde, Kollegen und Schüler gelten, aber auch Patient*innen, die ärztliche Therapieempfehlungen überprüfen und/oder selbst Heilmittel herstellen wollten. Mit Kritik an anderen Ärzten spart Theodorus Priscianus nicht, schadet doch medizinischer Methodenstreit denjenigen, die einer Behandlung bedürfen. Deshalb ist es sein Anliegen, zweifelsfrei wirksame Therapeutika und einfach herstellbare Pharmazeutika zu präsentieren. Stets gibt er der *ratio naturae* den Vorzug vor Wundermitteln (und empfiehlt letztere folgerichtig auch vergleichsweise selten).

Üblicherweise wurde antike medizinische Literatur auf Griechisch verfasst; auch Theodorus Priscianus hat nach eigenen Angaben mehrere *libelli* in der ‚internationalen Wissenschaftssprache‘ zusammengestellt; einige seiner lateinischen Titel verweisen zudem auf das galenische Corpus. Brodersen gibt eine leicht fassliche Übersicht über lateinische Vorläufer (Cato Censorius, Celsus, Scribonius Largus, Plinius maior, Gargilius Martialis, die *Medicina Plinii*, Vindicianus, Caelius Aurelianus und Cassius Felix). Theodorus Priscianus publizierte um 400 n. Chr. und zitiert (12) „als einzige antike Autorität wiederholt (wenn auch wohl stets aus zweiter Hand) den großen griechischen Arzt Hippokrates von Kos [...] nament-

lich“ und reiht sich nicht in die empirische, sondern in die methodische Schule ein. Neben der Säftelehre sind bestimmte Zustände des Körpers (*status strictus*, *status laxus*, *status mixtus*) für Krankheitsbilder verantwortlich. Diäten verändern den jeweiligen Status in gewünschter Weise. Mit der Theorie ist der Autor vertraut, weist ihr aber keine hohe Valenz in seiner Darstellung zu: Kranke haben keinen Nutzen von der Kenntnis des Ursprungs ihres Leidens, ihnen geht es um effektvolle Abhilfe (14): „Theodorus Priscianus versteht sein Werk vielmehr als praktische Anleitung. Er empfiehlt zur Behandlung vor allem pflanzliche, tierische und mineralische Stoffe als Heilmittel [...], die teils einzeln, teils in Kombination wirken.“ Bereits fertig gemischte Präparate werden stets mit einer griechischen Bezeichnung und nach dem jeweiligen Hauptbestandteil benannt, wieder andere Substanzen nach ihrem Erfinder. Das Spektrum reicht von Mitteln zur äußeren Anwendung (von der Salbe bis zum Pflaster) bis zur oralen oder rektalen Gabe, wobei die Konsistenz der Arznei von großer Wichtigkeit ist. Als Trägersubstanzen, aber auch als Heilmittel kommen zudem Speisen und Getränke des täglichen Bedarfs zur Anwendung. Um die Praktikabilität zu erhöhen, greift der Verfasser auf gängige Maß- und Gewichtseinheiten zurück.

labor bekommt gemäß der Praefatio den Vorzug vor *eloquentia*; doch – wie in der antiken Fachliteratur üblich – bedient sich Theodorus Priscianus ganz selbstverständlich eines reichen Zitatenschatzes und entwickelter Stilistik, können doch seines Erachtens literarische Bildung und erfreuliche Lektüre(n) die Gesundheit befördern. Hilfreich an Brodersens Ausführungen zur Überlieferung ist sein Hinweis, dass aufgrund (17) „der praktischen Bedeutung des Werks [...] die Angaben des Autors [...] teils erweitert, teils gekürzt und teils verändert“ wurden. Er listet die wichtigsten Codices und zentrale Drucke und (Sammel)editionen auf. Valentin Roses 1894 erschienener Text dient Brodersen mit einigen Korrekturen als Textgrundlage, ebenso dessen Buch- und Kapiteleinteilung. Der Abdruck der mehrseitigen Inhaltsverzeichnisse zu den einzelnen Büchern erleichtert die Orientierung in dem doch recht umfangreichen (und für viele Leser*innen neuen) Werk des Theodorus Priscianus, wo das schnelle Auffinden einzelner Therapieempfehlungen durch Kapitelüberschriften erleichtert wird.

Haarefärben wird neben Haarausfall behandelt, gefolgt von dermatologischen Problemen, Ohrenschmerzen und Augenleiden. An Punkten, an denen Erkrankungen beschrieben werden, die überall am Körper auftreten können, wie Tumoren oder Furunkel, weicht Theodorus Priscianus von seinem systematischen *a capite ad calcem*-Schema ab – eine Verweistechnik und ganzheitliche Sicht, die seinem Praxisbezug geschuldet ist. Schmerzhaften, langwierigen und gefährlichen Krankheiten wie dem Erysipel, der Wundrose, die er als *ignis sacer* bezeichnet, oder ganz alltäglichen Gefahren wie Insektenstichen widmet er besonders viel Raum; dasselbe gilt für weitverbreitete Probleme wie Hernien, Hämorrhoiden oder Frostbeulen; und gerade gegen diese lästigen Beschwerden bietet Theodorus Priscianus – neben abenteuerlichen Vorschlägen – noch heute wirksame und akzeptierte Mittel. Bei den akuten Erkrankungen steht der Kampf gegen (hohes) Fieber im Vordergrund; unter die chronischen rechnet er – aus heutiger Sicht wenig nachvollziehbar – auch den Ikterus und Endoparasiten. Das gynäkologische Spektrum reicht vom Milchstau über Gebärmutterentzündung bis zu Unfruchtbarkeitsbehandlungen und Geschlechtskrankheiten. Abtreibung gilt in der Nachfolge des Hippokrates als verboten und des Ethos eines Arztes nicht würdig; und doch listet Theodorus Priscianus Mittel auf, die verabreicht werden können, wenn Gefahr für das Leben der (werdenden) Mutter besteht. Er verwendet dazu einen doppelten Vergleich: Das Leben des Fötus zu opfern ist wie von einem Baum dürre Äste zu entfernen oder ein Lastschiff bei Un-

wetter vom Ladegut zu befreien. Was aus den *Fysica* auf uns gekommen ist, betrifft die Therapierung von Kopfschmerzen und von Epilepsie (die er beide bereits im *Logicus* ausführlich – und rational – behandelt hat); es handelt sich also um ergänzende Behandlungsmethoden.

Brodersen ist zuzustimmen, wenn er konstatiert (20): „Theodorus Priscianus gehört mit seinem Werk, in dem er das zu seiner Zeit bekannte Wissen unter dem Gesichtspunkt der Heilkraft der Natur neu präsentierte, zu den Pionieren der Naturheilkunde. Dass seine Rezepte und Methoden nicht dem heutigen Stand des medizinischen Wissens entsprechen, versteht sich, doch eröffnen sie einen besonderen Blick auf die Heilkunde und die Lebenswelt der Antike.“ Dazu passt, dass er im Impressum vermerkt: „Die in diesem Buch beschriebenen antiken Heilmittel und -verfahren werden *nicht* als Anweisung für *heutige* Behandlungen präsentiert.“ Angesichts so mancher in Priscians Werken beschriebener Therapien überrascht dieser Warnhinweis nicht; andere haben – zumindest in der Alternativmedizin – überzeitlichen Wert. Die Vermittlungsabsicht des verdienstvollen Herausgebers und Übersetzers ergibt sich aus der Verfügbarmachung eines einflussreichen Werkes, das zu seiner Zeit den Leidensdruck vieler Menschen minimierte (und auch in späteren Zeiten mit Erfolg tradiert und adaptiert zur praktischen Anwendung kam.) Human- wie Veterinärmedizin und Pharmazie sind keine abgeschlossenen Wissenschaften; das Wissen vermehrt sich in erstaunlich kurzen Zeiträumen; und zu jeder Zeit haben die Heilkundigen ihr Bestes beizusteuern versucht und gleichzeitig von der Kolleg*innenschaft abweichende Auffassungen vertreten – das war bei Theodorus Priscianus nicht anders.

Sonja Schreiner

Thomas Wozniak, *Naturereignisse im frühen Mittelalter. Das Zeugnis der Geschichtsschreibung vom 5. bis 11. Jahrhundert.* Berlin-Boston: Walter de Gruyter 2020. (Europa im Mittelalter. Abhandlungen und Beiträge zur historischen Komparatistik. 31.) XXIII + 970 S. ISBN 978-3-11-057231-5; e-ISBN (PDF) 978-3-11-057249-0; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-057241-4; ISSN 1615-7885

Mit seiner im Sommersemester 2017 von der Philosophischen Fakultät der Eberhard-Karls-Universität Tübingen angenommenen Habilitationsschrift legt Thomas Wozniak einen monumentalen Folianten vor. Er beginnt mit einer substantiellen und multidisziplinären Einleitung, in der er Untersuchungsgegenstand, -zeit und -raum absteckt, einen Forschungsüberblick gibt, seine vielfältigen Quellen (Annalen, Chroniken, Heiligen- und Herrscherviten, Dichtung, aber auch Urkunden, Kapitularien und Briefe) kategorisiert und seine Fragestellung klarlegt. Dazu spannt er ein „Messnetz der Quellen“ (knapp 160!) aus und verdeutlicht deren Verteilung mittels Europakarten, aus denen sich in wenigen Blicken ergibt, wo Ereignisse stattgefunden haben. Der Bibel gibt er Raum als „Lehrwerk der Extremereignisse“, indem er anschaulich zeigt, wie alt- und neutestamentarische Formulierungen auf mittelalterliche Texte stilistisch einwirkten. Weiters behandelt er systematisch „[a]stronomische, tektonische, geomorphologische und vulkanische Ereignisse“, „[e]xtreme Witterungsereignisse“, deren „Auswirkungen und Folgen“ und im Anschluss daran „Bewältigung, Instrumentalisierung, Darstellungspraxis“, wobei Topoi und Prodigien, aber auch Wunderberichten (und damit verbundenem Aberglauben) eine wichtige Rolle zukommt. Klimatische Periodisierung (Warmzeit,

Eiszeit, Kaltzeit, Wärmeoptimum und Wärmeperiode) fließt ebenso in Wozniaks Untersuchung ein wie „Klima- und Umweltdeterminismus“. In einer kompakten Zusammenfassung von etwa 40 Seiten bündelt er seine Erkenntnisse und sieht „hohe Anschlussfähigkeit für künftige Studien“ – gleichermaßen wenn es um (803) „Globalgeschichte“ wie um „mittelalterliche Umwelt- und Ereignisgeschichte“ geht. Er lehnt es ab, historiographische Literatur auf (802) „Ereigniskataloge“ zu reduzieren und betont ihre Relevanz als „Instrumentalisierungs- und Rezeptionskataloge“, zumal er schlüssig nachweisen kann, dass in zahllosen Fällen keineswegs korrekte Daten angegeben sind und oft auch Parallelüberlieferung nicht zur Klärung beiträgt. Die kulturübergreifende Analyse von Aufzeichnungen ist das Mittel seiner Wahl; insbesondere bei astronomischen Phänomenen ist dieser transnationale und globale Aspekt von besonderer Relevanz, da an unterschiedlichen Orten der Welt dieselben Erscheinungen beobachtet, aber nicht zwangsläufig identisch interpretiert wurden, handelt es sich doch nicht um (802) „ethnographische Berichte aus der Zeit, sondern um Überreste der Weltansichten und Intentionen ihrer Autoren, die als solche ernst genommen und detailliert analysiert werden müssen“ – eine Herkulesaufgabe, die Wozniak selbst allein nicht zu leisten imstande war; sein bleibendes Verdienst ist die Sammlung und die punktuelle Auswertung von Einzelzeugnissen, die als Muster für ganze (803) „Forschungsverbünde“ dienen können; und dabei ergibt sich in so manchem Feld erstaunliche Überzeitlichkeit, etwa bei der Beurteilung der Gefährlichkeit (?) von und den Vorurteilen gegenüber Wölfen.

Supernovae, Kometen, Meteorströme, Meteoriten, Sonnenflecken, Polarlichter, Transit von Merkur und Venus und Atmosphärenphänomene werden ebenso behandelt wie Tsunamis, Erdbeben, Unwetter, Witterungsereignisse, Heuschreckenplagen, Hungersnöte, Missernten und Epidemien. Nicht weniger als 87 Tabellen und 15 Abbildungen helfen beim Verständnis der komplexen Materie, zeitliche Statistiken und das schematische Abarbeiten einzelner Ereignisse nach einzelnen oder auch zu Gruppen zusammengefassten Jahrhunderten machen eine Häufigkeitsverteilung nachvollziehbar.

Umfangreiche und aussagekräftige Auszüge aus unterschiedlichsten Textsorten (mit Übersetzung) und eine ausgewogene Ponderierung zwischen Natur- und Literaturwissenschaft machen den Band zu einem wertvollen Nachschlagewerk und einem lehrreichen Lesebuch über Katastrophen und Erscheinungen über weite Teile des Mittelalters, zumal es Wozniak gelingt, einzelne von Lai*innen gerne vermengte, in Wahrheit aber scharf voneinander abgegrenzte Naturphänomene und -ereignisse (z.B. Tsunamis und Sturmfluten) differenziert und nachvollziehbar darzustellen (und durch dieses Voneinanderscheiden gleichzeitig kenntlich zu machen, warum es zeitgenössischen Beobachtern oder Interpreten ebenso erging wie uns modernen Menschen).

Quellen- und Literaturverzeichnis und ein zweifacher Index („Personen- und Ortsregister“ und „Register der Urkunden, Bibel-, Koran- und Quellenstellen“) machen zusammen annähernd 100 Seiten aus; auf den 40 Seiten Anhang davor finden interessierte Leser*innen Tabellen zur Überlieferungssituation der benutzten historiographischen Quellen, eine Zusammenschau von Kometensichtungen, Polarlichtern, Sonnen- und Mondfinsternissen, von Erdbeben, Gewitter- und Sturmereignissen, Überschwemmungen, extremen Wintern und Trockenheit, von Hungersnöten, Epidemien beim Menschen und Tierseuchen (jeweils im Zeitraum von 500–1100) und eine „Synchronoptische Übersicht der Naturereignisse“.

Wozniak fügt mit seiner Arbeit den Studien zum Anthropozän einen wesentlichen Baustein hinzu. (Als Schlußstein versteht er sein Buch bewusst nicht: gemäß seinem Selbstverständnis, zu *work in progress* beizusteuern und dabei jegliche Subjektivität neutral

zu erläutern.) Die Umwelt ist das räumliche System, in und vor dem sich Politik, Kultur(en), Ökonomie und Religion(en) entfalten. Die Ausdeutung der umgebenden Natur obliegt dem Menschen. Wo *zn i a k* ist es wichtig, objektive Termini einzusetzen, weswegen er ‚Naturkatastrophe‘ durch ‚extremes Naturereignis‘ ersetzt und somit die menschliche Definition ‚Katastrophe‘ gleichsam durch die Linse der Natur, die sie verursacht, betrachtet. Auch (9) „[d]eterministische Kausalketten“ lehnt er ab. Paläoklimatologie zur Entwicklung der europäischen Geschichte im Betrachtungszeitraum 500–1100 heranzuziehen, erscheint ihm zielführender, was eine Ablösung der (Vor)bestimmtheit durch die Eröffnung von Möglichkeiten (Possibilismus auf Basis der Klimageographie) bewirkt und damit auch dem Menschen eine neue Position und erweiterten Gestaltungsspielraum zuweist – (803) „auch abseits der klassischen Mediävistik“, sofern es – diese Bemerkung sei mir gestattet – diese überhaupt gibt.

Sonja Schreiner

David Schulz, *Die Natur der Geschichte. Die Entdeckung der geologischen Tiefenzeit und die Geschichtskonzeptionen zwischen Aufklärung und Moderne*. Berlin-Boston: Walter de Gruyter. Oldenbourg 2020. (Ordnungssysteme. Studien zur Ideengeschichte der Neuzeit. 56.) 368 S. ISBN 978-3-11-064622-1; e-ISBN (PDF) 978-3-11-065051-8; e-ISBN (EPUB) 978-3-11-064640-5; ISSN 2190-1813

Die Studie gliedert sich in drei große Abschnitte und wird durch ein umfangreiches Literatur- und Personenverzeichnis abgerundet. (Zudem bietet der Verlag auf den letzten Seiten des letzten Bogens eine informative und anregende Übersicht über alle in der Reihe „Ordnungssysteme“ erschienenen Bände.) Im ersten, sehr konzisen Kapitel bespricht David Schulz „[d]ie Marginalisierung des Menschen durch die Entdeckung der geologischen Tiefenzeit und seine Apotheose im Anthropozän“. Dabei stehen die „Probleme der Forschung“ ebenso im Zentrum wie „[m]ethodische Prämissen, Begrifflichkeit, Quellenbasis“, gefolgt von „[m]ethodische[m] Vorgehen / Aufbau der Arbeit“. Kapitel 2, „Die Naturalisierung der Geschichte in der Spätaufklärung“, widmet sich in anschaulicher Weise „[d]e[m] neuzeitliche[n] Revolutionsbegriff und seine[n] geologischen Bedeutungsschichten“, der „Delegitimierung der *historia sacra* durch die geologische Tiefenzeit“, weiters der „[d]oppelte[n] Verzeitlichung.“ Entstehung der Geschichtsphilosophie und Dynamisierung der Natur“, gefolgt von der „Bedeutung der Erdgeschichte bei der Entstehung der Weltgeschichtsschreibung“ und schließlich der „Enthistorisierung der Natur im Kontext des Historismus“. Das Abschlusskapitel, „Sind Steine die besseren Historiker? Die Geologie als Quelle moderner Zeitkonzepte“, behandelt zunächst „[d]ie Entdeckung der Erdgeschichte“, dann die „Bedeutung der Geologie im Kontext der Zeitkonzepte der Moderne“ und schließlich die „Entstehung des modernen historischen Denkens als transdisziplinäre[n] Prozess“.

Wenngleich Historiker*innen und (Geschichts)philosoph*innen der Moderne im Fokus der detaillierten Untersuchungen und geistreichen Analysen des Verfassers stehen, sind kontinuierlich Rückbezüge auf die Geschichtsschreibung der Antike (und deren Wirkungsgeschichte) zu verzeichnen. Bekannte Proponenten wie Johann Gottfried Herder, Gottfried Wilhelm Leibniz, August Ludwig Schlözer oder Johann Gustav Droysen stehen neben (heute) weniger klingenden, deswegen aber nicht minder einflussreichen Namen wie Christoph

Meiners, Franz Michael Vierthaler, Franz Joseph von Mumelter, Christian Daniel Beck, Johannes Müller oder Friedrich Christoph Schlosser.

Von besonderem Interesse sind die Ausführungen des Verfassers zu den unterschiedlichen Facetten des Revolutionsbegriffs (31): „Wie kaum ein anderer ist ‚Revolution‘ ein Grundbegriff der Moderne. In seiner heutigen Bedeutung ist er allerdings erst seit der Französischen Revolution gebräuchlich. Davor wurde er vornehmlich als Terminus der Naturkunde, etwa in der Astronomie, verwendet; erst im 19. Jahrhundert verengte sich seine Bedeutung, zuletzt ausschließlich auf den politisch-sozialen Bereich.“ S c h u l z ist der erste, der Begriffsentstehung und -entwicklung in erdwissenschaftlichen Schriften des späten 17. bis frühen 19. Jh. einer systematischen Analyse unterzieht. Seine tragbare Hypothese ist (32), „dass der Revolutionsbegriff durch seine Verwendung in erdwissenschaftlichen Diskursen eine entscheidende Neuprägung erfahren hat. Während ‚Revolution‘ in der Astronomie auf die Unveränderlichkeit der zyklischen Weltordnung verwies, bekam der Begriff im Kontext der Erdgeschichte die Bedeutung einer scharfen, einschneidenden Zäsur, die heute Kernbestandteil der Semantik des modernen, politischen Revolutionsbegriffs ist.“ S c h u l z kann die gezielte Bezugnahme von Politikern, Historikern und Philosophen auf die Geologie beim Einsatz des Terminus ‚Revolution‘ nachweisen. Eine detaillierte lexikologische Untersuchung belegt zudem Anstrengungen, das lateinische *revolutio* – wesentlich geprägt durch Nicolaus Copernicus’ *De revolutionibus orbium coelestium* (1543) und variiert durch Nicolaus Stenos *De solido* (1669), der von *mutatio* schreibt – durch ‚Umwälzung‘ oder ‚Umschaffung‘ zu ersetzen. S c h u l z gelangt zu dem Fazit, dass auch (299) „die Darstellung der Entstehung des modernen historischen Denkens zu modifizieren“ ist. Die *scientific revolution* begreift er als „einprägsame[s], jedoch simplifizierende[s] Narrativ“. Die moderne Geschichte wendet sich gerade nicht von naturkundlichen Zeitmodellen ab; von einer Denaturalisierung oder einer radikalen Trennung von Natur- und Geisteswissenschaften kann keine Rede sein; vielmehr hat der (300) „Austausch zwischen den vermeintlichen ‚two cultures‘ entscheidend zur Ausbildung des modernen historischen Denkens“ geführt: „Durch dieses Ergebnis werden die disziplinären Grenzen [...] hinterfragt. Das gilt insbesondere für die Historiographie der Spätaufklärung. Ihre Bedeutung liegt darin, dass sie die Ergebnisse der anderen historisch arbeitenden Disziplinen integrierte und so die ‚kaleidoskopische‘ Geschichtsbetrachtung der unterschiedlichen Wissenschaften vereinigte.“ Die Popularisierung geologischen Wissens war ebenso die Folge wie die (301) „Verortung menschlichen Lebens im Kontext der so groß und fremd erscheinenden Zeitskalen der Naturgeschichte und eine Stellungnahme zur Frage, wie sich die menschliche Kultur in die Erdgeschichte einfügt.“

David S c h u l z’ Studie ist ein wichtiges Buch, da sein Zugang ein probates Mittel ist, lang bestehende (und künstlich geschaffene) Gräben zwischen den Fächer(kulture)n endlich zuzuschütten – basierend auf der Erkenntnis, dass das dominierende (und zuweilen [zer]störende) Gegenläufige erst im Historismus aus einem ursprünglichen und durchdachten Miteinander der Aufklärung entstanden ist: Für dieses transdisziplinäre *enlightenment* gebührt dem Verfasser aufrichtiger Dank; und es sei der Hoffnung Ausdruck gegeben, dass viele Historiker*innen, Philosoph*innen, Literaturwissenschaftler*innen auf der einen und Geolog*innen, Astronom*innen, Anthropolog*innen auf der anderen (?) Seite des Disziplinspektrums den Band mit Gewinn lesen und v.a. seine tiefere Botschaft, S c h u l z’ gleichsam ‚subkutan‘ transportierten Subtext, verinnerlichen und leben werden.

Sonja Schreiner